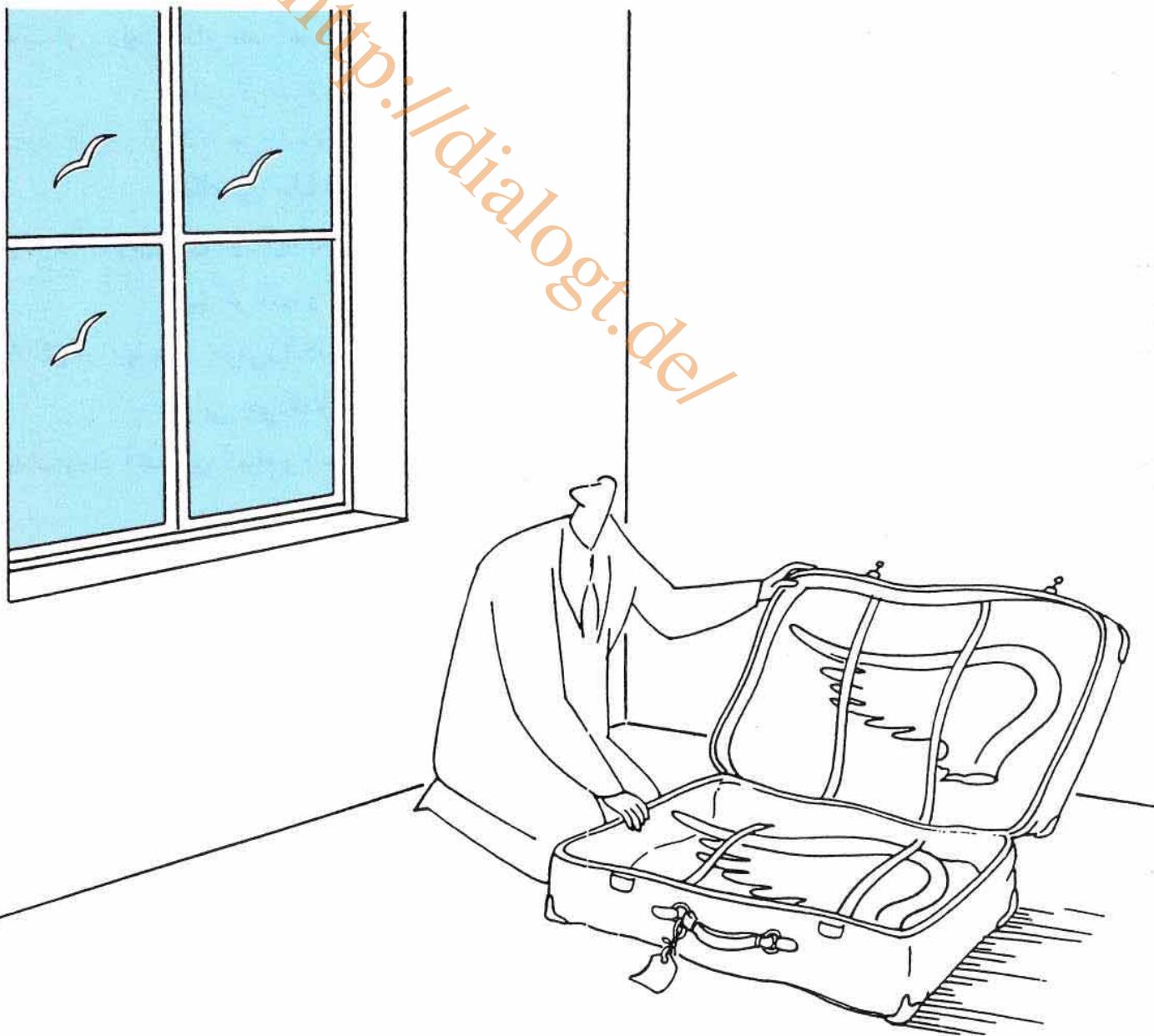


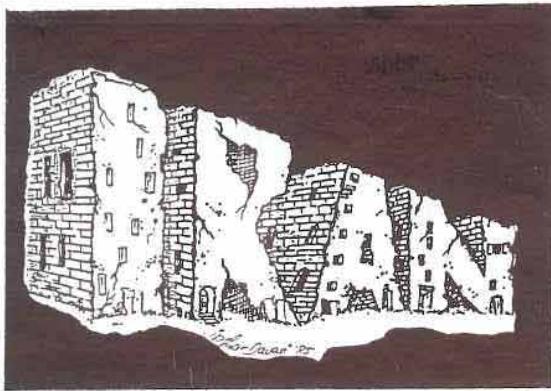
V

مرداد ۱۳۷۰
اوت ۱۹۹۱



روحانیت مشروطه خواه یا یک توهمندی باقیر مؤمنی مصدق، ستاره‌ای در کهکشان
ظلمات؛ علی اصفر حاج سیدجوادی بازگشت کدام مهاجر؟؛ م. پیوند درین بست کانون
نویسنده‌گان ایران (بر تبعید)؛ اسماعیل خویی این بذرها به خاک نمی‌ماند؛ مسعود نقره کار
صدیقی؛ مرد اخلاق، مرد علم، مرد سیاست؛ داریوش آشوری همسرائی برای جشن
بازگشانی «موزه انسان»؛ رویرت نسفس؛ گفتگو با «عاشق حسن» از گروه عاشق‌های
آذربایجان سفر؛ حسین دولت‌آبادی پیامد اقتصادی جنگ خلیج فارس در آمریکا؛ دکتر
مرتضی محیط ورزش و شعرهای از ...





فرخی بزدی

بهزندان قفس مرغ دلم چون شاد می گردد
مگر روزی که از این بندغم آزاد می گردد
ز آزادی جهان آباد و چرخ کشور دارا
پس از مشروطه با آغاز استبداد می گردد
طیبدنهای دلها ناله شد آهسته آهسته
رساتر گر شود این نالهها فریاد می گردد
شدم چون چرخ سرگردان که چرخ کجروش ناکی
به کام این جفا جو با همه بیداد می گردد
زاشک و آه مردم بوی خون آبد که آهن را
دهی گر آب و آتش دشته فولاد می گردد
دلماز این خرایها بود خوش زانکه می دانم
خرایی چونکه از حد بگذرد آباد می گردد
ز بیداد فزون آهنگری گمنام و زحمتکش
علمدار و علم چون کاوه حداد می گردد
علم شد در جهان فرهاد در جان بازی شیرین
نه هر کس کوه کن شد در جهان فرهاد می گردد
دلماز این عروسی سخت می لرزد که مقاسم هم
چو جنگ نینوا نزدیک شد داماد می گردد
به ویرانی این اوضاع هستم مطمئن ز آنرو
که بنیان جفا و جور بی بنیاد می گردد
ز شاگردی نمودن فرخی استاد ماهر شد
بلی هر کس که شاگردی نمود استاد می گردد



ارش

ماهنامه

مرداد ۱۳۷۰ - اوت ۱۹۹۱

زیرنظر شورای نویسندهان

مدیر مسئول: پرویز قلیع خانی

- همکاری شما ارش را پرپارتر خواهد کرد.
- برای ارش ، خبر ، مقاله ، شعر ، مکس ، و طرح بلوستید.

بر مورد مقالات فرموده شده ، بونکته گفتش است:

- ارش در حک و اصلاح و کوتاه کردن مقالات (با محظوظ نظر نویسنده) ازد است.
- پس درستادن طالب ، امکان پذیر نیست.

اشار و مقالات مندرج بر ارش ،
بیانگر اراه نویسندهان آن است و لزوماً
مقاید گردانندگان ارش نیست.

طرح روی جلد

در پیوند با مقاله « بازگشت کدام مهاجر؟ »

عکس های گزارش اوینین و گفتگو از جمیله ندایی

ARASH

نشانی

6, S.Q. Sarah Bernardt
77185 LOGNES/FRANCE
Tél : (1) 40.09.99.08

بهای:
۱. فرانک فرانس

حروفچینی: پگاه ، پارس

چاپ

7 bis cour de la Ferme St Lazare .
75010 PARIS

مقالات

- باقر مؤمنی
- علی اصغر حاج سیدجوادی
- م. پیوند
- اسماعیل خوبی
- مسعود نقره کار
- داریوش آشوری
- روبرت لستوس
- (ترجمه: م. سحر)
- روحانیت مشروطه خواه یا یک توهمندی تاریخی
- مصدق ، ستاره ای در کوهکشان علمات
- بازگشت کدام مهاجر؟
- درین بست کانون نویسندهان ایران (بر تبعید)
- این بذرها به خاک نمی ماند
- صدیقی؛ مرد اخلاق، مرد علم ، مرد سیاست
- همسرانی برای جشن بازگشائی «موزه انسان»

شعر

- میرزاقا عسگری (مانی) ، شیر کوبی که س ، له تیف هه له ت ، هشیار ،
بهزاد خواجه ، ی . حن (کیل راد) ، غلامرضا عباسعلی زاده (مازندرانی)
گفتگو

- با «عاشق حسن» / «عاشق» نماینده صلح و شادکامی است
گزارش

- جشنواره موسیقی و تئاتر در اوینین فرانسه
● نمایشگاه های مسعود سعد الدین
● محمد رضا همایون - محمد آذری
● گزارش های خبری
● گزارش های دریزشی

داستان

- حسین دولت آبادی
سفر
● اقتصادی
● دکتر مرتضی محیط
● پیامد اقتصادی جنگ خلیج فارس در آمریکا
کتاب
● امیر شمس

- معرفی کتاب

برگ اشتراک

آرش ماهنامه ای است فرهنگی ، اجتماعی ، دریزشی که از بهمن ماه ۱۳۶۹ (نوییه ۱۹۹۱) منتشر شده است. در آرش علاوه بر مقالات ادبی ، اجتماعی ، علمی ، فرهنگی ، دریزشی ، معرفی و بررسی کتاب ، آخرین خبرهای فرهنگی داخل و خارج کشور را می خوانید.

با اشتراک آرش ، تداوم انتشار ماهنامه ای خود را تضمین کنید.

□ مایل که با پرداخت ۱۵۰ فرانک فرانسه (برای افراد) یا ۲۵۰ فرانک فرانسه (برای مؤسسات و کتابخانه ها) آرش را از شماره برای یکسال مشترک شوم .

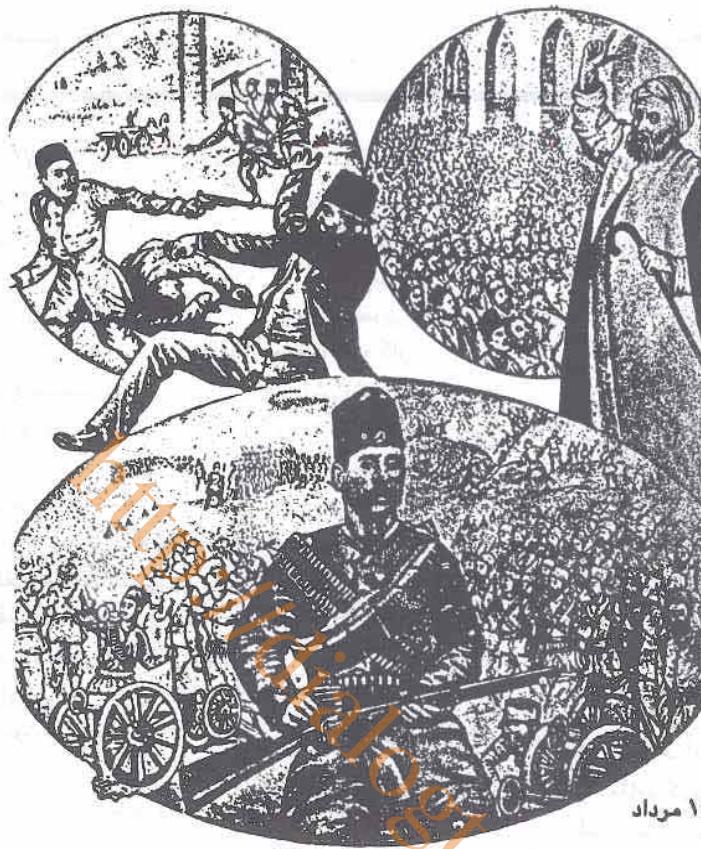
وجه اشتراک را به صورت حواله ای پستی و برگ پر شده ای اشتراک را به نام و نشانی زیر بفرستید.

F. SAFA

6,S.Q. SARAH Bernardt
77185 LOGNES/FRANCE

روحانیت مشروطه خواه یا یک توهمندی تاریخی

باقر مؤمنی



به انگلیزه، یادآوری انقلاب مشروطه (۱۴ مرداد)

(۱۲۸۵)

مشروطیت با آن همسنگ میشود و این کروی از آن مخالفت خود را با دستگاه سلطنت به چنین مشروطیت پیوند میزند و میکوشند تا با در دست گرفتن مهار چنیش آنرا در جهت گسترش قدرت خود بکار گیرد. باین ترتیب روحانیت مشروطه خواه که اقلیت کوچکی را تشکیل میدهد، از صفت روحانیت جدا میشود و در برابر اکثریت آن، که سرسختانه از نظام قرون وسطائی و دستگاه استبدادی او حمایت میکند، قرار میگیرد. این روحانیت مشروطه خواه، در جریان چنیش از لحاظ سیاسی در موضع اعتدالی قرار دارد و از لحاظ ذهنی، از آنجا که آموزش و پیداگاه اسلامی دارد، درکش از اندیشه مشروطیت تحت تأثیر تعالیم اسلامی است، و چون خود را نماینده مذهب و امانتدار پیامبر میداند میکوشند تا حاکمیت مطلقه خود را بر جامعه مستقر سازند. باین ترتیب این روحانیت اولًاً از لحاظ ذهنی نمیتواند از مفاهیم مربوط به مقوله نموکراسی، که نتیجه فکری - فلسفی چنیش اجتماعی بودنیانی و خد استبدادی و خد کلیسانی است، درک درستی داشته باشد و تنها در جریان چنیش و نوگیری های فکری حاد است که تا اندازه

اجتماعی ریشه ای قدیم تر دارد که باید آنرا بر تشکیل درگیری های دستگاه سلطنت و روحانیت بروزه از اواسط قرن نوزدهم بیند جستجو کرد. توضیح آنکه گسترش رابطه جهانی ایران و روسخ مناسبات فکری - اجتماعی بودنیانی و مستعمرات، دولت قرون وسطائی را به پذیرفتن و کاربرد پدیده های تازه ای ناگزیر میسازد که در عین حال تمرکز طلبی بیشتر قدرت آنرا نیز ایجاد میکند. این امر تعارضات کهن میان دستگاه سلطنت و قدرت روحانیت را، بعلت حساسیت این روحانیت در برابر هر نوع نوادری و بسط نفوذ خارجی مسیحی - که قسمتی از شاک ایران را جدا کرده و بر مردم مسلمان آن سلط طافت بود - از یکسو احساس خطر کاهش قدرت خود در برابر تلاش های تمرکز طلبانه دستگاه سلطنت از سوی دیگر شدت می بخشد و نوگیری میان این دو قدرت موازنی را بصورتی مزمن در میگذارد. این نوگیری ها در استانه انقلاب مشروطیت بصورتی آشنا ناپذیر به اوج خود، میرسد و گره تسمت اعظم روحانیت، بعلت احساس خطر در برابر مشروطیت، که نقش قدرت اور را تهدید میکند، دست از معارضه با دستگاه سلطنت پومیدارد و در برابر چنیش

در باره نقش روحانیت شیعه در چنیش مشروطیت سخن فراوان رفته و گاه اغراق تا بانجا رسیده که آنرا بر اساس مدعیون این روحانیت دانسته اند، با آنکه این سخن و ادعا در اساس یک توهمندی تاریخی است، ولی در طول زمان آنقدر تکرار شده که صورت حقیقت به خود گرفته و خود را بر اذهان و اندیشه ها تحمیل کرده است و حال آنکه درست بر عکس، بخلاف روحانیت در چنیش مشروطیت عوارض و انحرافات فراوانی در آن بوجود آورده است.

باید دانست که روحانیت مشروطه خواه پدیده ای است که در جریان حاد چنیش اجتماعی خد استبدادی و مشروطیت به صحته می آید و این امر بطور نسبی ناشی از وابستگی طبقاتی و در عین حال نهضت مذهبی - اسلامی اوتست. این روحانیت، که پیش از پیدایش چنیش در ارتباط با پرورش از تازه بدلران رسیده و قشر اجتماعی بینندازی تازه بدلران رسیده و قشر اجتماعی بینندازی - ملک، قدرت موازنی اشرافیت حاکم و حکومت استبدادی آنرا تشکیل میدهد، در میان مردم عادی شهرنشین پایگاه وسیمه دارد. اما پیدایش این روحانیت بعنوان یک مقله سیاسی -

بر برابر اوج انقلابی جنبش و یا بدنبال افول و
نزال آن نوباره وحدت خود را باز می‌یابند.

مطابع، نظرات روحانیان مشروطه خواه و
سیر تحول آن نشان دهنده بین اطلاعی اینان از
مفاهیم نظام اجتماعی دموکراتیک و ملفوظ و آشفته
بودن تفسیرها و تأثیر مایه مذهبی آنان از این
مفاهیم است، که اگرچه کلمات و اصطلاحاتی که
بکار میبرند پژوهش شباخت هائی با اصطلاحات و
تعبیر دموکراسی و مشروطیت دارند اما در واقع و
در باطن آن دو مقوله جداگانه هستند. اما علی رغم
این واقعیت که روحانیان همیشه بدنبال جنبش برآه
افتاده و همیشه کوشیده اند که بر روی دنیا عالی آن
دهن بزنند میکوشند تا خود را پیششان و عامل
محركه آن معرفی کنند. برای مثال میرزا حسین
نائینی نویسنده کتاب «تبیه الامه و تنزیه الله»، که
در حقیقت مانیفست روحانیت مشروطه خواه شمرده
میشود، مدعی شده است که «عموم اسلامیان به
حسن دلال و هدایت پیشوایان روحانی از مقتصیات
لین و آئین خود باخبر و آزادی خدادادی خود را از
تل ریت فراخونه بخود بدهد به حقوق مشروعه ملیه و
مشارکت و مساوات در جمیع امور با جانربین پی
بریند»^(۵).

چندین ادعایی از جانب سخنگوی روحانیت
مشروطه خواه میتواند تا حدودی مجاز تلقی شود
اما چالب این است که بعض از محققان ترقیخواه
نیز بر این ادعا صلح میگذارند. مثلاً کسری
میتواند: «جنیش مشروطه را در تهران بو
سید پیغمبر اوریند... و کسان لیکنی از ملایان با
آنان همکام میبینند»^(۶). و یا فرمیون آدمیت زمانی
تحت تاثیر همین اندیشه مینوشت که هر حکم
منصنه از تاریخ روی هم رفت باید... تاریخ قیام ملی
بنام ملایان ثبت شود»^(۷). و حال آنکه سید محمد
طباطبائی، که شاید صدیق ترین رهبر مذهبی تو
چریان جنبش مشروطه است، بعدها بیگفت که صرا
مشروطیت را که خودمان تدیده بودیم، و آنها را که
مالک مشروطه را دیده به ما گفتند مشتری موجب
امنیت و آبادی مملکت است. ما هم شوق و عشقی
حاصل نموده تا ترتیب مشروطیت را در این مملکت
برقرار نوییم»^(۸).

بر تایید این گفته طباطبائی میتوان از
خواست ها و مستدعيات روحانیان بهنگام تحصن
های اولیه یاد کرد که کمترین اشاره و نشانی از
خواستن «ازادی خدادادی» و «مساوات» در
مشارکت در حکومت و مانند اینها وجود نداشت.
عمده این خواست ها غیر از عزل حاکم تهران و
رئیس بلژیکی گمرکات و مسکر گاریچی از تصدی
راه قم، بازگرداندن یک روحانی تبعیدی به کرمان،
القاء قیمت تبریز از مستمری روحانیان، گرفتن
مدرسه های خان مروی از یک روحانی و واگذاری آن به
خانواده یک روحانی دیگر و مانند اینها بود و تنها
خواست قابل ملاحظه ترتیب امر «دادخانه» نواعی
بود که بنا به قولی در آغزین لحظات به القاء بعضی
از آزادیخواهان، و یا آنطور که از جانب سید محمد
طباطبائی مطرح شده بنا به پیشنهاده این به آن

طبقه بورژوا - ملاک و بورژواهای اعتدالی یا لیبرال
بر برابر رشد مضمون انقلابی جنبش صورت گرفت
کما اینکه شیوخ سه گانه مشروطه خواه نجف بر
مشروطیت دوم و پس از سقوط سلطنت
محمدعلیشاهی در ارتباط تکانگ و فمه جانبه با
اعتدالیون قرار گرفته و در تمام موارد مواضع این
جناح بر برابر جناح دموکرات و انقلابی مورد تایید
قرار دادند.

یکی از محققان که پیوستن روحانیان به
مشروطیت در نظرش امری غیر طبیعی میاید توجه
آنرا در وضع بحرانی ایران می بیند که علمای خود
را ناگزیر از شرکت فعالات در انقلاب مشروطیت
بینند^(۹) (زیرا در غیر اینصورت از تکیه گاه
اجتماعی خود جدا میشند و نیروی خود را از
دست میدارند).

در هر صورت مجموعه روحانیت اسلامی
پیش از ایجاد جنبش مشروطیت و در شرایط سکوت
و سکون جامعه ظاهرآ بصورت یک مجموعه بهم
پیوسته و بهم بسته عمل می کند و این پیوستگی و
وحدت تماماً ناشی از پیوستی تعالیم اسلامی است که
همه افراد این گروه با آن پیوسته شده و به آن
اعتقاد میورزند. تعالیم مذهبی، در فدان عوامل
مژتر دیگر اجتماعی و فکری، بصورت عامل اصلی
و هدف، افراد جامعه روحانیت را بیکنیگر پیوستند
میدهد. جامعه روحانیت در این زمان در حکومت
شرکت مستقیم ندارد ولی بعنوان یک نیروی موافق با
حکومت تسلط خود را بر قسمی از نیروی مادی و
معنوی جامعه حفظ می کند. در چنین شرایطی
طبیعی است که افراد این جامعه برای کسب هرچه
بیشتر قدرت مادی و معنوی خود بگشند، بوزیر که
حکومت در برای شرایط جدید تاریخی نیمه دوم
قرن نوزدهم و تشکیل تضادهای اجتماعی و سیاسی
خنثیف و چار بحران است. در جریان این کوشش
عده ای از سران روحانیت بعلت وابستگی ها و
مزتعیت اقتصادی خود به اشرافیت می پیوستند ولی
همچنان در جمع روحانیت باقی می مانند زیرا این
وضع آنها را نه تنها از مستولیت های سیاسی -
اجتماعی حاکمیت در برابر مردم حفظ میدارد
بلکه در عین برخورداری از نیروهای مادی ناشی از
وابستگی به اشرافیت، نفوذ معنوی آنان را نیز تا
حدود زیادی در میان مردم کوچه و بازار حفظ می
کند. اما وحدت جامعه روحانیت در شرایط تشکید
بحران سیاسی و جنبش اجتماعی متزلزل میشود و
تمت تاثیر وابستگی های طبقاتی و مواضع
اجتماعی و عامل ذهنی، یعنی نحوه برداشت و
تفسیر از تعالیم مذهبی، افراد آن به چریان های
مخالف و گاه متعارض می پیوشنند؛ گروهی از آنان
در صفویه مبارزه علیه استبداد عرفی قرار میگیرند
و در راه استقرار نوعی مشروطیت تلاش می کند.
با اینهمه عامل ذهنی مشترک در جامعه روحانیت
آنها نیرومند است که علی رغم تمام اختلافات
طبقاتی و اجتماعی و نظری، رشت های بسیاری
مجهنان پیوست افراد و گروه های مختلف آنرا پنهان
و آشکار، حفظ میکند و بنحوی که اجزاء پراکنده اند

ای به بعضی از این مفاهیم نزدیک میشود و بر
مبنای منافع طبقاتی - اجتماعی خود آنها را با
تلویل و تفسیرهای مذهبی خاص خویش می پنداشند؛
ثانیا از لحاظ اجتماعی در سمت بورژوازی محافظه
کار و اشرافیت اعتدالی موضع میگیرد زیرا یا خود
در ترکیب طبقاتی آنها قرار میگیرد و یا از لحاظ
مالی شدیداً از آنها تقدیمه میکند، و دلسوزی ها و
گرایش های او به سمت عوام مطلق جنبه واقعی و
عینی ندارد و چنین جز یک دلسوزی ساده عاطفی
و مجانی برای بندگان مستعدیده خداوند نیست که در
هرحال بر سر بده بستان های اجتماعی با مخالف
قfort باید بصورت لشکر نخیره او باقی بمانند؛ و
ثالثاً طرفدار حکومت الهی روحانی است که در
شرایط تاریخی مشروطیت برای محدود کردن قfort
حاکم عرفی تحقق آنرا بطور نسبی امکان پذیر
میشمارد و در راه تعکیم آن مبارزه میکند.

علاوه بر روابط و مواضع طبقاتی -
اجتماعی برخی از روحانیان مشروطه خواه، مسلمان
عوامل شخصی و مصلحت بینی های فردی نیز در
موضوعگیری های آنان در جنبش مشروطیت تأثیر
داشته است. در گزارش های مربوط به جنبش
مشروطیت موارد بسیاری دیده میشود که العاق
روحانیان به صفت مشروطه را ناشی از اجبارهای
سیاسی و وابستگی ها و روابط شخصی و توهّم
کسب قدرت و ثروت و یا لااقل حفظ مقام و موقعیت
اجتماعی خود نکر کرده اند. برای مثال نماینده
انگلیس در ایران در یکی از گزارش های خود به
دولت متبوعه اش مینویسد: «علمای بالنسبه روش
بین صحف خود، را تمیز داده، پس برده اند که پایان
نوره سیاست و سروی ایشان
نزدیک میشود»، و اظهار عقیده میکند که همراهی
مجتهدان در جهت مقصد مردم جدی و صمیمانه
نیست. اینکه به راه آن مقصد تظاهر به پیشوایان
مردم میکنند از ترس آن است که مردم آنان را
مجبور به پیروی خود نسازند^(۱). این نماینده
انگلیس باز هم در گزارش دیگری در مورد روحانیان
مشهد میگوید آنها «بر باطن از ارجاعیون میباشند
و تا کنون هر حمایتی که در تأسیس انجمن ایالتی
نموده اند محض طرفداری از تجدید و مشروطه
خواهی نبوده است بلکه فقط برای این بود که بدین
ترتیب چلوگیری نمایند از حرکات عامه که تدریت
ممانعت آنرا نداشته و میترسیدند اگر علاوه اقدامی
کنند تسلط و استقلالشان مفضل شوند^(۲). در یک
گزارش نماینده دولت رویه نیز در مورد اصفهان
آمده است که در این شهر هم روحانیت که بالآخره
به کامش نفع خود، پس برده شخصی علی خود را
با مردم قطع کرده است^(۳). بیهوده نیست که
بسیاری از روحانیان مشروطه خواه پس از
رادیکالیزه شدن جنبش یا خود از آن کناره گرفته و
حتی در برابر آن ایستاده اند و یا در اثر مقابله و
مبازه آزادیخواهان با آنان از صفوی نیروهای
مشروطه بیرون افراد و گروه های مختلف زیرا این
که کناره گیری برآنده شده اند. ناگفته نباید گذاشت
در عین حال در ارتباط با عقب نشینی اشرافیت و

خواست ها اضافه شد. با این همه مجتهد صدیق و آگاه هیچگاه حتی در نووان نو ساله «مشروعیت صفتی، تعریف مشخصی از حد التخانه» نوشتی «یا مجلس عدالت» و یا شعار عدالت بدست نداد و در موارد اساسی فاضله خود را با مشروعه طلبان دموکرات و انتقامی حفظ کرد.

نمونه بیگر سخنان آخوند ملاکاظم خراسانی است که قریب سه سال پس از اعلام مشروعیت در نامه ای به محمدعلیشاه صریحاً توضیح داد که وقتی «مقنمات مشروعیت بیان آمد» کتبی و تلگرافی «از ماما امضاء خواستند» و لی برای اینکه صبا انتصمن مزاحم و محنوت ای باشد مدتها تاخیر کردیم. و تنها وقتی پس از تحقیق و تامیل کامل بینیم مبانی و اصول صحیح آن از شرع قبیل اسلام مافعو ائمه آنرا پذیرفتیم البته با این شرط که «ساسنامه با رعایت تطبیق... بر قوانین شرعیه» باشد و نیز برای تایید صحت و مشروعیت آراء صادره از مجلس شورای ملی عده ای از مجتهدین عظام در «هیئت مجلس شورای ملی» باشند و آراء آنرا «تصحیح و تتفییق کنند»(۹).

با این ترتیب بمحض اعتراض صریح این دو تن، که از هبران اصلی روحانیت مشروعه خواه بودند، این روحانیت مدتها پس از درگیری جنبش مشروعیت وارد معركه شد آنهم با توضیح این نکته که آنچه از مقامیم مجلس شورا، قانون، تذکیک قوا، آزادی، مساوات و مانند اینها بر زیان و قلم آن جاری میشد با آنچه که اندیشمندان دموکرات از این مقولات میفهمیدند تفاوت اساسی داشت و همچنین ملت و وطن و شورا و مانند اینها بر نظر آنان مقامیم مذهب داشتند به بودنها دموکراتیک، مطلب برای روحانیت مشروعه خواه تا آنجا میم بود که در شرح و بسط نظرات خویش، بیش از آنچه که به همینسانی و همچنین با مشروعه خواهان برسد به روحانیت ضد مشروعه نزدیک میشد. چنانکه معلم است این مقامیم، تا آنجا که به جنبش مشروعیت مربوط میشود، محصول نوران پیدایش و رشد بودنهازی در ادبیات و حال آنکه روحانیان این مقامیم را در ارتباط با محتویات قرآن و سنت و حدیث که محصول نوران قرآن و سلطان خارجیان و بخصوص حجاز و متاثر از نظام باستانی یهود بود، میفهمیدند. هنگامی نیز که این مطلب در تبلیفات و آموزش های انقلابیان وضوح بیشتری میباشد میکوشیدند تا سر و دست آنها را در قالب تزویل های مذهبی خود در هم بشکنند.

اما علمای مخالف و موافق مشروعه ظاهرآ در صفت مقابل هم قرار داشتند و در جدال های نظری خویش تا مرز تکفیر یکیگر پیش میرفتند و همین درگیری های شدید نظری و منطقی است که حتی تحلیل های تاریخ نویسان صاحب نظری مانند آدمیت را تحت تأثیر قرار میدهد و رنگی غیرتاریخی برآنها میزند. فی المثل او نیزهای اجتماعی را در جریان جنبش مشروعه خواه، هدف یک جنبش دموکراتیک از لحاظ تاریخی پایان دادن به

قدرت و اختیارات مذهب و روحانیت و از لحاظ فکری و اجتماعی تأمین آزادی ما از جمله آزادی از تقدیم و بند اجباری مذهبی است (۱۵).

منظور روحانیان از موافقت با جنبش مشروعیت و محدود کردن قدرت سلطنت اول استقرار حاکمیت مطلق و بدون مستقیم روحانیت شیوه بود بنحوی که بقول خودشان «حفظ نظم ممالک اسلامیه» بود تدریت فقها و نواب مصر غیبته قرار گیرد و سلطنت سلاطین و قانونیت قوانین تنها با تصویب و تتفییذ آنان مشروطیت پیدا کند (۱۶). و ثانیاً مبیضه اسلام در برابر هجم مکثر محفوظ بماند و اساس شریعت مطهره تاسیس و سلطنت شیوه در مملکت برقرار گردد (۱۷).

تعارض دموکراسی و شریعت در جریان گسترش و رشد جنبش و تفکر مشروعیت جلوه روشن تری یافت؛ روحانیت مشروعه خواه بعنایم بر مقابل اندیشه انقلابی قرار گرفت و کارش به درگیری شدید با مشروعه خواهان انقلابی کشید. این مقابله هم جنبه طبقاتی - اجتماعی داشت و هم جنبه ذهنی - تاریخی، باین معنی که این روحانیت از لحاظ طبقاتی در کنار اشرافیت و بین‌نژانی لیبرال قرار گرفت و از لحاظ ذهنی کوشید تا تعالیم مذهبی را جایگزین فلسفه دموکراسی کند و یا لااقل با شکستن سرو و دست این فلسسه آنرا در قالب اصول مذهب شیوه بکجاگاند، و این موضعگیری روحانیت مشروعه خواه، حتی با اندیشه سیاسی - اجتماعی اشرافیت و بین‌نژانی لیبرال هم در تعارض بود زیرا این جماعت علی رغم اعتقادات مذهبی و علی رغم تلقیه دشان از مجتهدان از لحاظ فکر اجتماعی و ایجاد نهادهای سیاسی - اجتماعی نیتوانستند خود را در قالب تعالیم و استیهات مذهبی را بازگردانند و حقیقت این موضعگیری روحانیت مشروعه خواه، حتی با اندیشه سیاسی - اجتماعی مذهبی را بازگرداند و چنانکه مانند خود را در اقلیم اسلامی و تقویت دین و دولت و اقطع نفوذ خارجه و اجرای احکام شرعیه و صدور امر ب معروف و نهی از منکر و عدم تعذر حله الهیه غرائمه و راقع قلم و تعذیبات مستبدانه است (۱۱).

و یا اینکه «اساس آن بر اجراء احکام شرع مبین و سیاست مذهب حقه اثنی عشریه و رفع تعذیبات خائنین و نشر عدل بین العدار و موجبات قوت و شوکت نوات در قبال احادیث دین است» (۱۲). که معلوم نیست کجا این سخنان روحی به دموکراسی دارد. شاید جوهر سخن یکی بیگر از محققان بیشتر قابل قبول باشد که میگوید روحانیان مشروعه خواه رهالت خود را در آن یافتند که «آنون یک نظام ایدئالی حکومت امام» باید از یک رئیم مبتنی بر قانون پشتیبانی کند و قوانین وضع شده را با حل و اصلاحات لازم و با تفسیرهای مناسب با قوانین شریعت منطبق سازند و «با موافقی از مشروعه رهبری» جنبش را در دست گیرند (۱۲). این محقق تا آنجا پیش میرود که بحق مینویسد نو گرمه روحانی مخالف و موافق مشروعه باز بسیاری جهات و چونبه ها باز های مشترک و یکسان داشتند. مثلاً آنچه در مسئله مساوات مورد استناد شیخ فضل الله قرار گرفته با آنچه که نائینی باز را در متفاوت و متناقض نیسته. تهنا اختلاف آنها در این بود که «هر یک تفسیری و پیش از مشروعیت میگردد. در تبیه هر آنچه نائینی میغواست علماء استبدادگر را بدان متهم سازد ممکن بود باسانی با خود نائینی و یا مکاران و مفتران مشروعه گروی قابل انتباط باشد (۱۴)». در هر صورت بقول همین محقق آنچه روحانیت مشروعه خواه - و در آینجا بیوژه نائینی - از نظام دموکراسی و اصول آن ارائه میدارد هم غیر تاریخی بود و هم ضیر دموکراتیک. زیرا برخلاف نظریات او روحانیت مشروعه خواه، هدف یک جنبش دموکراتیک از لحاظ تاریخی پایان دادن به

تمایندگان روحانیان مشروعه خواه همه جا عقب مانگی فکری خود را در برابر تحولات نشان میدانند. حتی مجتهدی مانند سید محمد طباطبائی، علیرغم سلامت روحی و صداقتیش در هاداری از مشروعیت، بطور مدام در برابر مردم و مشروعه خواهان و خواست های آنان قرار میگرفت. برای مثال طباطبائی در هنگام طرح مسئله «الفاء تیول» که اساسی ترین تضمین انتقال جامعه از مناسبات ملوك الطیاپی قرین وسطانی به نظام بودنهازی در زمینه مناسبات ارضی بود، سعی داشت بهبهانه های مختلف تصویب آنرا بتعویق اندادند که با مقاومت شدید مجلس بوبه شد (۱۳). و یا بدتر از آن در برابر جنبش دهقانی گیلان در سال های ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵ م.ق. که دهقانان از پرداخت مال اجاره و سهم مالکانه و پیله خودداری کردند، او به اهالی

تنکابن پیغام داد که «متصوب از زحمات تاسیس مجلس نفع ظلم بود، شماها این عنوان را اسباب ظلم قرار دادیده؛ سپس آنها را تهدید کرد که هست از شرارت بردارید و لا نوای مجازات خواهد داد» (۱۹). و یا وقتی مسئله تشکیل «بنیمن نسوان» مطرح شد بر بخشی که در این باره در مجلس برگرفت روحانیان آن را مایه فساد دانستند و بشدت با آن مخالفت کردند و بالاخره موفق شدند که موضوع را از بحث خارج کنند. طباطبائی کاه تا آنجا پیش میرفت که خواستار تصویبه مجلس از عناصر انقلابی میشد و متلاً یکبار در اشاره به تقی زاده و چند تن دیگر گفت در میان وکلا مهند نفر مستند که مفرض مستند است. تا چاره آنها نشود ... کار برست نمیشود» (۲۰). یا آخوند خراسانی حتی پس از کویتای محمدعلیشاه نر لایحه ای مفصل و مستدل که به شاه مینویسد فراموش نمیکند که فعالیت‌های سیاسی و ترقیخواهانه مشروطه خواهان انقلابی را تخطه کند و بنویسد که «تجاوز ارباب جراند و ناطقین و افساد جمله ای از مفسدین که در ظاهر به حضور مجلس منتخب و در باطن مغرب و مفرض بودند... شناجع مصر ضحاک و چنگیز را تجدید وین و نوات را چنین از مم متفرق و پراکنده ساختند» (۲۱). همین آخوند خراسانی بهمراه شیخ عبدالله مازندرانی پس از تقدیر بهبهانی به خود اجاهه داند که با صدور حکم فساد و افساد تقی زاده از بالای سر قانون و مجلس او را از حضور مجلس مقدس ملی و تابیت امامت نوعیه لازمه این مقام منبع بالکبی خارج و قانوناً و شرعاً معزز به شمرند که وی را بدون خانک مسامحه و رتهانو از مملکت تمیید کنند» (۲۲).

در نوران مجلس اول نخستین چیزی که روحانیان مشروطه خواه با استفاده از مبارزه شریعت خواهان علیه مجلس مشروطه به انقلابیون تمیل کردند همان اصل دوم قانون اساسی، یعنی اصل نظارت و حق «وقایی روحانیان بر تصویب قوانین بود. بو سید، و بخصوص سید عبدالله بهبهانی غالباً با تصویب قوانین تازه و چه بیرون از آن با رها ناگزیر این نکته را تذکر میداشد که ما وارد بحث مذهبی تمیشیم زیرا برای تنظیم مقررات عبادی انقلاب نکرده ایم، و یا اگر قرآن کفایت میکرد چه احتیاجی به انقلاب بود. در موقع بحث بر سر تصویب اصل دوم قانون اساسی، هنگامی که روحانیان نزد آور شده بودند، بقول کسری مردم تبریز هلیرانه از مشروطه نگهداری مینمودند و آشکارا میکنند ما قانون مشروطه میخواهیم نه شریعت» (۲۳). و یکبار نیز نایابندگان تبریز در مجلس هنگام مذکوره درباره اصل هشتم متمم قانون اساسی، که مسئله مسائل افراد مملکت در برای قانون مطرح بود، آشکارا بیان داشتند که قانونی را که برای ایمه شرعیت بنیان نهاده شده نمیخواهیم (۲۴). کاه جدال از این فراتر میروید و در داخل مجلس، و در «شبینامه» ها علناً رشوه خواری بهبهانی و اطرافیانش تذکر داده میشود و هر دو سید مورد اتهام قرار میگیرند که بدون داشتن



آبرام خان

و ملت از قوانین منطبقه بر احکام خاصه و عامه، مستفاد از مذهب و مبنیه بر اجرای احکام الهی، غرایسمه و حفظ نوامیس شرعیه و ملیه و منع از منکرات اسلامیه... و صیانت بیضایه اسلام و حوزه مسلمین» است. آنها پس از نکر این نکته که اصل دوم قانون اساسی را بهمین منظور امضاء کرده اند که «ازمیزی عدم مخالفت قوانین موضوعه با احکام شرعیه را تصویب و کاملاً این معنی رعایت شده اسنه اظهار امیدواری میکنند که «همه‌نان که مشروطیت و آزادی سایر دول و ملل عالم بر مذاهب رسمیه آن ممالک استوار است همینطور بر ایران هم بر اساس مذهب جعفری... کاملاً استوار از خل و پایدار خواهد بود» و سرانجام انقلابیان را تهدید میکنند که هبیج صاحب غرض فاسد و مفسدی ممکن خواهد بود که خدای نخواسته خود بعیدان انداز و برخلاف قوانین و احکام مذهب جعفری حکم قانونی چهل و زنده و بدعت احداث و قانون اساسی و اصل مشروطیت ایران (که البتة منظور اصل دوم یعنی نظرارت علم بر قانونگزاری و ضرورت تنقیح قوانین از جانب آنهاست) را نقض و استبداد ملعون دیگری بر اثر اشتباع از اول بريا نماید. آنها پس از این تهدیدها به «اسلام پرسنтан مملکت و سرداران عظام ملته هشدار میدهند که مراقب آن صوراد فاسد مملکته باشند و هرگز چنین استبداد ملعونی را تزئین نهند»

لوحیجت‌الاسلام، فرهنگیان در تلگرام مفصل که به نایب‌السلطنه میکنند، پس از نکر این نکته که «فصل دوم متمم قانون اساسی» یعنی اصل مراقبت هیئت معلم‌همه مجتهدین عظام... بر اساس تقویم مذهب رسمی مملکت... ابد‌الدهر خل نایب‌الدین است» طبق یک رشتہ دستور العمل تکلیف حکومت مشروطه را تعیین میکنند و از او میخواهند مفاسدی را که هشمندان بیوت نما و صعانین مشروطیت - یعنی همان مشروطه خواهان دموکرات و انقلابی - مرتکب میشوند دفع کند و «حدوی‌الهیه» را در مورد

میهمگونه عنوان و مستولیتی بر کار مجلس و قانونگزاری مداخله و اخلاق میکنند. برای نمونه در یکی از شبینامه ها گفته شده بود که او لا بوسید و بخصوص بهبهانی خود مشتاً فساد بوده اند و هنوز هم تغییر نکرده اند. ثانیا در جنبش مشروطه معی نقش نداشتند اند بلکه بر عکس مردم «آتایان را جلو انداخته اند» زیرا ریشه «جنبیت طفیان ظلم و جور» بوده نه بحالات آتایان. و ثالثاً آنها پس از استقرار مشروطیت مغرب مجلس و قانون هستند (۲۵). در شبینامه ای دیگر بتاریخ جمادی الثانی ۱۳۷۵ آمده بود که «پیشرفت نکردن امور مشروطه از علمای مشروطه خواه است بخصوص اقسامی عبداله و آقا سید محمد» که به قانون اساسی تعکین نمیکنند بلکه «سلطنت مستقله بجهت خوشان با پول میخواهند و (میخواهند) بحالات در همه کارها داشته باشند» و یا باز در یک «رقه اعلان ژلاتینی» دیگر بتاریخ رمضان همین سال، پس از اشاره به رشوه گیری بعضی از وکلا دیده میشود که هنر همه اینها بین اعمال این نونفر حجج‌الاسلام است که مجلس محترم شورای ملی را بکان خود تصور کرده اند که بهر نحو بخواهند رفتار نمایند... متوعدند که تمام امور مجلس بر حسب امروز میل اینها باشند ولی مخالف ارای تمام وکلا و نظام‌نامه باشند و الا... اسباب بهم زدن مجلس را مرتب میدارند» (۲۶).

از آنطرف علمای مشروطه خواه نجف برای مهار کردن انقلاب و انقلابیان از هر فرمت استفاده کرده به صدور قانون نامه و لایحه دست میزند. از جمله پس از خلع محمدعلیشاه از سلطنت و فرار او از ایران و بازگشت آزادی، اخوند ملاکاظم خراسانی و شیخ عبدالله مازندرانی تمام تلاش خود را صرف تشکیل هیئت پنج نفره از مجتهدین برای مراقبت قوانین میکنند و از جمله در اول دی‌که ۱۳۷۷ طی یک تلگرام خطاب به «آتایان حظام حجج‌الاسلام و حوزه» «مقسسه طمیعه» تهران از آنان میخواهند که هرچه زیلتر هیئت پنج نفره را از سجت‌هاین علوی و همارفین به مقتضیات عصر» و برای مراقبت در عدم مخالفت قوانین موضوعه و آرای صادره با شرعیات، انتخاب و برای عضویت در مجلس به آنان معزیزی کنند. در همین زمان «لایحه» ای نیز با مضمای دو حجت‌الاسلام انتشار می‌یابد که در آن ابتدا به صور فاسده ای اشاره شده که با استفاده از فرمت «باسم مشروطه خواهی خواری بیان انداخته» مقاصد فاسده خود را بر لباس مشروطیت اظهار میدارند، که البتة این مواد فاسده چیزی جز مشروطه خواهان دموکرات و انقلابی نیست، و سپس صخص مدد این باب الایجاب تأسیاد و افساد توصیح‌اللواضع و به قصد وضع «تشویش انها مسلمان» به شرح معنی مشروطیت میپردازند. بنا بر تعریف آنان «مشروطه هر مملکت عبارت از محدود و مشروط بیون ادارات سلطنتی و تعاییر دولتی است به عدم تخطی از حدود قوانین موضوعه بر طبق مذاهب رسمی آن مملکت. حجج اسلام پس از اشاره به معنی آزادی مینویسد که مشروطیت و آزادی ایران عبارت از عدم تجاوز نوات

مرتکبین به اجرا نداورده «اعظم ابواب فساد و افسانه را که «جراید و مطبوعات» هستند «رسنید فرماید»، عاجلاً صادر و مکاتب و اصول تحریصات [را] از مناقیبات اسلامیه» تهدیب کند، «علمین منبهی برای تعلیم اصول و قویع... منفیه بکار گمارد، قانون علیه» را بر طبق شریعت مقدسه برپا سازد» و مرافق باشد که «مقام قضایت شرعیه... مطابق اصول مذهب مقدس جعفری... کاملًا محفوظ و نفعی؛ مطابقت احکام صادره از احکام شرع انور» مراجعات شود. «حجج الاسلام مشروطه خواه در همین تکرار از جمله زیان آزادی مطبوعات، تدریس علم جدید در مدارس، و ایجاد قوه قضائی مستقل غیر روحانی و استیناف و تمیز از احکام محاکم دول مرتکبین را «از استبداد سابق به مراتب اعظم» و قسامع در تقی و طرد آنها را خیانتی عظیم مینامند، و وظیفه اصلی حکومت را «مراتبیت در عدم تخلف از فصل دویم قانون اساسی» اعلام میکند» (۲۸).

نحویه دیگر نامه ایست که باز هم اینان در تاریخ ۱۵ رمضان ۱۳۲۷ به یکی از فاعلان بنام شیخ راعظ اصفهانی نوشته اند و از او خواسته اند که بر توضیع معنی مشروطیت برای همکان روشن کند که حقیقت مشروطیت... عبارتست از عدم تجاوز طبقات از وظایف و حدود مقرره شرعیه و سیاسیه است» و «حقیقت حریت موهوبه الهیه غرّاسمه عبارت از آزادی از اسارت و مکروهیت در تحت تحکم‌های انتقام‌گیران و ایجاد ایامی دریاری است نه خروج از ریشه عبودیت الهیه عن‌اسمه و الفاء قیود شرعیه. آنها در همین نامه به انجمن‌های اصناف، که پایه‌های عمدۀ جنبش مشروطیت بودند، یادآور میشوند که فعالیت‌های سیاسی آنان در دوره مشروطیت صفتی هشتمی به بین و وطن اسلامی و از اعظم محترمات و کباره بوده، و به آنها اخطار میکنند که در دوره جدید آزادی «تماماً هم خویشان را به تکمیل تحملات و عملیات راجعه به صنف خود مصروف باشند» [از] مداخله در سیاست‌های ملکیه، که خارج از وظیفه آنان است، بکلی محترز باشند، و بالاخره در نتایج از اشراف و رجال دریاری حکوم ارباب جراید و ناطقین» را برحد مردارند که از پرداخت به مأمور لایعنی و جسارت به هنک نوامیں الهیه غرّاسمه و تجاوز از حدود شرعیه و تعرض به محترمین مملکت و هنک ارباب شرف و نسبت استبداد به مردم دانن «خود ارجیعه دند» (۲۹).

میرزا حسین نایینی نیز در کتاب خویش بهمین ترتیب قوه قانونگذاری را عالم‌با زانده تقدیر روحانیت و صلاحیت آنرا تا حد صفر تقلیل میدهد و مینویسد که این قوه حق ندارد در قلمرو «منصوصات» و حدیث معتبر و سنت وارد شود، و تصمیمات اورا بر همان دایرمه تنگ و محدود اختیاری هم که برای آن قائل شده تابع تنفیذ مرتکبین میداند. اما در مورد قوه قضائیه، با توجه به اینکه امود «معاملات» و ازدواج و بقیه «ابواب

مجهت‌های عظام است و در امور عرفیه راجع به بیوان عدالت عظمی، و بقول گزارشگر تنها بر برابر هیجان «انجنمن ها» و «بذریانی ها» و شفقول کشی ها است که از روی ناچاری طقا سید عبدالله و آقا سید محمد آن صورت را امضاء میکنند» (۳۰).

چنانکه معلوم است تلاش ها و کوشش های روحانیت برای گنجاندن اندیشه و نظام مشروطیت در قالب قوانین و مقررات و مذهب شیعه و استقرار حاکمیت بالمارض و دلبخواهانه مجهت‌های از آنجا که با مسیر تاریخ و رشد جنبش بودنشائی مشروطه و روابط اجتماعی و حقوق نظام بودنشائی تنااسب نداشت بجایی نرسید؛ و حتی اصل دوم متم قانون اساسی مبنی بر مراقبت روحانیت بر قانونگذاری، که ابدی و لاپتیف اعلام شده بود، عمل بلاجرا ماند و استگاه شرعی قضایت نیز در جریان زمان در استگاه عدالیه عرفی اتفاق شده تعلیم اصول و فروع مذهبیه به مدارس دینی انحصار یافت و سرانجام، علی رغم سرکوب مشروطه خواهان انقلابی بوسیله اعدالیین و سپس استقرار نویاره حکومت استبدادی بودنها - ملاک بر کشور، «لشمنان نوست نام» و «معاندین مشروطیت» توانستند روحانیان و تعالیم مذهبی آنان را در «حوزه علمیه» محصور کنند.

اما روحانیت مشروطه خواه، که در تمام بوران جنبش مشروطیت در مقابله با نیروهای نمودکرات انقلابی فعال بود و تلاش میکرد روند پیشرفت نمودکراسی را ترمز کند در جریان سرکوب انقلاب و پس از تحقق میادی حکومتی بودنشائی و استقرار آن، از نستیابی به قدرت فاتقه، حکومتی قطع امید و صرف‌نظر کرد، از ادعاهای خود در مورد رهبری و تسلط سیاسی خود در حکومت پیکی پس از دیگری چشم پوشید و سنگرهای خود را یکی پس از دیگری بسیه، حکومت عرف‌ترک گفت و بالآخره هنگام که حکومت استبدادی بودنها - ملاک یکسره مستقر شد با تأیید و یا تسليم باستقبال آن شافت، سخن کسری در این مورد جای بازگشایی دارد که گفته بود همراهی روحانیان با مشروطیت «جز چندگاهه نمی‌بینیم. همان پیشنهادان نیز کم کم و یکایک کناره گرفتند و نهاند در میان مشروطه خواهان مگر آنان که بیکاره از پیشنهاد ملایی و از درآمد و شکوه آن چشم پوشیدند و یکسره به از ایخواهان پیوستند» (۳۱). بهره‌حال روحانیت در مجموع خود - چه مشروطه خواه و چه خد آن - پس از استقرار حاکمیت استبدادی طبقات بودنها - ملاک، گئنی وظیفه سیاسی خویش را پایان یافته دید، یکسره به از ایخواهان خویش خزید و به دعاگشایی نظام تازه و ذات اقدس دیکتاتور تازه مشفول شد.

زیرنویس‌ها:

- ۱) ص ۴۴۲ فربین آمیت، اینتلولوژی مشروطیت ایران، جلد نخستین، انتشارات پیام، ۲۵۲ هاشمی‌نامی.
- ۲) کتاب آیین، بکوشش احمد بشیری، نشریه ۱۳۶۲.



و مقام شریعت است» او پس از این توضیحات تهدید میکند که «چنانکه در این تغییر وضع بالتر شعره ای خلل مذهبی است» هیچکس برای پذیرفتن حاضر نیسته زیرا همینی که موجب نقض احکام و وضع قوانین مخالف اسلام باشد کفر صریح است» (۳۰).

لو سید نیز که در مجلس حضور پیدا میکرند تمام کوشش خود را بکار میبرند که قانون اساسی را در دایره قوه قانونی مذهبی نوینند. سید عبدالله بجهانی اظهار عقیده میکرد که مذهبی فراشبادی شرع است» (۳۱) و عم او به مراد سید محمد طباطبائی ملتی دراز تصویب قانون اساسی را بر سر مستله، قضایت مطلع کرند. در گزارشی در این باره آمده است که «مشروطه خواهان میل دارند... تمام محاکمات راجع به بیوان عدالت باشد و در مسائل شرعی از طرف بیوان عدالت ب محاضر شرعی رجوع شون... [اما] آقا سید عبدالله... اصرار میکنند نوشتہ شون، محاکمات بر اموال و اعراض و نقوص راجع به محاکم شرعیه

مصطفی

ستاره‌ای در

کهکشان ظلمات

« انقلابها نتیجه فروریختگی نظامهای سیاسی هستند نه علت این فروریختگی هانا آورت

برگزیدن این عنوان بر این نوشته اندیشه‌ای را بیان می‌کند که سنگ بنای فضیلت و حیثیت مر انسانی است، به شرط آنکه بنا بر مثل معروف: مثل بید بر سر ایمان خود ثلرید..... و مصدق از تبار انسانهای بود که هرگز بر سر ایمان خود ثلرید.

نوشته‌ها بر سر داستان نفت و استعمار و تاریخ چنبش برای راندن انگلیس از سیاست داخلی و خارجی ایران و ملی شدن صنعت نفت و کارشناسی‌های داخلی و خارجی برای نابودکردن نهضت آزادیخواهی ملت ایران و سرانجام سقوط دولت کلاف سردرگم به شخصیت دکتر مصدق و دوران کوتاه حکومت او و سرانجام کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۲۱ پیوند می‌خورد.

در یک فضای شکسپیری از توطئه و فربی و دروغ، مردی از مستند قانونی ریاست دولت به زندان می‌افتد و از زندان به سیرک مضمکه ای بنام دادگاه نظامی بردۀ می‌شود.

در این دادگاه یا دیوان بلغ آریامهری است

که ستاره‌ای در کهکشان ظلمات میدرخشد. مصدق

در آخرین دفاع خود در چند جمله ساده اصلالت

اندیشه اجتماعی - سیاسی و استواری راه خود را

بیان می‌کند:

شیوه عملکرد مصدق نفس بیشم.

بیش انسانی از خطأ و اشتباه محسن

سی و نهمین سالگشت کودتای ۲۸ مرداد

علی اصغر
حاج سید جوادی



«... به من گنامان زیادی نسبت داشتم ولی من خود میدانم که یك گناه بیشتر تدارم و آن اینست که تسليم خارجی نشده و نعمت آنها را از متابع طبیعی ایران کوتاه کرده ام. و بر تمام مدت زمامداری خود یك هدف داشتم و آن این بود که ملت ایران بر مقدرات خود مسلط شود و میتوانیم جز اینکه ملت در تعیین سلطنت مملکت دخالت کند نداشتم....»

این جملات ساده در حقیقت بیان حقایق تاریخی ملت ایران و تلاش این ملت در مدد سال اخیر است: از هنگام نشر فکر ترقیخواهی و رشد افکار سیاسی و اجتماعی در اوایل دوران قاجار افراد روشنفکر ایرانی با آشنائی به کیفیت تحول اندیشه سیاسی در غرب ریشه‌های اساسی عصب ماندگی جامعه خود و عمق تاریخی آن را دریافتند.

ایران با همه خزان و ثروتهاي طبیعی و گنجینه‌های فرهنگی درخشان بازمانده از قرنها برخورد و اختلال اقواام و ملل گوناگون در فلات ایران همچنان در سلطه استبداد خودکاره حکومت و دخالت‌های مستقیم استعمارگران خارجی مخصوصاً بو امپراطوری روسیه و انگلیس عقب مانده بود.

نقش فرهنگ سیاسی اجتماعی اکثریت

دکتر مصدق با قبول مستنیلیت حکومت نمیتوانست به تمامی اهرمهای قدرت دست باید. با اینکه مصدق مرد قانون بود؛ به دموکراسی و آزادی معتقد بود؛ اما این اعتقاد در دربار و صاحبان مقامات و امتیازات دولتی و مالکان بزرگ که در داخل و یا خارج مجلس شورای ملی ممچنان با هرگونه تغییری در زمینه ایجاد یک دولت قانونی مخالف بودند وجود نداشت.

مصدق نخست وزیر قانونی بود اما عملاء بر ارشش و شهریانی و اندامزی مسلط نبود.

این سازمانها که اسلحه در دست داشتند نیز فرمان شاه و مطیع حکم و اراده او بودند. با اینکه سازمانی برای حمایت دولت مصدق بنام جبهه ملی تشکیل شده بود اما در حقیقت در اینجا جبهه یکپارچگی سازمانی و رهبری و دینامیزم و تحرک لازم برای پسیج سیاسی مردم و ساماند دادن به اتحاد عمل مردم برای مقاومت و تبدیل به یک نیروی فشار سراسری مملکت در برابر دربار و دوسيسه های عوامل داخلی انگلیس و آمریکا وجود نداشت.

فاجعه عظیم تاریخی دیگر اینست که رهبری حزب توده نه فقط از مبارزه مصدق و آزادیخواهان مخالف با دربار و سیاست انگلیس و آمریکا پشتیبانی و حمایت نمی کرد بلکه به تبع سیاست روسیه استالین و حزب کمونیست شوروی بخش عظیمی از نیروهای جوان و فعال و صمیمی ملت را در مخالفت با مصدق عملاً از صحنه مبارزه ملت ایران با انگلیس و آمریکا خارج کرده بود و حتی با همه نیروی تبلیفاتی و سازمانی خود مصدق را به دنباله روی و نوکری سیاست امپریالیزم متهم میکرد!

من در زمینه بس پایه بودن این اتهام و حشتناک حرفی ندارم جز این که حوادث و حقایق خود بحقین گواه بر این واقعیت بود که رهبری حزب توده از اساس خود آلتی بود در سیاست چند سرد بین دو ابرقدرت.

آنچه اندیشه سیاسی دکتر مصدق را از این گونه دنباله روی ها با اسم ایدئولوژی چپ و یا سنت شاهنشاهی مقدس؛ راست جدا میکند در همین واقعیت است یعنی دریافت اندیشه اصلی سیاسی اجتماعی و استواری در راه آن.

زندگی سیاسی دکتر مصدق و شیوه اخلاقی او با این معیار سنجیده میشود که در کهکشان ظلمات ترس و سازشکاری و فساد و خودباختگی و از خودبیکارگی سیاسی و اجتماعی به بیع قدرت داخلی و خارجی جز ملت ایران منکر نبود؛ هدف را هرگز قدای وسیله نکرد؛ در اندیشه سیاسی اجتماعی خود تا آخرین نفس فساد ناپذیر و سازش ناپذیر باقی ماند؛ با آزادی و استقلال ملت و مملکت هرگز معامله نکرد.

می‌دی برخاسته از بستر اشرافیت و حاکمیت ایران هیچ چن تسلط ملت ایران بر مقدرات خود و دخالت در تعیین سرنوشت خود نداشت.

او در آخرین دفاع خود بدون ابراز عجز و

قدرت در سیاست خارجی ایران؛ یعنی تأمین استقلال اقتصادی ایران و رهائی ایران از این محکومیت شیطانی و بیرحمانه که انگلیس با سیاست های استعماری خود اقتصاد ایران را به اقتصاد که مخصوصی عقب مانده محکوم کرده بود. ایران در انواع و اقسام موانع رشد و تراکم سرمایه و بازتولید آن با استفاده از تنوع منابع طبیعی و پیشرفت صنعتی و دستیابی به فرهنگ علمی گرفتار شده بود.

مردم و نظام ملوك الطوایفی و استبداد دربار و تسلط ذهنیت خرافه پرستی مذهبی و حضور بیرحمانه نفوذ استعمار عوامل اصلی این عقب ماندگی بودند.

در اندیشه سیاسی دکتر مصدق دریافت آگاهانه این عوامل عقب ماندگی ایران محور اصلی تلاش اورا در حکومت تشکیل میدهد.

در این اندیشه دو عامل اصلی در ارتباط مستقیم با یکدیگر قرار میگیرند:

نخایر و منابع طبیعی ایران مخصوصاً نفت بر انحصار متعلق بیگانه است، ملت ایران هیچ بهره و نصیبی از نستاوردهای مادی و اقتصادی این منابع نمی برد، قسمت عظیمی از درآمد این منابع به خزانه داری انگلیس برمی گردد و بخش ناچیزی از آن به نظام استبدادی میرسد و این بخش ناچیز نیز در اختیار حکومت و شخص شاه است. بنابراین ملت ایران راهی ندارد جز این که برای خروج از مدار فقر و عقب ماندگی اقتصادی اختیار منابع ثروت خود را بدست آورد. اما برای رسیدن به این هدف چه راه حلی قابل طرح است جز آنکه ملت بر مقدرات خود مسلط شود و در تعیین سرنوشت خود دخالت کند؛ یعنی استبداد خودکامه سلطنتی را واژگون کند.

انقلاب مشروطه را در محورهای اساسی خود یعنی استقلال قوای مقننه و اجراییه و قضائیه احیا نماید؛ بند از دهان و قلم مردم بردارد. شیوه تجارت و حشونت دائمی را از روابط حکومت و مردم حذف کند. با احترام به عقاید و سنت مذهبی و مسلکی مردم؛ فرهنگ خرافه پرستی و کیش شخصیت و عوام فربیی و مذهب مرگ و عزا و درویش مسلکی و مطلق بودن مشیت الهی در سرنوشت انسان را از میان بردارد. و بساط هزاران ساله «دین و دولت قرین یکدیگرند» را از فرهنگ اجتماعی سیاسی مردم برچید.

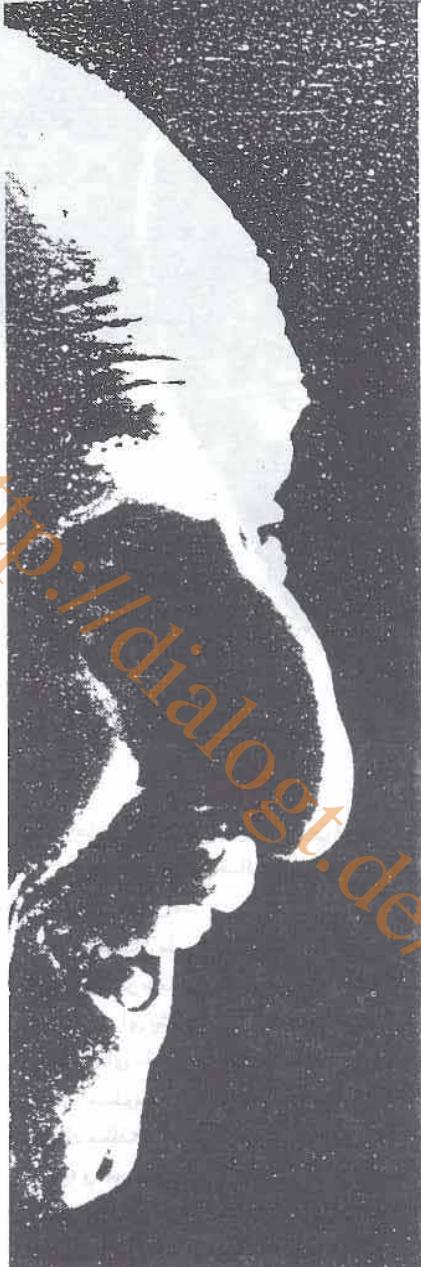
بنابراین کام اول در نوزادی یک تفکر و کلام پریا و فعال و خلاق اجتماعی در اندیشه ترقیخواهان و آزادانه ایران برم زدن رابطه قدرت است هدف اساسی دکتر مصدق برم زدن این رابطه به نفع ملت ایران بود.

در رابطه استبداد خودکامه قدرت شاه و حاکم و امیر و امام و امیرالمؤمنین و رهبر و حزب و ایدئولوژی مافق قانون قرار دارند و مردم در حکم رعیت هستند.

این رابطه قدرت فقط در چارچوب حاکم و محکوم؛ تابع و متبع و مرید و مراد و شاه و رعیت و امام و مامون و رهبر و رهبر خلاصه میشود.

دکتر مصدق در آخرین دفاع خود در دیداری اصلی و درمان و بوی اساسی عقب ماندگی ملت ایران را صریحاً بازگو می کند: تسلط ملت ایران بر مقدرات خود و دخالت در تعیین سرنوشت خود،

در اندیشه سیاسی دکتر مصدق دخده رابطه قدرت نقش اساسی دارد. کوتاه کردن دست بیگانه از منابع طبیعی ایران یعنی برم زدن رابطه



هدف مصدق در مبارزه برای آزادی منابع طبیعی ایران از چند استعمارگران خواه تاخواه به تلاش مهمتری منتهی میشد که برم زدن رابطه قدرت بین شاه و ملت بود. رابطه استبداد خودکامه و بازگردن این قدرت و حاکمیت به ملت و ایجاد وسایل و موائزین قانونی برای تامین حقوق اساسی ملت ایران و دخالت و نظارت و شرکت در تعیین تمایندگان واقعی و منتخب خود در قوای حاکمه مملکت. دکتر مصدق در تلاش برای تحقق این دو هدف با چندین مانع اساسی رو به رو بود:

برگردان به فارسی : م . کولیوند

مشعله

بیست ساله ام
و در پایان فتیله‌ی چراغی که با خونم می‌سوزد، می‌زیم
چراغی که باد پائیزی شعله‌اش را می‌لرزاند.
می‌خوانم، با دهانی خیس و کثیف:
تا که رگباری ببارد و سگها و لاک پشتها را بتاراند،
تاکه دندان‌های یخین این زمستان ناپاک استخوانهای تنم را
بتراکاند!

بیست ساله ام
در قلب گُر گرفته‌ی آتش می‌زیم
و تمامی جهان را با شراره هایم که به اطراف می‌پرند، به هم
نزدیک می‌کنم.

همانگونه که ماه و آینه شیره‌هه تنم اتابه آخر سرمه‌یکشند
من هم تمامی نورهای فربینده را می‌نوشم
بسان برفسی که در آتش بلعیده می‌شود.
چنان چون شمع روی میز تحریرم

با تمام قدرت تار و پود ماده‌ای را می‌نوشم
ماده‌ای گرم و چرب
که قلب را با روشنایی وحشی اش لبریز می‌کند.

بیست ساله ام
و زندگیم را به کام جدام تیرگی می‌اندازم
کوره چوانیم
با آغاز نیمه این قرن می‌سوزد
و ابرهایی از دانه و نور به آسمان می‌پراکند.

با استی فانوس های راستی را آورد
و بست دخترکان دار
زیرا که آسیاب امید دوباره می‌چرخد.

برای روغن چراغ رویاها یمان
باید گازهای نئون و تمامی چاههای نفت ایران
به مخزن های کثیف سرمازیر شوند.

اما در آن دور دست ها،
آنچایی که دیگر چشمها یمان چیزی را نمی‌بیند،
برق عشق، که دیگر کور نیست
بر چهره زنگ خورده‌ی انسان
هزاران شعله می‌پاشد.

رنه دیپستره (۱۹۲۶) متولد هائینیتی، شاعر و روزنامه‌نگار، این شعر را به سال (۱۹۵۳) که برابر است با سال (۱۳۴۴) سروده است. احتمال دارد که شاعر از نهضت ملی شدن صنعت نفت به رهبری دکتر مصدق که قبل از این تاریخ چریان داشته است الهام گرفته باشد.

انکسار در برابر قدرت جابر شاه و کینه استعمارگران همچنان نسل جوان را با این کلمات به ادامه مبارزه و پرهیز از نامیدی فرا می‌خواند:
«... در آخرین نفاع خود، نفاع کسی که می‌خواهد او را محکوم کنید، به منظور هدایت نسل جوان می‌خواهم از روی حقیقتی پرده برکشیم. این اولین بار است که یک نخست وزیر قانونی مملکت را به حبس و بند می‌کشند... برای شخص من خوب روشن است... والی می‌خواهم طبقه جوان مملکت که چشم و چراغ و مایه امید مملکت مستند علت این سفت گیری و شدت عمل را بدانند و از راه حق و راهی که برای طرد نفره استعماری بیگانگان در پیش گرفته اند منحرف نشوند و از مشکلاتی که در پیش دارند می‌چوquet نهار استند و از راه حقوقی حقیقت بازنمانند...».

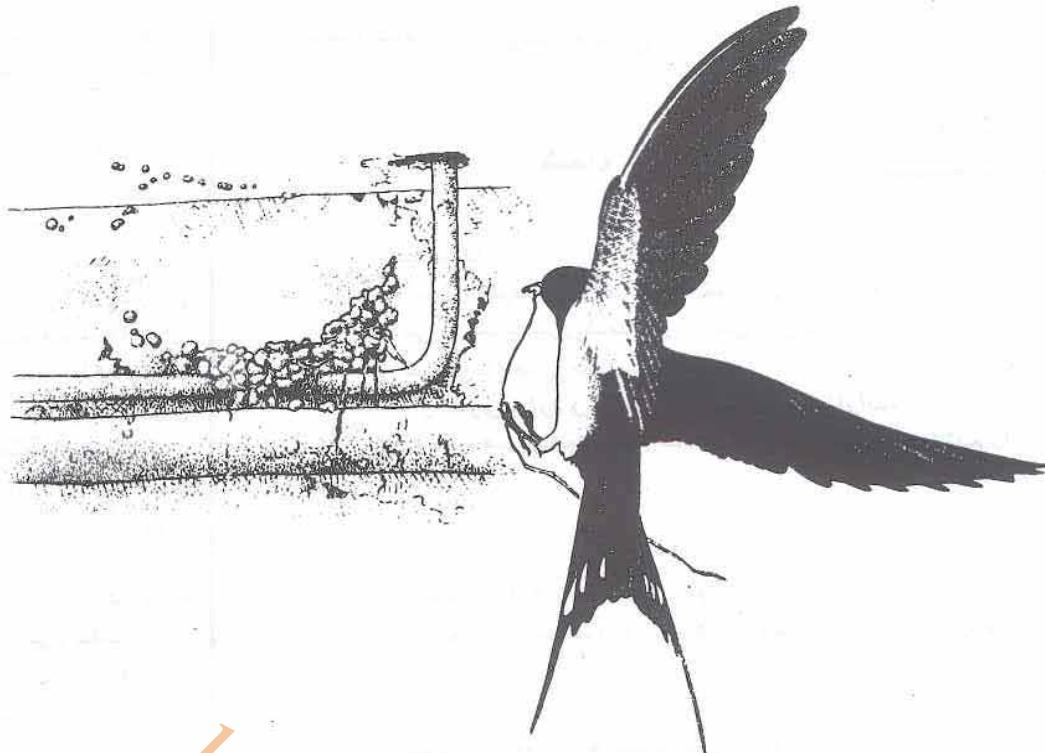
فاجعه کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۲۱ شاه را به حکوم مطلق و سرکوب پلیسی و خفغان کامل آزادی رساند و خیانت دریار و شرکت های قدرمند نقی امریکا و انگلیس و فرانسه و هلند را بر منابع طبیعی و بر اقتصاد ملی ایران مسلط کرد.

نهضت آزادیخواه ملت ایران بار دیگر به نفع استبداد خودکامه سلطنت و منافع اقتصادی و سیاسی ابرقدرت ها و شرکت های نقی بین المللی سرکوب شد. بار دیگر ملت ایران به حاشیه تاریخ پرتاب شد.

تسلط ملت ایران بر مقدرات و سرنوشت خود و کوتاه کردن دست بیگانه از منابع طبیعی ایران هدف سیاسی دکتر مصدق بود و تحقق بخشیدن به این دو هدف راه بروز ملت ایران را به جریان فعال تاریخ یعنی پیشرفت اجتماعی و اقتصادی و استقلال ملی و آزادی و دموکراسی می‌گشود. تحقق این هدف به رهانی ملت ایران از حاشیه نشینی تاریخ می‌انجامید اما همانگونه که خود او در آخرین نفاع خود با چرات گفت بود در سیاست تقسیم بندی های جهان پس از جنگ دوم و قرارهای آشکار و پنهانی کنفرانس های یالتا و پوتسدام گناهی بزرگتر از این نبود که ایران با ممه امکانات و شرکتها و منابع طبیعی و استعدادهای شکرف نیروهای انسانی آن از مدار نوزخ منافع ابرقدرت ها و شرکت های غارتگر غربی پا به دایره استقلال و آزادی بگارد.

اما راه حق و حقیقت هرگز مسدود نمی‌شود؛ فاتحان مغول کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۲۱ بر انقلاب عظیم سال ۱۳۵۷ در زیاله دانی تاریخ مدفن شدند و خاصیان و همراهان آرمانهای ملت ایران پس از انقلاب ۱۳۵۷ نیز از این سرنوشت مقدر گزینی ندارند.

جوانان مملکت که چشم و چراغ و مایه امید مملکت هستند باید با هوشیاری بگزند که چگونه قدرت مطلقه ولایت فقیه نیز از هم اکتفا در سرآشیبی سقوط افتاده است. و آینده ایران فیض چشم اندازی جز آزادی و دموکراسی و عدالت اجتماعی و حکوم قانون و حاکمیت مردم ایران دارد.



بازگشت کدام مهاجر؟

اگر بپذیریم که حس وطن دوستی،
حس تعریف ناشده و عجیبی نیست و به
عوامل واقعی و عینی بستگی دارد، آنگاه
پاسخ به این سوال‌ها بسیار ساده خواهد بود
که چرا اینان به زندگی در وطن چندان نمی‌
اندیشند و اصلًا مستله شان زندگی در این
کشور و آن کشور نیست؟ و چرا بحران‌های
روحی فلوج کننده و آشناز چوانان مهاجر، به
دور اینان پیله نمی‌تند و شیوه‌ی زندگی و
فرهنگ رفتاری شان با توده‌ی میلیونی
مهاجر، فامله‌ی فاحش دارد؟
باری؛ انگیزه‌ی «بازگشت» به وطن در
این گروه، چندان موضوعیت ندارد و پس،
بدیهی است اگر «بازگشت» مشفله‌ی ذهنی
شان نیست.

□□□

هرچه از سال ۵۸ اینسوتر می‌آئیم،
نسبت مهاجرانی که به دلائل سیاسی و
فرهنگی مهاجرت کرده‌اند، بیشتر می‌شود.
و به همین دلیل، متوجه‌سین مهاجران این
ده، بین ۲۰ تا ۳۰ سال بوده است. بیست تا
سی سالگانی که اینک بیش و کم ده سال از
مدت آقامت ناگزیرشان در خارج از کشور
گذشته و ابر وهم آلوه «بازگشت» بر
بسیاری شان سایه افکنده است.
در این میان، تعداد چشم‌گیری از
متخصصان رشته‌های مختلف علمی قرار

بوده سخت گذر، اما برای فراموش کردن علت
مهاجرت ناخواسته اش و بی تفاوت شدن
نسبت به وجود و کارکرد وجودی سبب سازان
این مهاجرت، زمانی بسیار کوتاه است!

□□□

از ماهها قبل از انقلاب و نیز در دوره
ی طوفانی آن، برخی از کسانی که در سیستم
محمدرضاشاهی صاحب منصب مهم لشکری یا
کشوری بودند و یا مالیه‌ی سنگینی به هم
زده بودند، با احساس خطر از تعرض حکومت
جدید و طرفداران آن، به اروپا - و اغلب به
آمریکا - مهاجرت کردند. علت مهاجرات اینان،
اساساً اقتصادی بوده است و نه فرهنگی -
سیاسی. کما اینکه طی دو سال اخیر، تعدادی
شان پس از اطمینان یافتن از تأمین سرمایه
و حوزه‌ی تعلیمات اقتصادی شان، به ایران
بازگشته اند. تعداد این افراد - حتی با
خانواره هاشان - در حد پائینی از کل تعداد
مهاجران این چند سال را تشکیل می‌دهد.
این مهاجران «اقتصادی»، اغلب توانسته اند
به قرام مالی مجدد دست یابند و با توجه به
اینکه زندگی شان را اینک تنظیم شده بر
اساس قوام یافتگی مجدد اوضاع اقتصادی
شان می‌بینند، دلیل چندانی هم برای
«بازگشت» احساس نمی‌کنند.

م · پیوند

چهارمیلیون ایرانی در خارج از ایران به سر
می‌برند. سال ۱۳۷۷ (قبل و بعد از انقلاب) و
نیز سال‌های ۵۸ و ۵۹ اکرچه سال‌های
مهاجرت ایرانیان به خارج از کشور بود اما
بسیاری از اینها در سال ۱۳۷۷ مهاجرت میلیونی
به کشورهای اروپائی و آمریکا، از اوآخر سال
۶۰ آغاز شد. یعنی یک سیزدهم جمعیت ایران
در همین ده سال ترک وطن کرده‌اند. و یعنی
در قبال هر دو نفر که طی این ده سال متولد
شده، یک نفر - به تقریب - از ایران مهاجرت
کرده است (طی دهه شصت، هشت میلیون
نفر به جمعیت ثبت شده ایران اضافه شد).
خامنی و فراموشی کردکانه است اگر
هنگام اندیشیدن به چرا بیش و تاب کنوشی
«بازگشت»، علت این مهاجرت بی‌سابقه (در
ایران) و بی‌نظیر (در جهان معاصر) را
بازنگری نکنیم و سبب ساز این گسترش
بند پندر پیکره، یک ملت را در پرابر خود
تبیینم. ده سال، اکرچه برای تبعیدی، قرنی

متعلق به مبنای مهاجرت دانست. ناشایستگی حکومت، ناشایستگی مردم برای زندگی کردن را معنا نمی کند. و در این پیوند، چگونه می توان از بازگشت پزشکان و سایر متخصصان به ایران دفاع نکرد؟ گفته می شود که جمهوری اسلامی در فشار کمبود متخصص، ضعیف تر می شود و...! در هیچ کجا تاریخ معاصر جهان، کمبود «متخصص»، عامل انقلاب و سرنگونی حکومت وقت نبوده است. بهذیرین که کمبود متخصص، لغت درمانی، اقتصادی و فرهنگی را هم امروز تشید می کند و فشار اصلی این قدر بر مردم وارد می آید؛ و در فرداهای بعد هم واپسی به متخصصان خارجی را بیش از پیش گسترش می دهد.

□□□

مهاجرت، به رغم پیش بینی های موهم، طولانی شده است و بسیاری از باورهای ایدئولوژیک نیز به هم ریخته است. اما به هم ریختگی باورهای ایدئولوژیک، او لا به معنای به هم ریختگی باورهای سیاسی نیست، و ثانیاً با مشروعیت دادن به هر خدم ارزشی ناصله ای بسیار دارد. به دیگر سخن، اگر به هم ریختگی باورهای ایدئولوژیک، واژگونی ارزش های انسانی را در پی داشته باشد باید به اصل باورهای ایدئولوژیک و به اصل ارزش های انسانی (نژد هر کس، با هر مبنی و معنایی) شک گرد.

از آنسو، زمزمه ای فراهم شدن شرایط بازگشت ایرانیان مقیم خارج، در بین مستویان جمهوری اسلامی، به قریار طلب تبدیل شده است. نه به خاطر آنکه جمهوری اسلامی سست و مثلاً مردم فربی می کند. هر حکومتی می خواهد که بر قاطبه ای اهالی حکم برآند و هرچه کمتر آنان را به خارج از مرزهای تحت سلطه اش بپراکند. تثبیت موقعیت هر حکومتی چه در داخل و چه در انتظار چهانیان، چنین حکم می کند. اما نمی توان فراموش کرد که جامعه ای پنجاه میلیونی ما، در این دوازده سال، به یک خوژیزی مفزی و حشتناک نچار شده است. نمی توان در پائیز برگریز، کام زد و بر آنبوه برگ های ریخته شده بر خاک، پای نهاد. آنان که داعیه ای روشنگری و تن زدن در برابر هد ارزش های انسانی، اجتماعی، سیاسی و فرهنگی را دارند، همین هایند که موضوع اصلی تبلیغ «بازگشت» مستویان جمهوری اسلامی اند، آیا می توانند از ارزش های ذکری و باورهایی که پیشنهاد ای استوارشان بر این باورها بنتیاد شد، روی برتابند و لفت و لیس سفره ای موهم را خیال کنند؟

یک سوال، همواره در برابر اینان است: بازگشت به وطن یا به هد ارزش هایی که پشت به آنها کرده بودند؟

شاید گفته شود که «اینها باید برگردند»، اما نباید این اصل را فراموش کرد که هیچکس حق تعیین ماندن یا بازگشتن کسی را ندارد و هیچکس نمی تواند از دریچه نگاه خود به جهان دیگری بنگرد. تنها یک بستر عمومی و یک سوال عمومی در این رابطه مطرح است: چرا این آنبوه مهاجر - که اینک در دامجهاله ای چنین گرفتار آمده اند؟ و چرا اساساً از سال ۶۱ به بعد؟ در پاسخ به این سوال است که هر کس می تواند در مورد موقعیت خود قضاوت درستی کند و نگاهش را به جهان پیرامون دقیق تر سازد. وجود مهاجرت میلیونی از سال ۶۱ به اینسوس، یعنی از یک دوره ای مشخص سیاسی، خود نشانده است که نقدان آزادی های عمومی سیاسی، دلیل اصلی مهاجرت های این چند ساله و پیامدهای آن بوده است. (آزادی های فرهنگی و مذهبی، خاصه برای زنان را - جهت اختصار مطلب - در شمار آزادی های عمومی سیاسی محسوب کرده ام). با این وجود اما چگونه می توان از بازگشت این جوانان به وطن دفاع نکرد و شاهد پژوهیک آنان و گسترش آمار چنون و خودکشی در میان این توده ای آنبوه بود؟

□□□

تلخواسته ای هر کسی است که در میهنش باشد و رنج او را کی و دورماندگی از همه دلبستگی های ملی، قومی، محلی، و خانوادگی ای به دوش نکشد. این رنج اما به هستی «خصوصی» انسان مربوط است. کمی در این هستی «خصوصی» جامعه و نیاز جامعه ای است که «مام وطن» ش می نامند. و برای بخش اعظم جمیعت مهاجر امروز - که اغلب تحصیلکردها و روشنگرانند - تعهد پاسخ به نیاز جامعه نمی تواند مطرح نباشد. وجود این تعداد متخصص در خارج کشور، هنگامیکه نیاز شدید درمانی، صنعتی، اجتماعی و... در ایران بیدار می کند، نمایش تناقض اشکاری است که هیچیک از متخصصان مقیم خارج از کشور نمی توانند باشد. باید گفت که بازگشت این متخصصان، هرقدر باز سیاسی کاذب به جمهوری اسلامی بدهد، باز، هم ارز خدمت باشته ای که به مردم ایران می کند، نیست. گذشت ازین، در هر موقعیت و وضعیتی، مردم زندگی می خواهند و نمی توان در برابر خواست طبیعی اینان برای زندگی کردن، نیست. گذشت ازین، در هر موقعیت و وضعیتی، مردم زندگی می خواهند و نمی توان در برابر خواست طبیعی اینان برای زندگی کردن، چشم بر هم نهاد. اساساً به دلیل آنکه خواست طبیعی زیست و چگونه زیست از مردم سلب شد، بخش مهمی از جوانان به روایویی با حکومت درآمدند و سرانجام مجبور به مهاجرت شدند. آن دلیل را نه می توان نایدیده انگاشت و نه می توان تنها

دارند که یا به هوای تحصیل آمده اند و بد از اتمام آن، به دلیل برخورداری از موقعیت «مطلوب» حرفة ای و مالی در کشور میزبان، میل بازگشت نکرده اند؛ و یا به خاطر فشار هدفهنهنگی و آزاردهنده، حرفة و موقعیت اجتماعی و علمی شان را در ایران رها کرده اند و در خارج از کشور اقامت گزیده اند. برای «متخصصان»، نامطلوب بودن وضعیت فرهنگی جاری در ایران، بیش از دو عامل دیگر - سیاسی و اقتصادی - تعیین کننده است. اگرچه این متخصصان، بعد از اقامت چند ساله در امریکا و کشورهای اروپائی، و قرار گرفتن در موقعیت شایسته ای اجتماعی، از درآمد و رفاهی مطلقاً غیر قابل قیاس با آنچه در ایران می تواند برایشان رسمی داشته باشد، بهره مند شده اند و همین بهره مندی و تقدیم امکانات مشابه در ایران، همچون مانعی در برابر بازگشت پرخی از اینان به ایران، عمل می کند.

□□□

مهاجر وقتی که دیرمان می شود، چنان به محیط کشور میزبان خو می کند که در مدتی نه چندان بلند، تعلق خامی نسبت به آن محیط و آن کشور احساس می کند. همین حس است که «وطن دوم» را معنا می کند و دلبستگی های گنگی را با خود به همراه می آورد. دلبستگی هایی که گاه خود موجب تشدید بحران های روحی مهاجر می شود. چرا که در برابر این دلبستگی ها، پرسش های رنجبار و مکرر بین شماری همواره پدیدار می شود: به چه چیز اینجا دلبسته ام؟ دلبستگی های پیشین و «اصیل» من کجا یند؟ تلخواسته های امروز چیست؟ آیا سبزه زار خیس خنکی هست که سرانجام بر آن بیارام و همه اش را متعلق به خود بدانم؟ با چه آشناهیم با چه بیگانه ام؟ و... همواره در خاطره زیستن، ویژگی هستی مهاجر است. انسانی که نه به گذشت اش متعلق است (که از آن ریشه کن شده) و نه به اموروزش (که به عنوان یک موجود اجتماعی، در بهترین حالت می تواند در حاشیه جامعه میزبان به بازی گرفته شود) و نه چشم اندازی در برایرش است. قربانی نی که هرچه بیش ماندنش در خارج، شدت یافتن بحران ذکری، فرهنگی و رفتاری اش است. خردباختگی، گمگشتنی، بین هویتی فرهنگی و اجتماعی، چنگال برآییست که دمادم جانش را می خراشد و هر چه می گذرد، توانش حتی در فریب دادن خویش هم تحلیل می رودا عوارض فرهنگی و روانی مهاجرت و تاثیرات طاقت شکن ناهمسازی فرهنگی و میزبان بر خانواده ها و زوج های جوان، بر هیچکس پوشیده نیست.

در بن بست کانون نویسنده‌گان ایران (در تبعید)

اسماعیل خویی

لوستم حسین دولت آبادی، در مقاله «کانون نویسنده‌گان در بن بست» آرش ۳، فروردین ۱۳۷۰، با بر نظر داشتن به «نامه سرگشاده» من «به مجمع عمومی کانون نویسنده‌گان ایرانیان (در تبعید)»، من نویسد: «... یا اگر به قول ... [اسماعیل خویی]، کانون «فرا سیاسی» است، قلم رنجه فرموده برای اکابری ما که هنوز القابی دمکراتی سازمانی را تفهمیده اند، طی چند عبارت غیرفلسفی و غیرشاعرانه و عامه فهم متنا و مفهوم این واژه را به سبک نکارت تشریح کنند و رفع ابهام بنمایند...» (۱)

ای کاش این کار را در همان «نامه سرگشاده» خویش کرده بولم، تا حسین که پاک و نیکخواهانه می‌اندیشد، اشکارا می‌بید که، بست کم بر سر این نکته «القبای»، با من یکی بگویی ندارد.

اما چرا این کار را نکریم؟

علتش این بود که من معنای واژه (من - یعنی خودم - درآورده) «فرا سیاسی» را، سه سالی پیش از این، در بوشهت، هر تو در پیوند با کانون ایرانیان لندن، شکافت و - به کسان خود - روشن کرده بولم: یکی نوشته ای به نام «ایران کوچک»، به تاریخ بیست و هشتمن فوریه ۱۹۸۷، و دیگری نوشته ای به نام «سیاست زبانی و سیاست زیگری»، به تاریخ ۲۰ اکتبر ۱۹۸۷. پاره ای از این بوشهت را در اینجا می‌آدم.

نهاد «فرا سیاسی» (یا «غیر سیاسی») چگونه نهادیست؟

من بر آنم ... که در کاربرد مفهوم «سیاست» چون شیوه ها و شگردهای به کاریستن یک یا هر جهان نگری...، «ضد» را نمی‌توان و نباید با «فرا» یا «غیر» یکی با عرضی گرفت؛ و که یکی گرفتن این بو، من توان گفت، شگرد یا نیرنگ معناشناصانه همه خودکامکان سیاسی است. همه نمودها و نهادهای اجتماعی، در چشم انداز «سیاست»، اکثرا به بو گوله‌گستردده «سیاسی» و «ضد سیاسی» بخش پذیر نیستند. بیرون از گستره سیاست، یعنی در فراسوی گستره نمودها و نهادهای سیاسی و ضد سیاسی، گستره بسیار گستردده نمودها و نهادهای «فرا سیاسی» را داریم (۲).

نمونه ای بیایورم از یک نمود یا نهاد فرا سیاسی، تا آنچه می‌گویم روشن شود.

کانون ایرانیان لندن برای نمونه، نهادی فرا سیاسی... [است]. در چه معنا...؟ در این معنا، آیا، که برها ساختاری آن، در اصل به روی بلوردارندگان همه سیاست ها (وجهان نگری ها) ای گوناگون و اغلب متصاد پاک است؟ یا، درست برعکس، در این معنا که برها ساختاری آن، در عمل، به روی بلوردارندگان همه سیاست ها (وجهان نگری ها) ای گوناگون و اغلب متصاد بست است؟

ناکف آشکار است که بو هر کسی که ریگی به کلش خود، نداشت باشد آشکار است که فرا سیاسی بودن کانون ایرانیان لندن درست بدین معناست که برها ساختاری آن، در اصل، به روی بلوردارندگان همه سیاست ها (وجهان نگری ها) پاک است. و این درست بدین معناست که کانون ایرانیان لندن، در اصل، یعنی در ساختار اساسنامه ای خود، همانا نهادی دمکراتیک است...»

«... با اندیشه دمکراتیزه گردن کانون، هم بسی پیشتر از برگزار شدن انتخابات گذشته، مجمع عمومی کانون، با اندیشه متصاد هموار دشمنی می‌ورزیده اند - و هنوز نیز، تا آنجا که در توان دارند و در هر کجا که میدان می‌یابند، دشمنی می‌ورزند:

نخست، اندیشه سیاسته نهائی گردن و ضد سیاست داشته کانون، یعنی اندیشه بسته داشتن برها ساختاری کانون به روی هرگونه و همه گونه نگرش و گرایش جهان نگرانه - سیاسی؛ نوئم، اندیشه سیاسته زده گردن کانون، یعنی اندیشه کشاندن کانون به زیر چتر مدیریت یا - یعنی - فرمانفرمانی ای وابستگان یا دلبستگان به یک گرایش و نگرش سیاسی ی ورزه...

«... تضادهای گهربین و بروئی نگرش سیاست زده با نگرش سیاست زده، می‌توان گفت، همه‌ون تضادهای سیاست که در روی یک سکه با یکدیگر دارند، این بو نگرش، همه‌ون بویی یک سکه، هم رویارهی یکدیگرند و هم پشتاپشت یکدیگر. این بو نگرش، در آئینه نظر، هرگز نمی‌توانند چشم بر چشم یکدیگر بیندازند، اما، در چرخش های عملی، همیشه هر یکی از آنها به دیگری می‌انجامد. و از همین درست که هر یکی از این بو نگرش همیشه می‌توانند و می‌کوشند تا آن دیگری را، در پیشبرد کار خویش، افزاروار، به کار گیرد.

و این همه، به هیچ روی، نباید شگفت انگیز باشد چرا که دارندگان این بو نگرش، در دور استای متصاد البت، به همه چیز و به همه کس از بالا می‌نگرند و می‌خواهند و می‌کوشند تا، در همه کارها، به جای همکان و برای همکان، خود بزرگوار بینانه و خودربه بینانه، تصمیم بگیرند. در چشم انداز این بو نگرش، اعضاء کانون که هیچ مردم به طور کلی، همه با هم، گویندگان شبان چوی و شبان خواه اند، در رونه ای بس بزرگ و در خطر همیشگی ای گمراه شدن و در افتادن به چنگال گرگ، که از یک سو، برگزیدگان ملت و توبه فرامایان دین خدا، به انگیزه میهن پرسنی یا خدایستی - و هو یک به شیوه دلغواه خود - می‌خواهند و می‌کوشند تا به راه راست ارشادشان فرمایند، و از سوی دیگر، وجود ای بیدار طبقاتی، به نمایندگی ای خود گرفته از پدوفاترای جهانی، می‌خواهند و می‌کوشند تا به راه چپ هدایتشان گشته اند.

نگرش سیاست زده و نگرش سیاست زده همه‌ون بویی یک سکه اند...» - و نتیجه؟

- همان که گفتمن:

« فرا سیاسی بودن کانون ایرانیان لندن درست بدین معناست که برها ساختاری ای آن، در اصل، به روی بلوردارندگان همه سیاست ها (وجهان نگری ها) پاک است. و این درست بدین معناست که کانون ایرانیان لندن، در اصل، یعنی در ساختار اساسنامه ای خود، همانا نهادی دمکراتیک است...»

تا اینجا بست کم در چیز باید روشن شده باشد:

سیاست زدائی، نر اصل، نگرش اجتماعی - فرهنگی خویکامگان «راست» است؛ چون مرده ریگی از اینگونه خویکامگان، نگرشی سنت که، سوار بر اندیشه های «انسانگرایانه» و «فرهنگ نوستانه» بیبردان سیاسی (نازندگان به این که: «ما نه آبی آوریدیم، نه کوزه ای شکستیم»)، در نهادهای دمکراتیک، یعنی فراسیاسی، راه می برد و می کوشید تا - اگر بشود، و تا آنجا که می شود - اینگونه نهادها را هر یک به «اداره‌ای، «انجمن خیریه‌ای، «توانخانه‌ای، «باشگاهی»، چیزی، بدل کند.

این هر یونگرش، خواه در کلیت یک جامعه و خواه در جزئیت یک نهاد فرهنگی، همیشه «از بالا» و در سطح «مدیریت» کار می کند. سیاست زدگی و سیاست زدائی - گفتم - یونگرش متفاوتند. کارگر افتادن شان در هر جامعه یا نهادی، اما، در «پایانی»، یعنی برای «مردم» یا «اعضاء»، برآیندهای روانشناسانه - اجتماعی - فرهنگی ی همانند ویکسانی دارد که چشمگیرترین آنها حالتی است که می توان «سیاست گزینی» نامیدش: تن دادن به منطق - روانشناسی شکست: به خستگی سیاسی، به سرخوردی، به واخوردی، به وادادن، به قول کثیم این حرفا را و پرسیم به کار خویمان». بازگریدم به کانون.

من نیز بسی درنگ می پذیرم که در کانون، ما باید به «کار خویمان» پیدارانیم.

اما چیست این «کار خویمان»؟

کانون نویسندهای ایران (بر تبعید)، می پرسم چه کاره است؟ کارش چیست؟

بر من آشکار است که کارهای کانونیان را نمی توان بخشی از کار کانون گرفت. کانون به هیچ روی، مسئول کارهای کانونیان نیست. درست است که کارهای کانونیان در گستره های پژوهش و نگارش و سوابیش می تواند مایه ایزوله‌ای کانون باشد؛ اما این که - نهاد آبادی می نویسد - «او میان از نویسندهای ایران (بر تبعید)، از بیرون، و برای نزدیک شدن به همه ارمان های از ایضاخوانه، با کلیت رئیم اسلامی درکریم است».

اما کار یا کارهای کانون، چون کانون، چگونه کار یا کارهایی است؟ «تدارک دیدن زمینه» برای کانونیان تا «کار فرهنگی و هنری» خویش را پیش ببرند؟ چگونه؟

با چه سرمایه ای؟ با کدام بیرونیات؟ با کدام کارمندان؟ با کدام شبکه‌های جهانی ی پخش و فروش کتاب و نشریه؟

همه شخصت و چند عضو داریم، پراکنده، در هفتاد و چند شهر جهان، و، از دلاسوده ترینان. شان، یکی خودم که کوچکترین بودم این است، هم اکنون، که همین پس فردا باز باید بروم به گذاخانه سلطنتی ی بیکاران تو آبرشهر لندن و، نگران بزده شدن «همین آب باریکه، بوهفتگی»، بنشیمن روی روی آن زنگ دهن دریده پریرو و ناسزاهاش را که در نگاه و آهنج گفتار اوست نشینیده بگیرم، یعنی قوت بدhem، تا بتوانم، با خویسردی و احترام به او بگیرم: - چوستجو که بع له! هر یزد می کنم. اما، نخیر، خانم، هنوز هم کاری پیدا نکرده ام، متأسفانه».

- «شما که دانشگاه بیدمه لندن هم مستید که؟»

از آبروداری هم، بیگر خسته شده ام. تا کی خواب ببینم و خیال ببایم؟ کانون توش و توانی تدارد. نمونه ای از کوشش با تدارک دیدن زمینه در

نفس، این که بحرانی ساختاری که کانون نویسندهای ایران (بر تبعید) را از بین منفی کرده در هوا مطلع گذاشت است، به هیچ روی، هیچ این کانون نیست!

نوم، این که واژه «فراسیاسی» در اندیشه من فواید همان معنای را دارد که آقای دولت آبادی از واژه «دمکراتیک» درمی باید. و این یعنی که کانون نویسندهای ایران (بر تبعید)، برای من - با واژه های خود دولت آبادی بگویم - «یک سازمان دمکراتیک اهل قلم است که صاحبان اندیشه ها و افکار و مسلک های گوناگون در آن گردآمده اند و هر کدام بینش سیاسی خاصی دارند و یا اصلًا با سیاست کاری ندارند».

و من اگر در چنین جمله ای، چون تعریفی از ساختار کانون، خوشترا دارم به جای واژه «دمکراتیک» واژه «فراسیاسی» را به کار ببرم، تنها به نو انگیره است:

نفس این که واژه «فراسیاسی» آشکارا کانون را از هرگونه «ویژه ای از سیاست» به معنای «سازمانی» ای، یعنی «شبیه و شکلی از مبارزه» «با برنامه ای مدون» و برای رسیدن به «هدف مشخصی»، «فراتر می کنار»؛ نوم، این که واژه «دمکراتیک»، در فرهنگ چه به ویژه، خود یک واژه «سیاسی» است: یعنی رنگ و انگی از «سیاست» برخود دارد.

باری، و، همه‌نین، باید روشن باشد که، تا اینجا، من با دولت آبادی هیچگونه بگمگنی ندارم. بگمگن خواهم داشت با او، اما، اگر او هنوز مهمان اصرار داشته باشد که در «نامه» من به هیات بیرون کانون نویسندهای ایران (بر تبعید) تناقضی کشف کرده است. انگار به گمان او نمی توان، بی تهار آمدن به تناقض، از یک سو پذیرفت که: «کانون یک نهاد دمکراتیک، یعنی فراسیاسی، سنت و از سوی دیگر، گفت که: «کانون نویسندهای ایران (بر تبعید)، از بیرون، و برای نزدیک شدن به همه ارمان های از ایضاخوانه، با کلیت رئیم اسلامی درکریم است».

و چرا نمی توان؟

زیرا چنین کاری آشکارا یک کار «سیاسی» است، اما، انگار به گمان دولت آبادی، کار سیاسی کردن تنها از یک «سازمان سیاسی» است که برمی آید: آنهم سازمانی سیاسی «با برنامه ای مدون» و «هدف مشخصی» که - آنکار نمی تواند یا نباید چیزی که از تسریخ قدرت سیاسی و یا احیاناً سهیم شدن در این قدرت» باشد. با چنین برداشتی است که دولت آبادی می نویسد: «کار سیاسی و سیاست محمل خوش را دارد و راه ایستادن به یک یا هر سازمان سیاسی» بر هیچ کسی بسته نیست؛ اما «کانونی با این میان و مشخصات نمی تواند و نباید با موضع گیری سیاسی ابهام بیافروزد و به اعضاش هریت سیاسی اعطای کند و دامن به چنین توقفی بزند که با صدور بیانیه نکار سیاسی، می کند». کانون یک «حزب» یا حتی یک «جبهه» سیاسی نیست؛ و «هریت [آن] را کار فرهنگی و هنری اعضاء آن و حیثیت و اعتبارش را کارنامه کانون که چنین زمینه ای را تدارک بدهد تعیین و مشخص می کند، نه تعداد بیانیه ها و موضع گیری های صوری سیاسی». و این همه، بر یک کلام، یعنی که بر سر در ساختاری که کانون باید نوشت: سیاست بی سیاست!

بر من آشکار است که ما، در یونگرش، با نگرش خودآگاه و به تنگ آمده از سیاست فنگی رویاروییم که می خواهد - چه خوب! - از خود فرا بگذرد؛ و، اما، در روی این کار - حیف که - به نگرش «سیاست گزینه» می انجامد که، اگر در کار کانون به کار بسته شود، کار کانون را به همانجا خواهد کشاند که نگرش سیاست زدا می تواند بکشاند: به اختیگی سیاسی، به آنچه فروغ نمی شدین گواهه کانون را گذاشت: مقلسفه ای بابا به من چه ولش کن! و، یعنی، به سیاست زدگی، در اصل، نگرش اجتماعی - فرهنگی ی دیکتاتوری های تک حزبی ی «چپ» است؛ چون مرده ریگی از اینگونه دیکتاتوری ها، نگرشی است که، بر روی اندیشه و جهان نگری ی روشنگران «چپ»، در نهادهای فراسیاسی، یعنی دمکراتیک، راه می برد و می کوشید تا - اگر بشود، و تا آنجا که می شود - هو یک از این نهادها را به ویرانی فرهنگی بروای این حزب یا آن سازمان بدل کند.

یا «سازمان سیاسی». «با برنامه مدنی» و «هدف مشخصی» می‌گند.
هر حزب، یا سازمان سیاسی نیز لازم نیست تصدی برانداختن حکومت را
داده باشد.

- اما کانونی که خودت می‌گذشتی «فراسیاسی» است چگونه می‌تواند «کار سیاسی» هم بگذرد؟

- «تفاوت» در گوهره کانون نیست: در ذات حاکمیتی است که مرز میان «سیاست» و «فرهنگ»، در حقیقت، مرز «سیاست» با همه چیز را در هم می‌برد.^(۲)

من توان گفت، به طور کلی، که در هر جامعه داده شده، هرچه گستره «ازادی» بارتر باشد، گستره «سیاست» بسته تر خواهد بود، و بر عکس، هرچه میدان «سیاست» فراخ تر باشد، میدان «ازادی» تنگ تر خواهد بود. آنجا که حاکمیت مردم را «منعکروایات» می‌کند، کروایات زدن نیز یک «کار سیاسی» می‌شود. حاکمیت هائی داریم، در کشورهای «پیشرفت»، که مردم را تنها در میدان هاو خیابانها «زیر نظر» دارند. حاکمیت شاه را داشتیم که تا واسپین پیچ پسکوچه، و حتی تا اتاق نشیمن تو، نیز به دنبالات می‌آمد. و حاکمیت جمهوری اسلامی را داریم که در رختخواب و در مستراج نیز با تو کار دارد. زیر سلطه هنین حاکمیتی، شوخی نمی‌کنم. چگونگی عشق بازی کردن و نیست به آب رساندن نیز رنگی از «سیاست» به خود می‌پذیرد. زیر سلطه هنین حاکمیتی، از هرسو که بروی، هم در نخستین گام، باسریه نیواره سیاست برمی‌خورد.

در این معناست، بقیه کانون فراسیاسی ما به ناگزیر، یعنی چه ما بخواهیم و چه نخواهیم، با «سیاست» نیز درگیر است. این «درگیری» از گوهره فرهنگی کانون ما نیست که برمی‌خیزد.

این «درگیری» را ذات سیاست زده جمهوری اسلامی به کانون فراسیاسی می‌دانم.

«هويت» کانون ما، البتة که، هوئی صنفی - فرهنگی است. اما، تا جمهوری اسلامی در کار باشد، و همین و همچنین باشد که هست، صنف فرهنگی می‌باشد.

برای وقتی رسیدن به همه ارمان های آزادیخواهانه، کانون ما و همه کانون های همنهادش، در هرگچاشی از غربت جهانی ما، با کلیت رژیم اسلامی درگیر خواهد ماند. چه بخواهیم و چه نخواهیم، تا معنا و محتوای

تا جمهوری اسلامی در کار باشد، و همین و همچنین باشد که هست، صنف فرهنگی می‌باشد - نیز

این «درگیری» روشنتر شود، آدمی را در نظر آورید که می‌خواهد به راه خود برود، اما سگی هار راه بر او بسته است. تا جمهوری اسلامی در کار باشد، و همین و همچنین باشد که هست، ما کانونی نخواهیم توانست داشته باشیم که از «سیاست» وارهیده باشد و بتواند یکسره به کار ویژه «فرهنگی» خوش بپردازد که - من هم می‌پذیرم - همان، همانا، فرامی آوریم نیزه برای پیش بروین «کار فرهنگی و هنری» کانونیان است.

و، اما، کانونی که هم اکنون داریم چگونه کانونیست؟

و یا بپرسیست، ایا، که پیرسم: کانونی که هم اکنون نداریم؟
من دامن که آنچه پس از این خواهیم گفت بر بوسانی که هويت فرهنگی خود را با هويت و کارکرد تاریخی کانون گره زده اند سخت گران خواهد آمد. اما چاره ای نیست. بسا که، در این میان، من به «کانون شکن» نیز متهم بشوم. اما یاکن نیست، من برآنم که بحران ساختاری که سراسر این سیاستین جمهوری اسلامی را در روندی از فروپاشی کیر انداده است دیری است که در ساختار کانون نیز راه برده است. برآیند این روند - با ایندواری می‌توان گفت - همان فروپاشیدن ساختارهای کهنه شده و تنگ شده و از کار افتاده و در کارآمدن ساختارهای نوترو باز و به هنگام تر خواهد بود. در این ساختارهای نوو باز و به هنگام خواهد بود که نیروهای سیاسی و فرهنگی می-

پیشبرد «کار فرهنگی و هنری» کانونیان را در نظر آورید: نامه کانون توپستگان ایران (بر تمهید). با درآمدن نخستین بویت از این «نامه»، ناشرمان و رشکست شد: که - نوست ارجمندان - البتة «ناشری» هم به راستی نبود، یعنی که، از «حرفه» ناشری در غربت همینش را می‌دانست که در سوی گذاخانه فرهنگی ویژه ای هست که، در کار انتشار کتاب، می‌شود از این مبلغکی پول گرفت و می‌پنداشت. لابد، که بسباهه کار نیز نشوارتر از پول گرفتن از آن گذاخانه نخواهد بود. و چنین است که درسالی پس از درآمدن نوین بویت از نامه کانون، سه ماه پیش، بیست نسخه از آن از پاریس فرستاده می‌شود برای رضا افضلی در لندن، به پلن شیشان: و رضا - طفلکی - م در ماه پیش ناهار می‌شود و ده تا از آنها را بخدمت به خودم که: «هر کار می‌خواهی باهاشان بکن!» و این یعنی که «مال بد بیغ ویش صاحبیش»، و این یعنی که نامه بی خردیار کانون بیغ ویش ویراستارش را یعنی که، نه، به راستی «بی خردیار» هم نیستیم: به خردیاران خود مسترنس نداریم. و از کانونی که داریم، از کانون کنونی، نیز در اینگونه زمینه ها کاری که به راستی کاری باشد برمی‌آید. من - پیش گفتی را بین این - هنوز هم البته از رو نرفته ام: و، یعنی که، خواهیم گشید تا بویت دیگر از نامه را نیز به چاپ «برسانم». کاری را که این یا آن عضو «برای کانون» می‌گند، اما، باید از «کار کانونی» بازنشانخت. «کار کانونی» کاری است که توانانشی پیش بردنش در گنجای ساختاری و امکانات عملی می‌کافی باشد، یعنی که، انجام گرفتن یا انجام نگرفتنش وابسته به این نباشد که کسانی ویژه در کانون حضور و همت داشته باشند یا حضور و همت نداشت باشند. تا کنون بیش از بیشتر کارهاییکه انجام گرفته است «برای کانون» بوده است، و نه «کار کانونی»: نه کار سازمان یافته آزاد از شور و انگیزش داطلبانه. اگر بیش و پیش از هرچیز، همت و پشتکار و رضا موزیان در کار نمی‌بود، «پادشاه» مژدهبر مجهوی میچکاه از چاپ در نمی‌آمد. خبرنامه کانون را شخص هدیه اوصیاء برمی‌آورد: به چه «تازه» ترین شماره آن را که بیشتر، شخص محمد سحرور است و ریاست گرده است. و اینها، البتة، فقط نمونه است. کار داطلبانه، همین که از شور و انگیزش آغازین خود تهی شد، سریار یعنی باز «زیادی» بر توانفرسایی شوابدیوش داططلب که باید هرچه زیادتر بزرگ نهاده شود و همچنین نیز خواهد شد، به نخستین بهانه ای که بیش آید، و می‌آید. و، از همین رو، کارهای داطلبانه را نمی‌توان و نمی‌باید نموداری گرفت از گنجای ساختاری و

خواهد بود.

توانانی های عملی کانون در این یا آن یا هر «زمینه» ای، افزون بر این، تجربه نویسه ساله گذشتند نشان می‌دهد، به گمان من، که گنجای ساختاری کانون همچون باشکنست که، اگر زیادی بادش کنیم، می‌ترک: ترق، و تمام، نتیجه من گیرم، پس، که «تدارک دیدن زمینه» برای پیش بروین «کار فرهنگی و هنری» کانونیان کاری است بیرون و فراتر از گنجای ساختاری و توانانی های عملی کانونی که داریم. چنین کاری، بی گمان، کار کانونی کنونی نمی‌تواند باشد.

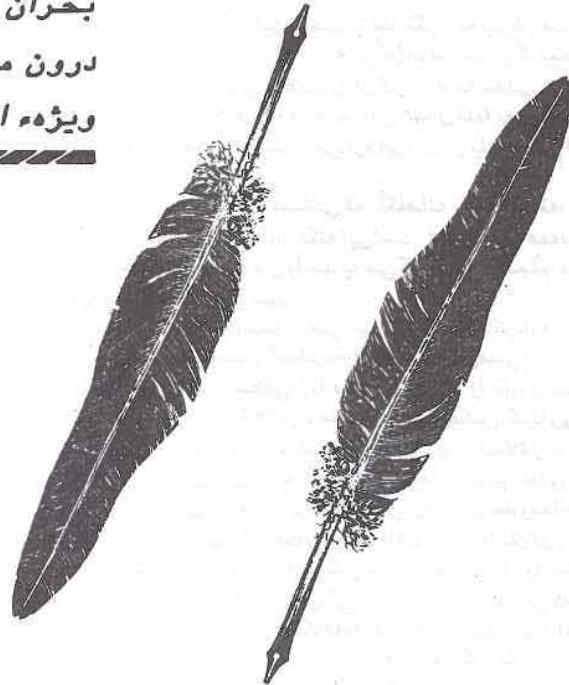
- چه کارهایی از کانون کنونی برمی‌آید، پس؟

- یکیش همان که بولت آیادی، با بیدی منطقی، «صلور بیانیه» می‌نامدش. این کار، به گمان من بی گمان، نه تنها «دامن زدن به این توهم که کانون کار سیاستی می‌گند» نیست، بل، که خود از «هويت از ادیخواه» و از گوهره اعتراضی کهنه برمی‌آید. برآنم، در همین راستا، که کانون می‌تواند سینیارهای فلسفی - سیاسی یا حتی تظاهرات اعتراضی به سرکوب از ازادی ها در ایران ترتیب دهد، در اینگونه سینیارها و تظاهرات فعالانه شرکت جوید و مانند اینها.

- اما اینها، نمونه هائیست از «کار سیاسی» که

- آری، ولی «کار سیاسی» را نباید محدود گرفت به کارهایی لیک «حنب»

بحران ساختاری که کانون نویسندهای ایران (بر تبعید) را از درون منفجر کرده و در هوا معلق گذاشته است، به هیچ روی، ویژه این کانون نیست.



سرراه نوباره فعال شدن کانون نویسندهای ایران در ایران برداشته شد. آخر تکرار می‌کنم - کانون نویسندهای ایران که بینین از ایران، و آزادان، با کلیت جمهوری اسلامی «می‌جنگ» چگونه می‌تواند پیروی باوابسته باشد - شکفت؟ - همان کانونی باشد که در درون جمهوری اسلامی، و در چهار بیواری ای کانون اساسی ای «جمهوری»، تنها می‌خواهد و می‌تواند در راستای پیشبرد و گسترش «ازادی بیان» فعالیت قانونی داشته باشد؟ بنزگ آرمان کانون نویسندهای ایران در ایران همان، همانا و تنها، «ازادی ای بیان و مقیده برای همه» گروه‌های سیاسی و عقیدتی بین هیچ حصر و استثناء است. گستره‌ی آزادیخواهی ای کانون نویسندهای ایران در تبعید، اما، بسی فراخ تر است. اعلامیه‌ها و بیانیه‌های کانون ما در تبعید گواه درستی ای این سخن است»

«کانون یک حزب سیاسی نیست که هرچه اعضاء آن هماندیشه تر باشند توان یکپارچه‌ان، در رژیم‌گی ای سیاسی، بیشتر باشد. کانون یک نهاد سکرایتک، یعنی فراسیاسی، سست که هرچه اعضا آن بیشتر باشد کارائی ای فرهنگی - آزادیخواهانه آن بیشتر خواهد بود. و پرسش این است که آیا کانون نویسندهای ایران (بر تبعید) باید محفل بشود، از چندین دوست هماندیشه و ویترین باشد برای تماش دادن میزان فرهیختگی و آزادیخواهی ای سازمان سیاسی ای برگزیده ایشان؟ یا که، نه، به راستی می‌خواهیم کانون ما نمونه ای باشد از یک نهاد فرهیخته و پوتان آزادیخواه به سوی و برای فردای انتقلابی ای ایران؟»

باری.

کانون کنونی البت که چندین کانونی نیست. من پیش بینی می‌کنم، اما، که، اگر نه از درونه فرهنگی - سیاسی ای همین کانون، باری - و چندان فرقی هم نخواهد کرد - بر ورایه‌های آن «انجمن» یا «کانون» یا «اتحادیه» ای خواهد روئید، نه تنها از همه نویسندهای و همه شاعران، بل، که، همچنین، از همه هنرمندان و پژوهشگران و روزنامه‌نگاران و اندیشمندان و بیگر فرهنگ افغانستان نوادریش و پیشوای آزادیخواه ایرانی در گستره‌جهانی غربیت ما: «انجمن» یا «کانون» یا «اتحادیه» ای به گوهر آزاده و آزادیخواه، با ساختاری باز و پرگنجایش و گسترش پنیر، با گارگزارانی از اندیش و دبیرخانه ای «خدیگرداران»؛ «انجمن» یا «کانون» یا «اتحادیه» ای که هم بتواند، با فراهم آوردن زمینه برای پیش بردن «کارهای فرهنگی و منزی» ای اعضاء خود به پیشبرد فرهنگ و هنر ایران در غربت جهانی ای ما کم کند و هم بتواند، با «صلدر» بیانیه‌های به جا و به هنگام سیاسی، ایرانیان در افتاده از میهن را به لشکری پیگیر و امیلوار و ستیزنده با فرمانهای ای نام بزرگ و غرورانگیزش را دارد و بس. و شاید تنها بلبستگی به میعنی نام بزرگ و غرورانگیزش، و احساس غرور و بزرگی کردن در نزد لوای واژه کانی ای آن، باشد که نمی‌گذرد برضی از ایران ما دریابند و بارز کنند به راستی که «کانون نویسندهای ایران (بر تبعید)» به پایانه تاریخهای کارائی ای خود رسیده است: چرا که ساختار کهنه شده و - بیگر - نا به هنگامی دارد که ناگزیر از فروپاش است.

در نامه خود به هیأت دیپلماتیک ایران (بر تبعید) نوشته ام:

«برای من شگفت آور نخواهد بود، و بر من خردمندانه نیز می‌نماید، اگر، چون یک «پیش - شرط» سنجیده سیاسی برای نوباره فعال شدن کانون نویسندهای ایران در ایران، یاران ما در ایران رسماً اعلام کنند که کانون نویسندهای ایران در ایران را هیچ کار و پیوندی با کانون نویسندهای ایران در تبعید نیست. خردمندانه خواهد بود، به گمان من، اگر حتی نام کانون را نیز عرض کنند و بگویند که کانون در کار آینده را با کانون گذشت نیز پیوندی در کار نیست.

کانون نویسندهای ایران در تبعید نه «شعبه» ای است از کانون نویسندهای ایران در ایران، و نه جانشین آن است و نه پیروی باوابسته بدان. اگر هست - گفتم و به چه می‌گویم - باید بی درنگ خود را منحل کند تا مانع سیاسی از

واژه های میان ابرویک ها، در این سخنان، اشاره نگرفته است به پیچش های مفهومی که من، اینجا و اکنون، نه من خواهم و نه من توانم بر آنها چنگ بیندازم، اینجا و اکنون، همین بس که کردار اخلاقی را از کردار ضد اخلاقی بازشناسیم، پرسش این است، باری، که آیا همه کردارهای انسان تنها به دو گونه کسترهای بخش پذیرند؟ که، یعنی که، همه کردارهای انسان یا اخلاقی اند یا ضد اخلاقی؟

کم نبوده اند و نیستند کسانی که، اکامانه یا نااکامانه، پاسخ این پرسش را مثبت یافته یا گرفته اند. نکته این است، اما، که کار همه کسانی که پاسخ این پرسش را مثبت می بینند یا می کنند، سرانجام، به گونه ای نقدگری یا تحییل کشیده می شود.

در فراسوی کسترهای اخلاقی، یعنی بیرون از کسترهای کردارهای اخلاقی و ضد اخلاقی، کسترهای بسیار کستردۀ «فرا اخلاق»، یعنی کسترهای بسیار کستردۀ کردارهای «فرا اخلاقی» (یا «غیر اخلاقی»)، را داریم. ستم نکردن، برای نمونه، کرداری است اخلاقی؛ و ستم کردن، بر عکس، کرداری است ضد اخلاقی. اما بتوت داشتن یا نداشت اش رشتۀ چی؟ اخلاقی است یا ضد اخلاقی؟ البته من توان اش رشتۀ را یکی از غذاها یا حتی غذای «اصلی‌یی تهدیستان شهرها و روستاهای ایران یا، حتی، زنجیران خاورمیانه یا، حتی، ستمدیدگان سراسر جهان گرفت و بتوت داشتن یا نداشت اش را با بتوت داشتن یا نداشت این را با بتوت سراسر جهان گرفه زد؛ و از این گره زنگی نتیجه گرفت که کسانی که اش رشتۀ را بتوت نمی دارند، اکامانه یا نااکامانه، در خدمت بودن‌هایی و امپرالیسم اند. اما، اگر تھوراسته باشیم در این گمراهه – که کار ما را سرانجام به ناگزیر با گونه ای نقدگوئی و تحییل خواهد کشاند – پیش برویم، باید بپنیریم که در اینجا ما از کسترهای اخلاق بیرونیم. باید بپنیریم که، در اینجا، ما در کسترهای «فرا اخلاق» ایستاده ایم. یعنی که، در اینجا، ما با گونه ای از کردار رویاروییم که، به خودی خود، نه نیک است و نه بد، یعنی که نه اخلاقی است و نه ضد اخلاقی، در اینجا، ما با نمونه ای از کردارهای «فرا اخلاقی» رویاروییم.

۳ - «جمهوری اسلامی» حتی در نام خود نیز بهار تناقض است، «جمهوری»، در همه شکل های خود، گونه ای از حکومت است که ریشه در «اراده مردم» دارد و در اداره کردن کارهای جامعه، هیچ اصل و نیروی را برتر از «اراده مردم» نمی شناسد. در اسلام، اما، هاکیت، «از آن خداست»؛ که از سوی او به پیامبر، و از سوی پیامبر به جانشینان اوی انتکا، به نایندگان ایشان من رسد.

۴ - آنکنونیسم *Anachronism*، یعنی «تابه‌نگاری» یا گوهرین، یعنی ناخلفان بیان، قاتی‌ی چمهوری اسلامی با میزان تکامل یافتنگی انسانیت در این دوران آزادی و علم و صنعت و فن شناسی، از یک سو و با ژرف‌ساخت تکامل یابنده اقتصادی و فرهنگ شهری شونده ایران، از سوی دیگر، بین معنا نیز هست که این «جمهوری»، اگر پنجه سال هم برخا بماند، باز و بسی کمان – «رقتنی» است. چه من توان کرد، اما، که «زمان فردی» را انشناسه «با زمان اجتماعی- تاریخی- «هم‌من» و هم اندازه نیست. پنجه سال در تاریخ شاید بیش از دمی نباشد، اما - درینها که - تنها اندکی کمتر از همه عمر من است.

خواهد آورد، در بنیاد، همانا دیگرگون شدن انقلابی بنیادهای اقتصادی در ثروت‌ساخت جامعه ایران خواهد بود. برآنم، با اینهمه، که استوار شدن و ماندگار شدن دمکراسی، بیگمان روساختی از فرهنگ ویژه خود را نیز من خواهد. بر آنم، یعنی، که دمکراسی در کار آمده در هر جامعه انقلابی استوار و ماندگار خواهد شد مگر انکه روساختی از فرهنگ ویژه دمکراسی نیز بر آن جامعه در کار آمده و استوار شده باشد. و برآنم که گافون خود یکی از ایرانکهای بسیاری است که غربت جهانی ما پنهان‌گان و اوارگان سیاسی و فرهنگی، بیرون و جدای از ایران بزرگ امروزین ما، در بسیاری از کشورها پیدی آورده، یعنی ساخته است. و برآنم که این ایرانکهای البته ساختگی، فریب و همه، الگوواره هایی می توانند گرفته شوند که در آنها پیوند عضو با عضو چون نداد و نمودی از پیوندهای فرهنگی است که تعیین می کند. و از اینجاست، و در این معناست، که من بر آنم که از اینکوهای ایرانکها می توان، و می باید که، در راستای پیشبرد اندیشه آزادی و فرهنگ دمکراسی، به شیوه های آزمونی و آزموده شده، بهره برداری کرد. در این معنا، و از این دیدگاه، سخن البته که بر سر گونه ای ویژه از عروسک بازی است. و چرا نکریم که من یکی، سرافرازانه، حق عروسک بازی کردن با دمکراسی در اینکوهای ایرانکهای تجربه را نیز به همان اندازه بتوت من دارم که از عروسک سازیهای پیش‌رمانه ای که کارخانه های جهانی دیکتاورسازی، با بهره برداری کردن از منابع بومی ی فرهنگ، برای ایرانکهای بزرگ می کند بیزارم. پاری. و آری.

در همین معناست، و از همین جاست، که ما، چون بخشی کوچک از مردم ایران، در کانون، چون ایرانی کوچک، می توانیم به ایران بزرگ فردا بینندیشیم. در این معناست، و از همین جاست، که می توانیم نخواهیم و نگذاریم که این ایرانک تجربه میدانکی باشد برای تمرین کردن دیکتاتوری، از همین جاست، و در همین معناست، که ما می توانیم بخواهیم که ایرانک تجربه ما پرورشگاهی باشد برای تجربه کردن دمکراسی. و بر آنم که، اگر اینکوهای تجربه ها، در اینکوهای ایرانکها، به بار بینشیدند، ما خواهیم توانست به جد، یعنی با پشتونانه ای از منطق تجربه، امیدوار باشیم که ایرانی جماعت نیز شایستگی برخودار شدن از دمکراسی را دارد؛ می توانیم آزموده باشیم که تاریخ و فرهنگ ایران بزرگ ما، چون کشوری آسیایی یا شرقی، به گوهر نیست که خودکارگی زای در خود کامه پرور است؛ و گاه، پس، بجزی خواهد رسید، بر یکی از فردای های فردا، که ایران بزرگ ما نیز به واسطی ایرانی دمکراتیک باشد، آزاد و آباد و شاد. و من نیز، خیره در افق روشی که بامداد آفتاب اندیش را محظوظ شای خویش من دارم، آن روز را انتظار می کشم

حتی بعد از
که دیگر نباشم.

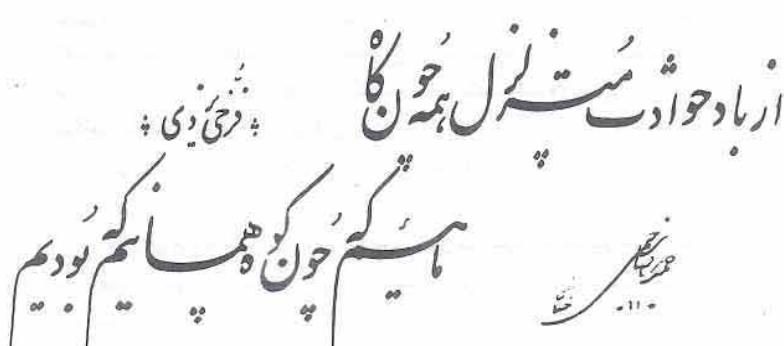
بیست و هفتم دی ۹۱ - لندن

پانویس ها:

۱ - در این نوشته، گفتارهای من از حسین دولت آبادی، همه، از همین مقاله «کانون نویسندهای ایران در بنی بست» اورست، که در آرش ۲، فروردین (صفحه های ۱۲ تا ۱۶ و ۲۰) چاپ شده است.

۲ - تا آنچه می گویم روشن تر شود، بگذارید نمونه ای هم بیارم از کسترهای اخلاقی چیست؟

اخلاق، می توان کفت، همانا بستگامی از «ازش» های معنوی است برای سنجش کردارهای انسانی کردار اخلاقی، یعنی کردار «نیک»، همانا کرداری است که با ارزش (های) اخلاقی محفوظ باشد؛ و کردار ضد اخلاقی، یعنی کردار «بد»، بر عکس، کرداری است که با ارزش (های) اخلاقی محفوظ نباشد. می توان از ارزش اخلاقی چون «خاستگاه» یا «انگیزه» کردار اخلاقی نیز سخن گفت. می توان کفت، کردار اخلاقی همانا کرداری است که «انگیخته» (نیزش اکامانه؟) ارزش (های) اخلاقی باشد؛ و کردار ضد اخلاقی، بر عکس، کرداری است که «انگیخته» خصیت (اکامانه؟) با ارزش (های) اخلاقی باشد.



تأسیس باشگاه کتاب نوید

به حمیدرضا رحیمی

تأسیس باشگاه کتاب نوید

جهت ایجاد یک شبکه، پخش سراسری و پستی کتاب، «باشگاه کتاب نوید» توسط سه رابط علی آبادی (مسئول انتشارات نوید) و جواد طالعی (شاعر و روزنامه نگار پاساچه) تشکیل شده که بخشی از اعلامیه‌ی تأسیس آن به شرح زیر است:

خدمات ما:

نخستین لیست جامع کتاب و نشریات، یافاصله پس از اعلام عضویت شما برایتان فرستاده خواهد شد و پس از آن هر سه ماه یک بار لیست کتاب‌ها و نشریات تازه را دریافت خواهید کرد. شما می‌توانید کتابهای مورد نیاز خود را پس از دریافت هر لیست برگزینید و سفارش دهید.

تخلیف ویژه‌ی اعضاء باشگاه کتاب به ترتیب زیر محاسب من شود:

- - برای سفارش‌های زیر ۲۰ مارک، فقط هزینه پست
- - برای سفارش‌های بین ۲۱ تا ۵۰ مارک ۱۰٪
- - برای سفارش‌های بین ۵۱ تا ۱۰۰ مارک ۱۵٪
- - برای سفارش‌های بین ۱۰۱ تا ۲۰۰ مارک ۲۰٪
- - برای سفارش‌های ۲۰۱ مارک به بالا ۲۵٪

هزاییت عضویت:

پرداخت مبلغ ۱۰۰ مارک (فقط به عنوان سپرده) به حساب زیر:
Post giro konto, Saarbrücken Germany

Konto Nr. 318 67- 662

Aliabadi - Sohrab

سفارش ما: اصل حواله‌ی بانکی را بعنوان رسید پرداخت و مدرک طلب خود را با دقت حفظ فرمائید. انتشارات نوید تمدید قانونی دارد که ویمه‌ی شما را هرگاه از عضویت باشگاه کتاب کناره گرفتند، فوراً باز پرداخت نماید.

نرخ کتاب‌های سفارشی شما پس از کسر تخلیف به حساب بدھکار شما منظور می‌شود و هرگاه میزان بدھش شما با میزان ودیعه برابر شود، مراتب کتبیا به اگاهی تان خواهد رسید تا نسبت به تمدید ودیعه اقدام ننماید.

در اعلامیه، ذکر شده که علاوه بر نکات فوق، اعضاء «از دریافت کتاب‌های برگزیده، بدون هزینه پستی در هر نقطه جهان، و نیز از امکان اشتراک کلیه نشریات چاپ داخل و خارج که فهرست آنها در لیست کتاب خواهد آمد»، بهره مند خواهند شد.

توضیح نوکته

اقای خسرو شاکری از امریکا نامه نوشت

اند و در آن اشاره به تاریخی ذکر یک نکته در متن گفتگوشان مندرج در آرش شماره ۴ و نیز چاپ یک نکته در بخش معرفی کتاب در همان شماره‌ی مجله کردند:

- ۱ - در صفحه ۲۷، ستون دوم، سطر چهارم از پائین، «ما فاتح بابل بولیم» درست است.
- ۲ - در صفحه ۳۶، ستون اول، سطر دوم از پاراگراف دوم، «نیز به انگلیسی منتشر خواهد شد» درست است.

غزل‌قصیده ویرانی و پریشانی اسماعیل خوئی

«از شاه زی فقیه چنان بود رفتن
کز بیم مرد در دهن ازدها شدم»
ناصر خسرو

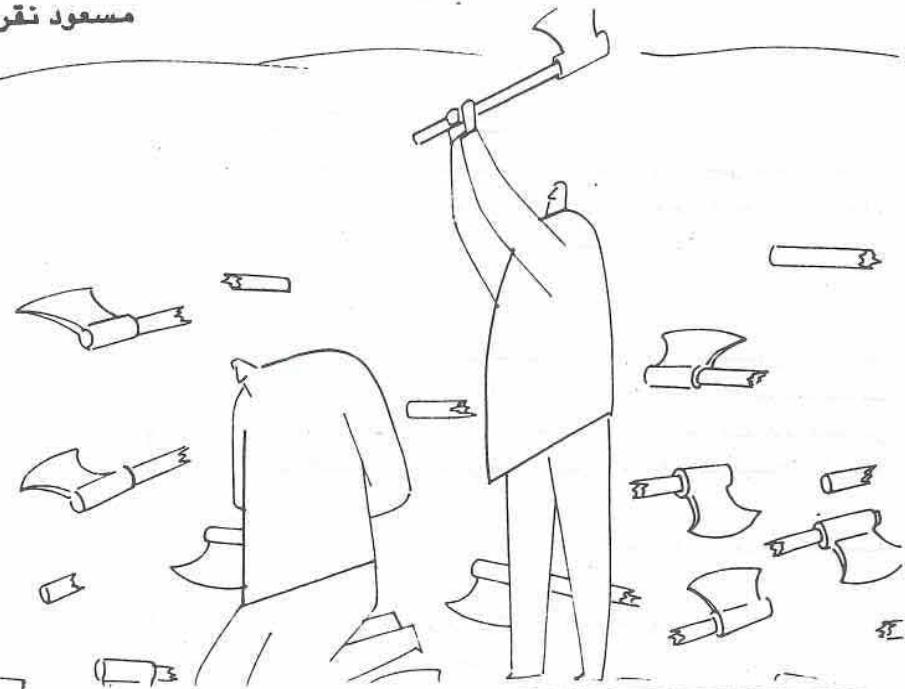
هر چند خوش درخشید آن روشن پگاهی،
دردا که داشت در پی شامی بدین سیاهی.
دیدی قیام ما چون شد نخل واری از خون:
بیخشش اراده مرگ، برگ و برش تباهاش؟!
دریای خون و خوف است وین ناو بی گداری:
باران تیغ و تیر است وین چتر بی پناهی.
با برگان بگوئید: امن از شبان مجوئید:
مسلسل به جاست، تا هست آشین سر به راهی.
چون ناصر دل آگاه زی شیخ رفت از شاه،
دانست رنگ‌ها هست، بالاتر از سیاهی.
سنجدید آزمودن جهل است و کور بودن:
وین بودیم آنچه کردیم ما رهبران راهی!
سنجدید آزمودیم بر در خود فزودیم
وین طرقه تر که بودیم بر جهل خود مباهی!
ور خود کلام غیبی، دارد به ذات عیبی
اصلی که داشت صداها تعییر اشتباہی.
خوبیداری ات زاقرار زشت است، ای خطکار!
وقتی که بر خطایت دل من دهد گواهی.
پاران به اختلاف از یکدیگر گسترنده:
ای زد و پراکند آن کوه‌های کاهی.
هرگز به گفت و گردار همخوان مان نشد کار:
گفتن همیشگی بود، گردار گاهگاهی.
بس آشیانه مان کرد بار هوای پرواز:
از ریشه مان برآورد سیل امید واهی.
تا چند لاف بینش در عرصه گزینش؟
دیگر دوراهه ای بود آنسوی هر دوراهی.
بدخواه خویش باشی، تا کینه کیش باشی:
پندیت دادم - ای دل! - از روی نیکخواهی.
یا با حضیض می‌ساز، یا تک بمان به پرواز:
شاهین وش مجو باز از کفتران چاهی.

دل زین فرود برگیر: مقصد فرازتر گیر؛
وانگاه زیر پر گیر از ماه تا به ماهی.
تا چند گند پالا؟ پرگیر سوی بالا:
زین خاک لاتمالی تا پاک لاتناهی.
شادا، در آسمان‌ها، گلگشت کهکشان‌ها:
در وسعتی به پاکی چون روح بس گناهی.
وآنگاه ریختن پر در سر زمین مادر؛
وانگه به دره ای دور آرامشی گیاهی...»

دهم ژوئن ۱۹۹۱ - لندن

این بذرها به خاک نمی ماند

مسعود نقشه کار



داشت و خواهد داشت.

یک نگاه، آنهم فقط به چینی حدود ۱۰۰ سال از تاریخ چندین هزار ساله میهنمان، کافیست تا جانواره های نوشته شده را بیناییاند. یک نگاه برای پس بردن به حکایت چانکاه، اما غریب‌ترین زندگی هنرمندان روشنفکر، در سرزمین مان - بیمار مبتلا به عفونت مزمن ستمگری، و دریفا ستمبری - کافیست. یک نگاه کافیست تا حدیث مفصل از این مجمل خوانده شود:

از ناصرالدین شاه تا ۱۲۹۹، که قلم «میرزا چهانگیرخان صور اسرافیلها را شکستند و جان پاکشان را گرفتند، می‌آنکه به پیام شان در روزنامه ای صور اسرافیل (۱۰ خرداد ۱۲۸۶ مجری شمسی) وقتی بگذارند، و ارزشی حتی برای «قلمی که خدا در قرآن مجید بدان قسم خوده است»، قائل شوند. و از کودتای رضا خان تا پایان سلطنتش، «میرزاده عشقی ها و فرجی بزدی ها» خون ویشه کرند، و از ۱۲۲۰ تا ۱۲۲۲، و از ۱۲۴۹ تا ۱۲۵۰، هنگامه سلطنه روانشناصی یاس و سرخوردگی، و حضور تسلیم طلبی و سازشکاری - و کج اندیشی ها نیز - و پیش و پس از کودتای امپریالیستی ۲۸ مرداد «احمد گوروی» ها و «حسین قاطعی ها» و محمد مسعود، «ها و «کریمپور شیرازی ها» و از ۱۲۴۹ تا انقلاب، با «سیامکل» و تأثیر پسزایش در پنهان سیاست و هنر، «خسرو گلسرخی ها» و «دانشیان ها» جان و زندگی (ردفاع از حقانیتی که معیار سنجش وسیله و هدف و آرمانها یاشان بود، نهادند. و خونینترین برگها، از انقلاب تا به امریز، با خون «سعید سلطانپور و جلال هاشمی تکستانی و حسین صدرائی (اقدامی) و حمید رضوان و عطاء الله نوریان و رحیمان هاتقی» ها رانگین شده است. در تمامی این هشتاد ساله هنرمندان روشنفکر، که دهها انقلابی هنرمند نیز، علیرغم لغزش ها و اختلاف نظر ها و تقاویت ها، بر آن تبدیل که به هر قیمت فقط زنده بمانند، و غریزه شیرین زیستن را نیز تنها دلیل بستنده برای ارزش ها و زیبائی بدانند، که با به خطر افتادن ارزش ها و زیبائی های زندگی، جسورانه و پاکباخته، از جان مایه گذاشتند. آنان که خواستند طبی های دست آموز و بوزنه های مقلد قدرت، و بی قدرتان قدرت پرست، باشند، که می خواستند با ایان مردم به ازایی بخندند بزنند و در مشترکشان را برویند، و به محرومین جامعه نظر داشتد، و درنگ و اندیشه و هنرشنان بر تضادهای عامل حرمان ها بوده است و نقادانه و مفترضانه به راه دگرگوئی آن ها کام زده اند، با تلاشی هنرمندانه برای رهایی از این محرومیت ها.

آنان را کشتند، و آنکه بتوانند از مردمشان جدا یاشان کنند، و پیام آنان - حقیقت را - بشکند. رهرو فراوان دارند، و هنوز نیز در زمزمه زنده ترین چهره های هنری میهنمان استند، نه.

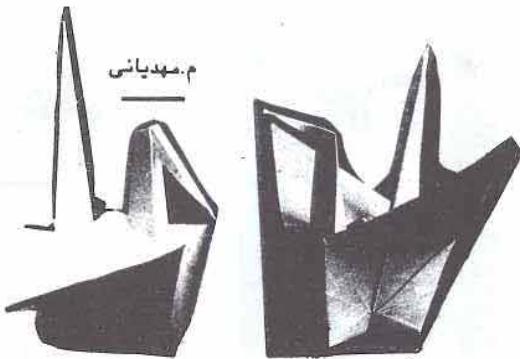
این بذرها به خاک نمی ماند
از تلب خاک من شکفت ...

از زیبائی ها با کمال میل از حقوق مدنی و ملی اش بگزند - تره هم خرد نکرده اند و خواهد کرد. هنرمندانه روشنفکر اما در سرزمین های شکنجه شده، در سرزمین های اعدام - مثل وطن تو و من - سهل تر از جای دیگر - به سادگی حتی خودن لیوانی آب - او اواره شده اند، به زندان و شکنجه کاه کشانده شده اند، به دار آویخته شده اند و گلله بارانشان کرده اند، چرا که در اینگونه سرزمین های صدای ستمیدگان و دردکشیدگان تحمل نایقیترین صدای است، و صدای زندگی نیز. و آن ما اما باز لحظه ای از بیداری مردم، از فرامادگری آزادی - و بیش تر آزادی برای دکراندیشان - و محکوم کردن رنج و پیام داری شادی آفرینی درنگ نکرده اند. آنان، سازندگان بخشی از فرهنگ پویای جامعه اما، تاوان عقب ماندگی فرهنگی مان را نیز داده و می دهند، اما نه حتی به عنوان کثار زندگان خاکستر، که آتش افروختند و می افروزند تا روشنگر و گرمابخش باشند. در این میان خودکامگان بزرگ و کوچک، چه در قدرت و چه بی قدرت، هرچه کریزند تا از مردم جدای شان کنند و الوده، و دهان حقیقت گویی شان را به بند بکشند، نشد و هنرمندان روشنفکر با مایه گذاشتند از جان و زندگی شان، چهت دهنده و جاذب‌دارانه از آنچه شایسته انسان و زندگی اجتماعی اویست گفته اند، و به آن عمل کرده اند. جای شکفتی نیز نبوده و نیست که بر حسن مطبوع و دلنشین عشق به زندگی و زیبائی هایش چشم بسته اند تا وثیقه ای ماندگار برای حفظ ارزش هایی که تکیه کاه زندگی انسان است، پیش کشند. و چون شاگرد صمد - همان ماهی سیاه کرچولو - برایشان مهم نبود و نیست که مرگ کی به سراغشان آمده و خواهد آمد، مهم این بوده و هست که زندگی و مرگ شان چه اثری در زندگی دیگران را فاصله و زن های زیبا و عربان را می ستاید، بل به این خاطر که حاضر است به بهای تماشای این نوع

هزار دُرْنای

کاغذی

در سالگشت بمباران ائمہ هیروشیما



میکو، در هنگامه بمباران ائمہ

هیروشیما ۱۲ سال داشت:

«...من فقط من توانستم به پدر و مادرم فکر کنم. من خیلی تنها و نگران بودم و هر شب خواب های وحشتناک من دیدم. تاثیری که وضعیتم بر اطرافیان من گذاشت، آنها را به این فکر انداخته بود که من عقلمن را ازیست داده ام. من اما خیلی حساس شده بودم و هیچ چیزی را تحمل نمی کردم. پدر و مادرم که خیلی دوستشان دارم، دیگر زنده نبودند. با این وجود هر روز انتظار من کشیدم که برای بردنم از مدرسه به خانه سراغم بیایند... جنگ تمام شد و من هنوز خواب های وحشتناک من دیدم و غصه های نیز بیشتر من شدند. وقتی یکی از همسایه ها برایم تعریف کرد که آخرین کلام مادرم چه بود گریان در خود فرورفت، برایم فرقی نمی کرد که کسی مرا در آن حالت من دید. آنچه که بر من گذشت، نمی توانم بنویسم. صورت خندان پدر و مادرم گاه جلو چشمانم ظاهر من شود. درباره پدرم هم تعریف های زیاد شنیده ام اما نمی خواهم چیزی از پدرم بنویسم. چهره مادرم، که چگونه بی آنکه کمکی به او شود زنده زنده در آتش من سوخت، برروج و جسم من عمیقاً تاثیر گذاشته است. چه شب های بیشمایری که در خواب گردیست!» (۱)

«میکو» هنوز زنده است، اما «ساداکوساماکی» مرد؛ ساداکو هنگام مرگ ۱۲ سال داشت.

دو ساله بود که ارتش امریکا هیروشیما را بمباران کرد. او بیش از دو کیلومتر از محل انفجار بمب فاصله داشت، و از سوختگی و نخم مصون ماند. بسیاری که بظاهر سالم مانده بودند بتدریج مرگ به سرافشان آمد، اما ساداکو زنده ماند. از زمان انفجار بمب ده سال گذشت، و او دختر دوازده ساله شاد و شنگولی بود که کلاس هفتم مدرسه را روی سرش می گذاشت. روزی پس از مسابقه دو امدادی که تیم ساداکو برنده شده بود، احساس خستگی و سرگیجه سراغش آمد.

کودکان «باشگاه دُرنای کاغذی» را نیز بنا کردند، باشگاهی که محل تجمع کودکان و فعالیت آنها در راه صلح است. اعضاء این باشگاه از بنای یادبود ساداکو مراقبت می کنند و به ملاقات بیماران ناشی از بمب ائمہ می روند. اعضای این باشگاه دُرنای کاغذی می سازند، درناهایی که گاه بوفراز بنای یادبود ساداکو و بنای های یادبود دیگر در پارک شهر هیروشیما آویخته می شوند. گاه دُرنا ها را برای رهبران کشور های دیگر می فرستند تا آنها صلح را فراموش نکنند، و گاه حلقة ای از دُرنا به گردن مهمانان مهم می ایزند، درناهایی که پیامشان بر سنگ یادبود ساداکو نقش بسته است.

این فریاد ماست
این دعای ماست
که صلح را در این جهان برقرار
کنیم. (۲)

«میکو» هنوز زنده است و از رنجهایش می گوید. ساداکو مرد. با نام و بنای یادبودی ماندگار؛ اما «... میلیون ها کودک، در جنگ های جهانی قرن ما نابود، مغلول و آواره شدند، بی پیکره یادبودی، بی سنگ قبری برای آن گمنامان که ما را به یادآنها بیاندازد، ای آنها فراموش شده اند؟ در هریک از این جنگ ها، کودکان کسانی بودند، و هستند، که بیش از همه زجر کشیده اند و متهم مذاب شده اند. این وضع در هنگامی که آنان کشته و یا مغلول نمی شوند نیز صادق است، چرا که آنان چگونه می توانند به زندگی خود ادامه دهند هنگامی که پدر، مادر، خواهران و برادران بزرگشان کشته شده اند و کانون خانوادگی شان نابود شده و مزارع و محصولاتشان را سوزانده اند. به ویژه بی چیزان. که اکثریت بچه ها از چنین خانواده هایی هستند. حتی به هنگام برقراری صلح، برای تخفیه پوشک و آموزش فرزندان خود مشکلات فراوان دارند، چه رسد به هنگامه ای که بمب و نارنجک و باران گلوله نیز آنان را تهدید می کند.

آری هنوز جنگ علیه کودکان با سلاح های گوناگون به پیش برده می شوند. (۳)

۱ و ۲ - «ای کاش هرگز متولد می شدم. کودکان در جنگ»
۲ - «ماهنامه «پیام یونسکو» مرداد ۱۳۶۶

مرد اخلاق، مرد علم،

مرد سیاست

داریوش آشوری



طبیعیات» ابن سینا چیزی منتشر نشده است. یکی از مقالات او درباره نخستین استناد زبان فارسی در تاریخهای مربوط به صدر اسلام پژوهش استادانه بسیار خوبی است که به گفته خود وی، هنینگ زبانشناس المانی و استاد زبانهای ایرانی در دانشگاه لندن، آن را ستوده بوده است.

من در دورانی که سردبیر نامه علوم اجتماعی در مؤسسه تحقیقات اجتماعی بودم بسیار کوشیدم که از او مقاله ای در باب «اجتمایات» در تاریخ ایران بگیرم، اما نتوانستم و هر بار که پس از دو سه ماه به سراج استاد می رفتیم و خواستار مقاله می شدم استاد با بازگوکردن گفت و گوهای جلسه پیش ما را شگفت زده می کرد از قدرت حافظه خود و پس می نوشتاد.

صدیقی می گفت «من در جوانی دو چیز را طلاق گفته ام، یکی دین را و یکی فلسفه را» و به این ترتیب بر وفاداری خود به پژوهیتیویسم علمی تأکید می کرد. به این معنا که داده ها یا گزاره ها باید در حوزه پژوهش علمی و با استناد به شواهد و استاد رذکویش و پذیرفتنی باشند و جز آن گزاره ها بی معنی هستند. البته من هیچگاه شاهد بحثی نظری و روش شناسانه در باب این مسائل از طرف او نبوده ام اما از مجموع گفتار و برخورد او چندین اصل پژوهیتیویستی برمی آمد.

به هر حال دوستار علم و اهل علم بود و هرگاه می خواست از کسی ستایش کند می گفت «جانب عالی روح علمی دارید». و وجود علمی یعنی پایبندی به دقت، درستی، و شاهد و سند برای او اصل بود. دریغ است که از این مود کوشش و پرکار چیز چندانی منتشر نشده و شاید اگر خزانه یادداشتیها از به نست کسانی دلسوز و با اهليت و ارسن شود گنجینه بزرگی از اطلاعات فراهم شود که به کار پژوهندگان آینده بپاید.

از صدیقی یکی دو تکه نثر مانده است که نثری است فاخر، ادبیات، آراسته به شعر و آیات و احادیث عربی که نشانه استادی او در این گونه نثر و زبان است. یکی از آنها گفتار کوتاهی است که هنگام گرفتن مقام استاد معناظ دانشگاه ایراد کرده است (و من آن را در شماره چهارم نامه علوم اجتماعی، سال ۱۳۵۲، چاپ کرده ام). اما از این زبان فاخر استادانه و ادبیاتی که برای سخنوری زیبا بود، راهی به زبانی برای علم انسانی مدرن نبود. و شاید یکی از دلایل اینکه صدیقی به بحث و تحقیق درباره مبادی علم جامعه شناسی و بیان دیدگاههای خود نپرداخت همین تنگنای زبانی بوده است.

بسیار از خلال متنهای تاریخی و ادبی گردآوری کند و ثبت و ضبط کند و من دانیم که گنجینه عظیمی از این فیش ها از او مانده است. او نه تنها تاریخ گذشته که تاریخ روزگار خود را هم با همین دقت با ثبت روز و ساعت ثبت و ضبط می کرد.

این مرد استخوانی باریک اندام با گونه های گرد نشسته و نگاه هرشیار و تیز از جهت نمونه ای از ادبیات سنتی ما بود با حافظه ای شگرف که کمابیش هرچیزی را که میخواند یا می شنید یا می گفت به خاطر من سپرد. زبان لفظ قلم و سوساوش به ادای کلمات به تلفظ اصلی و تدبیح گماینده این روحیه بود. همیشه میگفت: «جههه ملی (نه چیهه ملی) و من گفت فریدون (نه فریدون)، قباد (نه قباد) مانند ادبیات پرکار در زمینه ادب و تاریخ ایران اطلاعات وسیعی داشت و نسخه شناس بود. اما از مکتب علم و پژوهش غربی، همان میراثی را که محمد قزوینی به ایران آورد، یعنی دقت و وسوسا در ثبت و ضبط داده ها، تطبیق داده ها برای تصحیح آنها و رسیدن به نتایج مشخص و دقیق و یا نزدیکترین احتمالات به اطلاعات درست. معمولاً نام هر یک از بزرگان تاریخ و علم و ادب ایران و اسلام را با ذکر نام و کنیه و لقب و نسب تا هفت پشت می شمرد و تاریخ تولد و مرگ او را اگر در نست بود از حافظه یاد می کرد.

این استاد ادبی با همان حالت و هنگار ادبیات می گفت «من همیشه دسته ای فیش در چیزی دارم و هرچه را که می خواهم، از جمله روزنامه ها را فیش می کنم» (و بعد خطاب به من می گفت: «من دانم که شما هم دارید» و با این اشاره یادآوری می کرد که هر اهل تحقیقی می باید داشته باشد).

در نوشتن وسوسا بسیار داشت و اگر چیزی می نوشت می بایست چنان از سر تحقیق و با دقت و وسوسا باشد که کار بر او کمابیش ناممکن می شد. از او جز چند مقاله و تا آنجا که به یاد دارم تصحیح «قراءه

صدیقی مرد علم و سیاست هر دو بود و من هم اگرچه حضور فعالتری در صحنه ادبیات و علم داشته ام از سلوک در سیاست بدور نبوده ام و اشتایی و رابطه من با دکتر صدیقی از هر دو چیز زندگانی او بود و به همین دلیل به خود اجازه میدهم که درباره هر دو جنبه زندگانی او سخن بگویم.

صدیقی به گمان من پیش از هر چیز مرد اخلاق بود و بازتاب این خصوصیت بنیادی را در هر زمینه کار و زندگی او چه در علم و چه در سیاست می بینیم. در علم سفت پایبند و جدان علمی بود و در سیاست سفت پایبند و جدان سیاسی. ذهن سختگیر و دقیق او در هر دو زمینه ملاکهای یکسانی را بکار می برد، در هر دو زمینه عمل درست بنا بر ملاکهای اخلاقی راهنمای او بود. صدیقی در علم پژوهیتیویست بود و در سیاست هم در این مورد توضیحی باید داد.

صدیقی، همچنان که میدانیم، نخستین استاد کرسی جامعه شناسی در ایران بود. اما به مبادی و تئوری و مسائل نظری در جامعه شناسی چندان نمی پرداخت که به گردآوری اطلاعات و مواد با دقت و وسوسا بسیار نهایت در حقیقت باید گفت که کار او از این چیز بیشتر پرداخت به مطالعه تاریخ و گردآوری داده ها بود، به نوعی از مطالعه تاریخی که خود او نام جامعه شناسی بر آن نمی گذاشت و «اجتمایات» نامید.

او از دانشجویانی بود که در دوره رضاشاه به فرانسه فرستاده و تز دکتری او درباره چنینهای دینی در ایران در نخستین سده های تاریخ اسلامی گویای نوع دلبستگی علمی اوست. این تز پس از شصت و چند سال که از تالیف آن می گذرد شاید هنوز بهترین کتاب در نوع خود در این زمینه باشد. کارهای علمی او تا پایان عمر - که دکتر به تدوین و انتشار آن پرداخت - همین بود که داده ها و اطلاعات را با دقت و وسوسا

صدق و مهندس بازگان - و قدرت دولت به آنها تحیل شود، عنان آن را کم و بیش با اکراه نگاه دارند و بخصوص در برابر بریتانی که حاضر نیستند اصول بازی حکومت قانونی را رعایت کنند باصطلاح لغت بیندازند و جا خالی کنند.

به حال، این روحیه و رهیافت در از دست رفتن فرمتهای تاریخی بسیار مهم در دهه های اخیر برای نهضت ملی ایران نقش کم نداشت است و دکتر صدیقی اکرچه از همین سنخ رجال ملی بود که به قدرت با اکراه می نگریست و خود داوطلب آن نبود، اما آخرین حرکت سیاسی او در زندگی، یعنی هنگامی که در آن روزهای اوج بحران که حاضر شد پیشنهاد شاه را بپذیرد و با او به مذاکره بنشیند و در سخت ترین روزهایی که هیچکس حاضر نبود خود را به خطر انکند مسئولیت قدرت را بپذیرد، نشانه دیگری از قدرت شخصیت اخلاقی او بود که حاضر بود سرمایه نام نیک را به خطر اندازد و به خاطر مصلحت کشور مسئولیت را در خطیرترین زمان بپذیرد. ما البته هنوز جزئیات این ماجرا را چنانکه باید نمی دانیم و شاید باز یادداشتی خود وی راهگشای ما برای داوری نهایی در این باره باشد ولی این را به یقین می دانیم که او گفته بود «من سرمایه نام نیک را برای چنین روزی اندوخته ام». من از طریق دوست عزیز از دست رفته ام نادر اشاره نداری استاد دانشکده علوم اجتماعی که به دکتر صدیقی ارادت بی نهایت داشت و دکتر صدیقی به او محبت بی پایانی، و به او پیشنهاد کرده بود که در کابینه اش سمت وزیر کشاورزی را بپذیرد در جریان بود که او این آمادگی را داشت که تسامی نام خود را در خطرناکترین برهه تاریخی به خطر اندازد و آنچه را که همیشه از آن اکراه داشت با اختیار بپذیرد.

و این سخن را هم من از او نقل کنم که در آن روزهای پرشور و بحرانی می گفت: «ملت ایران می داند چه چیز را نمی خواهد اما نمی داند چه چیز را می خواهد» و براستی وقتی بر میگردیدم و نگاه می کنیم بینیم ما می دانستیم چه چیز را نمی خواهیم اما نمی دانستیم چه چیز را می خواهیم.

باری، یادش گرامی باد آن بزرگمرد که «عاشق سعیدا و مات سعیدا»، که نیکنام بزیست و نیکنام برفت.

اما به یاد آوریم که با این کاروان نیکنام و شهیدان که از میان ما می روند، باز همچنان «نمی این شهید عزیز روی دست ما مانده است».

* این متن برای سخنرانی در مجلسی به یادبود صدیقی تهیه شده بود که انجام نشد.

تهمت الوده نمی گرد. صدیقی نمونه عالی آن شخصیتی بود که در عرف سیاسی ما «رجل ملی» نامیده میشد، و مثال بروین آن در ذهن ما دکتر صدق است. یکی از خصوصیات چنین شخصیتی هرداداری از قانون و حکومت قانون است و مبارزه با قانون شکن های قدرت حاکم. اما این وجه یک وجه پوشیده و پنهان هم دارد که به یک زمینه پیویشه ذهنی و روان شناسی تاریخی قوم ما برمی گردد و آن داوطلب نبودن برای به دست گرفتن قدرت و حتی گریز و پرهیز از آنست، مگر آنکه شرایط آن را ناگزیر تحمیل کند. این مطلب که رجل ملی همواره می باید به قدرت بسی اعتنا باشد و برای دست یافتن به آن نکوشد و همواره رویارو و درگیر با آن باشد، نوعی قدیس ماتیب به رجال ملی ما می بخشند و سرانجام رجل ملی برای آنکه پاک و رستگار از جهان ببرود می باید در صحنه درگیری با قدرت شکست خورده باشد، زیرا کامیابی در سیاست سرانجام به معنای الوده شدن به الودگیهای قدرت است.

این دیدگاه شاید از سویی از آن نظرگاه تاریخی ما به قدرت دنیوی برمی خیزد که ریشه آن در نگاه صرفیانه مابه دنیا و قدرت دنیوی است که دنیا و قدرت دنیوی را شر می انگارد و دارندگان آن را عوامل یا بازیچه های دست شیطان. و قدرت را با ظلم یکی می اندازند:

حاکمان در زمان معزولی
همه شبکی و بازیزد شوند

و دیگر اینکه تجربه ما در دوران تشکیل دولت مدرن از دوره قاجاریه به اینسوآمیخته با یک تجربه تلغ سیاسی و یک بدگمانی ژرف به سیاست و سیاستمداران است، زیرا این همان دورانی است که ایران به عنوان یک کشور میانگیر در میان دو قدرت روسیه و انگلیس بازیچه این سیاست است و سیاستمداران به معنای مشتاقان و داوطلبان قدرت اغلب وابسته به این سیاست و آن سیاست بوده اند و در نتیجه، آن بدگمانی تاریخی با این بدگمانی تجربی تازه آمیخته شده است که سیاست را در چشم ما هیولا لی زشت جلوه می دهد و رجل ملی کمایش در نظر ما کسی است که در پنجه انداختن با قدرت شکست خورده باشد نه آنکه توانسته باشد آن را تصرف کند و نگاه دارد.

این رهیافت منقی به سیاست و قدرت در عین حال یکی از اسباب آن بوده است که رجال ملی ما و بویژه بهترینشان هیچگاه سرداری دستیابی به قدرت در سر نداشته باشند و اگر هم فرمود تاریخی پیش آید - چنانکه در مورد تو نمونه تاریخی

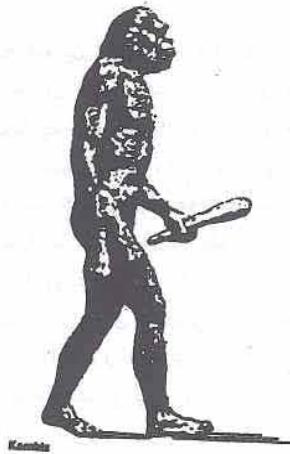
و به همین دلیل، او تا پایان یک ادبی تاریخدان ماند که به گردآوری داده های مربوط به «اجتماعیات» در آثار قدما بسنده گرد. از سوی دیگر، این جوانی که در سال ۱۳۱۹ بر کرسی جامعه شناسی نشست و می خواست همه عمر به علم پردازد بزودی با آمدن شهریور ۱۳۲۰ با جامعه ای پرتلاطم و سرشار از بحران سیاسی روبرو شد که امواج آن این دانشور علم پرست را از جا کند و سرانجام دهسالی پس از آن بر کرسی وزارت نشاند. و این در دوره میانسالی ایست.

از دوره جوانی تا این دوره نشانی از حضور صدیقی در صحنه سیاسی و یا حتی در حاشیه آن نیست یا من خبر ندارم. و اینکه گفته اند شناسانشده او به دکتر صدق یحیی مهدوی بوده است باز خود نشانه ای از آنست که این معرفی از راه دانشگاهی صورت گرفته است. باوری، لاید ماجراهی این آشنایی و داستان روزگاران همکاری او با کابینه دکتر صدق را باید در آن گنجینه یادداشتها و نیشها چست.

صدیقی یک مرد اخلاق و یک معلم بود و همین ویژگی، افزون بر زبان ادبیاتی او، از او در میان تمام شخصیتی های جبهه ملی چهره ای یکانه می ساخت. من از سال ۱۳۲۹ با او آشنا شدم و در آن زمان دانشجوی دانشگاه بودم. حضور در محضر او همواره حضور در محضر یک استاد و آموزگار بود. در گزار و گلستان می خواست که نمونه ای از اخلاق سقط اول وار باشد و به تکلیف اخلاقی خود عمل کند. او پس از آشنایی با صدق نمونه یک مصدقی و قادر و اصولی ماند. در سیاست به تکلیف اخلاقی خود به عنوان یک مصدق میهن دوست عمل می کرد. به همین دلیل، در کار سیاسی، تا آنجا که من می دانم، هیچگاه به آنچه از لوازم سیاست است، یعنی گفت و گرهای پنهان و چک و چانه زدن بر سر قدرت نمی پرداخت.

ادب پسیار، زبان ادبیاتی و رسمی، استواری شخصیت و اخلاقش از او شخصیتی و زین می ساخت که دیگران را به دور او گرد می آورد، اما به همین دلایل من شود گفت که با کسی به معنای عادی کلمه خدماتش نمی شد. با کسانی که به علم و قضیلتشان احترام می گذاشت روابط خوب داشت، اما با دیگران همیشه چندان نمی جوشت. به همین دلیل، مردی بود دور از دسترس عامه یا چاه طلبان سیاسی.

در سیاست هم با منش اخلاقی خود عمل می کرد و همیشه این حدیث را تکرار می کرد که: «قولوا حق ولو على انسفکم». بنا به منش اخلاقی خود در گفتار و در قضاوت پسیار پرواگر بود و هرگز، برخلاف عرف قضای سیاسی ما، ساحت هیچکس را به



همسرایی برای جشن بازگشائی «موزه انسان»

ترجمه: م - سحر

روبرت دسنوس Robert Desnos

مضمون:

هنگام که گوی خالک نام‌سکوند چرخان به میان اختران می‌گردد ،
عصران چهره ساز می‌آیند و زندگی روی می‌نمایاند.

همسرایان :

در آسمان پُرپاری شماره خورشیدان
بی نام خورشیدان ، بی نام سپهر لازوردین
هرگز نه یک نگاه به نور آشنا شده است ، اما

این گوی خالک ، گردان ، روان و چرخ زنان سیر می‌کند
اختر گروهواران ، زیباگجاوگان طلاسی ، فروغپارگان سیال
آسمان بهم درشکسته ، شدت و گرما و روشنانی و رنگ

راه کُره‌ی زمین به فلک رَد نهاده است

این گوی خالک ، همواره می‌شتابد ، گردان و چرخن
از جرم خود برآمده ای پخت خوابگرد

خوابی زرب و از آتش ، وین گوی خالک می‌گردد

جز هیج نبوده است ، زان پیشترکه انسان درچیزها نگاه کند

و در هر مکان و هرجا ، هرشیش را به نام ، هنامد
دوشدتی هساره و در طول سالیان ، به تناوب سپهر ، هرمی افروزد
[و خاموش می‌آید .]

خالک ! خالک ! خالک !

رودهایت را غمی بینند جویاران

خالک ! خالک ! خالک !

آب ، آتش و باد

باد ، آتش و آب

خالک ! خالک ! خالک !

بنگر که زاده آمد و می‌آید

تازان و درتهاجم بربخان

خالک ا زمین ! خالک !

۲

مضمون :

خالک پیش از آدمی ، کشاکش دریا با زمین ، بیخ ، آتش ، نخستین آواز پرنده ،
نخستین نریاد چانوران ، نری رفت و برآمدن خورشید ، خیزش دریاها ، آتششانها ،
بادها ، مزمنه زاران ، ریش گواهان و ... چه های دگر (۱)

(۱) به اشاره می‌گیرم : این بخش نباید بر مضمون اصلی چهارگانی باشد . در این تست
رجرد همسرایان ضروری نیست .

۳

مضمون :

در میان صنایع رایج بر زمین ، فربادی جلوه می‌فرشد . پس آنگاه ،
بار دیگر آن قریاد ، آرام این همایه‌ی جاری را به من آشیرد . پس از تناوب فرباد و
خاموش ، صنایع آدمی در میان همه‌ی های جاری دیگر مکان می‌گزیند .
انسان (چهره پرماند) ریقی می‌نماید .

۴

مضمون :

آدمی خالک و عصرانش را بازمی‌ناید ، بودنی‌ها و چیزها رانیز . آدمی بر
خالک پشته ، قرین تشنگی و آب و گرس و سرما ، به صعبه‌ی درندگان و دربرابر ترس از
پدیده‌ها ، طعم میوه‌ها دریشه‌ها و خوش‌چیزها . آدمی دست خوش را در می‌ناید .
شنا را . او به پرواز پرندگان نظر می‌دوشد .

الین مضمون‌ها از راه مریضی به اجزا درمی‌آیند و با شکل‌های غایبی مصیری شرند .

۵

مضمون :

آدمی به راز سخن پی می‌برد و بر چیزها و بودنی‌ها نام می‌نهاد .
و اگر یه صنایع ، نخستین کلمات را مکرر می‌دارند . آدمی صنایع خود را باز می‌شنود .
آدمی در پاسخ خود ، صنایع دیگر را باز می‌شنود . (۱)

(۱) همسرایان : الف) برای صنایع زنان : تحریرهای مکرر از حروف صنایع .

ب) برای صنایع مردان صرتنهای با هجا های خشن که با دهان بسته ایجاد شوند ، همچون
بندق ، بندگ ، لفک ، فلک ، ما ، مالان ، موالان ، نننزا و این نوع .

(یادداشت روبرت دسنوس)

همسرایان :

آدمی ا
آدمی ا
آدمی ا

انسان ا اینک اوست درمیان آدمیان دیگر
در کار رَد و بدل کردن کلام دوستی
و نمره جدال .

انسان ا اینک اوست درمیان آدمیان دیگر
در کار رَد و بدل کردن تعارف و دشمنام
و سویه پاد
و گذارگاه درندگان

Kamala



و زد و بدل کردن کارهای افروزی.

انسان اینک او آدمیست زادمیان
هرچیز را به نامی می نامد
به نامی درخت را ، به نامی گل را
و به نامی خورشید را

به راز پاره سخن بی می برد
به نام آدمی و دروغ بی می برد
به کلام مرگ

به کلام عشق و به ناله گرسنگی و حشی
ترانه شادی ، ترانه درد
رزو و شبان و ساعت ها
فصل های چهارگانه
ماه و اختران
خاک ، سرما ، گرما ، روشننا
پرتو تابان و اقیانوس
بر پیکر آدمیان
بر دوچشم آنان
زستن آدمی و رنج جانفرسای آدمی آه ، ای خواب
رثای آرامبخش درد ،

انسان اینک انسان دیگریست.

۶

مضمون:

آدمی با اشیاء و بودنها به مبارزه برسی خیزد. انسان
«هوس» را به «عشق» بدل می کند.

سنگ آتشزنه می برد .
مفرغ ذوب می کند .
پُتک پر سر آهن می کشد .
رود به آبدان می برد .
درختان می انگشت .

کاشانه می سازد .

جامه می دوزد .

گرگ می گریزاند .

تیر و کمان و خنجر .

برخاک ، گندله می زند .

کشتی برآب می نهد .

پادهان می گسترد .

بارگی رام می کند .

و تاخت و تاز ستارگان را .

تاریخ می نگارد .

و اینک عشق ، که به رودباران و دریاها ماننده است.
و اینک عشق که به شعله ها ماننده است .

عشق با روش ها و موجخیزان
و ظلمتها باش .

اینک عشق با آن ها و زنگرهایش
جادوپرندۀ فرش ، اینک عشق ا

عشق که قاتل هوس است ، اینک سایه ،
ظلمات .

۷

مضمون:
آدمی پیغمبراندی های خود را می ستاید .

تکخوان : در ابتدا خاک دشمن بود .
همسرایان : زمین رام ما شد .

تکخوان : خاک بی گیا بود .

همسرایان : درو ها زمزمه های مهر آوردند

تکخوان : ما پنهنه خاک جستجو کردیم .

همسرایان : زغال ، زغال سرشار از شراره و شعله ها .

تکخوان : آهن غلام ماست .

همسرایان : ساز و پرگ و ابزار و زنجیر .

تکخوان : ما خانه ساختیم .

همسرایان : وزندان ا

تکخوان : و نوشدارو از بهر آلام .

همسرایان : و ز بهر سر بریان ، قشت .

تکخوان : زمینا از زمینا اتوای عرصه ، ما

بهین فریغ سپهر تو

ما زنده ایم ، ای زمین .

زمینا ای بستر فصلهای گوناگون

بس کنجهای نصیبه ، ماشد ز فصلهای

ما زیست می کنیم .

زمینا از زمینا

بر جمیع آفینه گان تو ، ما اینک

افزوده ایم خیل خدایان را

ما زیست می کنیم .

همسرایان : اشباح ا آنک اشباح ا

تکخوان : خورشید ا خورشید ا اینک خدایان ا

همسرایان : و مرگ ا

تکخوان : سایهه معبد .

۸

تکخوان : فرمانبری ا
سر فرود آرید ا

همسرایان : آزاد زیست باید ا

تکخوان : نه .

(با همان جمله بر عهده موسیقیست . من باید در اینجا
هرگله ، مسجور بندی استوار ، سریاه اینتلال بایستد .)

۹

مضمون:
پنادر دشمنان بشر

تکخوان : زوزه گرگان می شنوم

همسرایان : گرگان و غرابان ...

تکخوان : برآمدن دریا می شنوم

همسرایان : دریا و بیشه زاران .

تکخوان : گور به چه کار آید ؟

همسرایان : خوراک زمین راست .

تکخوان : من توانستیم ما خوشبخت زیست

همسرایان : جنگ ، هماره جنگ ، هماره جمال .

تکخوان : من توانستیم ما خوشبخت زیست

همسرایان : گردن پنه پدانچه کت آموزنده .

تکخوان : من توانستیم ما خوشبخت زیست .

همسرایان : من توانستیم ما خوشبخت زیست .

۱۰

مضمون:

آدمی ای ظفر یافته بر تاد ها .

همسرایان : از رُف سایه سارو تباہی زار

ای آفتاب تابستانی ، ما با خیال

تو سرخوشیم

در خواب نوشین شبان هوای

نه گرم و سرد

از استارگان فروغ انگیز .

تکخوان : سایهه معبد .

همسرایان : ما دریبی دوست داشتن بی دروغ

و درنوشتن راه دراز خوشبختیم

بی هیچ کو گمانی زی دیگر آدمی

بی هیچ ساز و پرگ قتالی درکف .

تکخوان : بنیان معبد برکن .

دنباله در صفحه ۴۵

در قلمرو بت ها

میرزا آقا عسگری (مانس)

تکیه بر پشتی بارها داشتم

در سرزمینی که بی کفن ندن می شود.

در سرزمینی که چون لاشه

در اندرون خویش فرو می میرد،

مار آتش

در کاهدان عقل

خرشی شعله ور داشت.

□□□

در سرزمین بت ها بودم

که دیدم از هزار جانب

بتهائی از پوشال و پوک قد می افرازند

و بر بت ستایان فرمان می رانند

و آنانکه در گور خویش به خاکستر می پیوندند

هنوز مالک زندگانند!

لاشهه اندیشه

به او اوهه گرگی دورشونده بود.

و دیدم:

ستاره، مرده، مرشد

معشوقه، سنگ، کامه

عارف، عامی، مستبد

دیروز و حال و هیج

همه بت بودند!

آینه ها، نیاشگاهی همانند بودند

که از سایه بت ها، پر و خالی می شدند!

و واژگان مقدس نیز

بنخانه ای خواهانگ بودند.

دیدم:

جانور و گور و گهر، بت

درخت و مرمر و معجر، بت

و من میان بت سازان

به بارها یله بودم.

□□□

پرسیدم: به ناتوانی خویشت مگرنه اشارتی سنت

بتنی کز نهانجای خیال و کلمات برمی آوری؟

پس بر شانه های خویش فراز آمد

تا بر پیشانی توانان بنویسم:

ابراهیم

ابراهیم همیشه

چنان که تبر را

در آئینه خویش نیز فرود آرد!

□□□

پند

بسیاری چیزها
غباری بر آنها می نشینند
از یاد می روند
آنگاه آرام آرام می میرند
مثل تاج و تخت پاشاهان.
خیلی چیزها در جهان هم
زنگاری بر آنها نمی نشینند
از یاد نمی روند
جاودانه اند

مثل

کله

عصا

و کفش

«چارلس چاپلین»

له تیف هه لمه (شاعر گردد)
برگردان به فارسی: محمد خاکی

دختری

روزی
دختری دلم را ربود و
از بام بلندترین قصر
بر زمینش کوبید...!
دلم چونان شبشه هی عطربی شکست
و بر زمین چکید
هر آنچه شعر در آن بود

باد

باد
برف ها را آب می کند
و عشق
دلم را.

برف

سبل می شود
و دلم
خورشید.

□□



ترانه خوانی با «آواز»

هشیار

چوانس سر به گریز برداشت
خفیف و فرساینده

کنداب خسته

در برابر موج سینه واپس من دهد

«چهل سالگی»: سر در غروبی
که به کاهلی دامن برمی چیند و آرام پا پس من گذارد
- با داغ سوزانی در جگر

جسم، از مرگ سخن من گوید
دل، از آرزوها
و آرزوها هنوز طفلاند

آرزوهای من، زنگوله‌های پای تابوت نیستند
دامن آویز امیدی اند
که پایی در رکاب دارد تا میدان نبرد بعدی را با سلاح تو،
مشقی تازه گند.

بکاکل موج، بر تسمه بند حمایل فرو ریخته
دکمه پیراهن گشوده
سمند بازیگوش به رقص انگیزان

بگذار عروس آینده
با هر جهش اسب، دلش از جا گنده شود
مگر چقدر فرست هست؟

شوق

شوق را لکام نباید زد
ازین مادیان چموش
برهنه باید سواری گرفت
بس زین و برگ و براق.

شوق

این مادیان بس قرار پا به زم
چون خیال پر میگیرد
شوق را رها نباید کرد
چنگ در یالش کن
مجال تنگ است و گدار پایاب راسیل حادثه خواهد بُرد

انحنای نقره اندویر موی سپید
آنینه مقعریست
نگاه کن

- تمام راه طی شده را در خود دارد -
زنگک فرست کوتاهی بود
هم اندازه بالا آمدن و پائین رفتن از کوهی

به سختی فراز آمد
به آسانی فرو نخواهم رفت
مگر در خون خورشیدی، در حال شدن
تا با مداد دوباره برآیم.

دو شعر از : بهزاد خواجهات

(۲)

با رازی از سنگ
چنان گریست
که درهای کوچه آشنا نیز
بسته شد.
جهان - اما
بس قاعده تراز آن بود
که معبدي شود
نگاه ریخته را...
وروز
کهواره ای
که تابی به اتفش
تابیس به آب داشت.

اهواز

(۱)

عطرهای جهان را در مشام داشت
که خون
بر آینه پاشید.
ماه تر
ماه بود
- سنگین از نگاه -
با مرگ عاشقانه
در آواز اوکت.
□
با سبزه و آینه من رسند
غولهای ناز
تا مرد
گل را ببینید و
برخوبیش بنگرد.

ی . من (کبیل راد)

طلوع

حقیقت

در عشق
طلوع من گند
عشق
در زیبایی،
زیبایی
در فرزانگی
من
در تو.

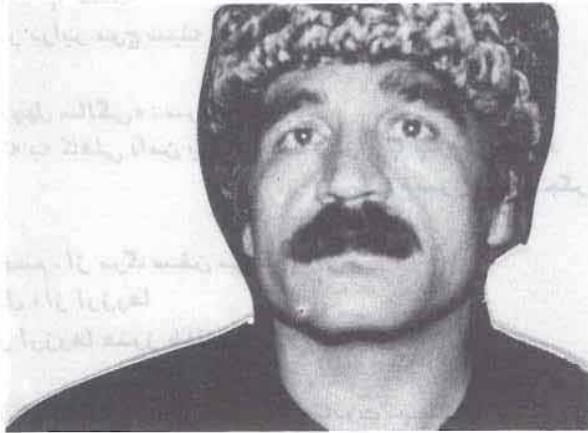
بدینسان،
در ما
حقیقت زیبایی عشق
سرود فرزانگی سر من دهد.

چهان سوم غلامرضا عباسعلی زاده (مازندرانی)

دونده نفس سوخته ایم
دونده ای که گام در پی گام نگذاشت
دونده ای که من دود
رویی خشک
که چگرسوخته خویش را من کشد
زمینی تلخ
چور محکوم شده و
مظلومیت از بار رفته
شعر و حماسه ای
که آواز نشد،
جزایر جدا مانده ریشه ها
بانگی که سوخت.

«عاشق»، نمایندهٔ صلح و شادکامی است

گفتگو با «عاشق حسن»



از گروه عاشق‌های آذربایجان در جشنواره

اوینیون فرانسه

نمایندهٔ نیز کنسرت ما که اتفاقاً باوان نیز من بارید و ما فکر می‌کردیم که کسی نخواهد آمد و مسئولین مجبور شدند کنسرت را از فضای باز به کلیساپای منقل نمایند، شفوندگان زیادی حضور یافت و با دقت فوق العاده ای به کنسرت گوش فرا دادند و این تشویق بزرگی بود برای ما. ضمناً مسئولین بما گفته بودند که چون ماه محرم است نباید کسی در میانهٔ کنسرت برقصد. من به آنها گفتم فرانسوی‌ها این کار را نمی‌کنند چه، آنها بر آرامش به موسیقی گوش می‌دهند مگر ایرانیها اینکار را بکنند که آنهم مسئولیتش با ما نیست. بهر حال برنامه ما به مدت چهار روز به درازا کشید و با استقبال خوب هم مواجه شد. کنسرت ما هر شب از ساعت ده شروع و نوازده شب خاتمه می‌یافتد. پایان برنامهٔ جشنواره ساعت چهار صبح بود.

س. ۱. . : وصفیه ادبیات، زیان و مترماهی زیبا و بویژه موسیقی خلقی آذربایجان پس از انقلاب را چگونه می‌بینید و آیا اساساً تغییرات کیفی در این زمینهٔ ما پیوشه‌ای آمده است؟

ع. ح. . : طبیعی است که پس از انقلاب وضعیت بسیار فرق کرده است. فی المثل پیش از انقلاب ما برای پیداکردن حق کتاب اصلی ایله کرم، کوراولو و بویژه کتاب سازیمین سفند (این کتاب از شاعر مشهور آذربایجان بیوله قره چلدر) است که چند داستان از کتاب معروف دده قورقوه - قدیمیترین انسانه‌های مردم آذربایجان و آناتولی - را به نظم کشیده است. متوجه (بسیار مشکل بود و اگر کتاب اغیر را نزد کسی می‌یافتند با مشکلات جدی مواجه می‌شد. تو آن‌زمان مجله و روزنامه به زیان ترکی نبود و کتاب در سطح خیلی محلی بود به

متن زیر، ترجمه (از آنرا به فارسی) نوشتار گفتگویی است شتابزدهٔ با عاشق حسن. عاشق آشنائی که سال‌ها نداشت و خوانده، و شناسایی دستکم همهٔ ترک زبانهای ایران است. عاشق حسن، فمراه با گروهش با اجرای چند برنامه در جشنوارهٔ اوینیون فرانسه، به شایستگی غنای موسیقی فولکلور آنرا را نمایاند. گروه عاشق ما بعد از اجرای برنامه در جشنوارهٔ اوینیون، در پارک لوکزامبورگ پاریس به مدت سه روز، بطور رایگان به اجرای برنامه پرداختند که هر روز تعداد چشمگیری از اروپائیان و نیز هموطنان مقیم فرانسه از این برنامه استقبال کردند.

سلیمان اولغو

س. ۱. . : از جشنوارهٔ اوینیون پیکنید. در این جشنواره چه گذشت و فکر من کنید کنسرت های شما چه تأثیری بر شناخت فرمگ و زیان و بویژه موسیقی خلقی آذربایجان در پهندهگان و شفوندگان داشت؟

ع. ح. . : به تصویر من زیان موسیقی زیان بین المللی است و این برای من روشن بود. اما عاشق مایی که با من به این جشنواره آمده بودند کمی در هراس بودند و دلیل آنها هم این بود که اینان زیان ما و رمز و راز موسیقی ما را نمی‌شناسند و در نتیجه شاید کنسرت های ما با استقبال چندانی مواجه نشود. و این استدلال علیرغم نظر من که زیان موسیقی بین المللی است و برای همه کس در همه جا قابل حس و درک است، تاثیر منفی گذاشت بود. اما وقتی برای نخستین بار در کنسرت شرکت کردیم و در چایگاه تماشاچیان نشستم و شور و شوق شفوندگان را مشاهده کردیم که طبیعتاً به زیان مادری آنان نبود به نرستی نظر خودم پی بردم. در

سلیمان اولغو : پیش از مردیز اگر ممکن است مقداری از خویشان بگیرید و اینکه، از چه زمانی به عاشق لیق دیدی او بودید و در این زمینه چه کسانی شما را مفهوم بوده‌اند و نخستین کنسرت رسمی تان در کجا و در چه تاریخی بود؟

عاشق حسن : من در سال ۱۳۲۶ در کاللاز قوابع قره داغ بدبنا آمده‌ام. اسم اصلی من طولان است اما بیشتر به نام حسن شناخته شده‌ام. در ده سالگی به تبریز آمد. عاشق لیق را ابتدا با تلوال (دُف) شروع کرد و در ۴۰ سالگی کامل‌آخوند و وقت این کار نمودم. در ابتدای کار در تبریز برضی از عاشق‌ها مرا تشویق به ادامه کار کردند اما در مجموع مشوق اصلی من همیشه مردم بوده‌اند. اولین کنسرت رسمی من در سال ۱۳۴۴ در تالار تربیت تبریز برگزار شد. این کنسرت که بهمراه ۱۵ عاشق دیگر و به مسئولیت من اجرا می‌شد، تاثیر زیادی در زندگی عاشقی من گذاشت.

س . ۱ . : رابطه شما با عاشق های آذربایجان شمالی چگونه است و ایا اساساً چنین ارتباطی وجود دارد؟

ع . ۲ . : ارتباط ما با آذربایجان آنطرف، غیرمستقیم و از طریق رادیو و تلویزیون است. ما براستی از آنها الهام می کیریم (سازها، دستگاه و مقام و...) عمله ارتباط اینچنین است. همچنین از طریق اشعاری که از آنطرف میرسد. من بواسع از قلب به آن طرف وابسته هستم و عاشق های آن طرف بروی من منبع الهام محسوب می شوند. چنانکه میدانید اغلب عاشق های آنطرف از اینطرف بیش از آذربایجان جنوبی رفتند. همچنین تفاوتی در سنت عاشق لیق در بین این طرف و آن

ع . ۳ . : من در ابتدای کار به زبان فارسی و در دستگاههای ایرانی خوانده ام. اما به تدریج به عاشق لیق پرداخته ام. و حلت این کار هم این بود که من اغلب من شنیدم که بمن می گفتند شما از ساعت ۹ صبح تا آخر شب وقت می گذارید و من خوانید و می نوازید. شما تنها کسانی مستید که می توانید زبان و فرهنگ ما را حفظ کنید. شما باید بدانید که ما ترک هستیم و خواستها و احساساتمان را باید به زبان خودمان بگوییم. این شروع کار من و حلت کشیده شدن کامل بطرف عاشق لیق بود. باید دانست که عاشق لیق تنها خواندن و نواختن نیست. عاشق نر بین ما دارای صفات و ویژگیهای خاص است. عاشق نر ابتدا به «ایل» تعلق دارد و گرته

عاشق کنسی است که در مقام ریش سفید و بزرگ ایل به رتق و فتق امور و مشکلات و دعواهای ایل می پردازد. عاشق نماینده صلح و شادکامی در ایل است.

طرف دیده نمی شود. سازها، آهنگ ها، داستان ها و حتی لباس های عاشق های یکی است. در آنطرف عاشق هایی را می شناسم که به تهایی صدیقه ای داستان را از حفظ کرده اند که خواندن و نواختن هر داستان پنج شبانه روی طول می کشد. همچنین عاشق های بزرگ اینطرف مانند عاشق حسین ناموری، عاشق حسین تبریزی، عاشق علی مسکر مرندی، عاشق علی شهنازی، عاشق حاجی محمدباقر. اینها عاشق هایی هستند که ما هرجا از سفن بازمی مانیم به آنها پناه می بریم. و همچنین عاشق هایی که در قید حیات نیستند: عاشق قشم، عاشق قولو و از عاشق های استاد در قید حیات عاشق رسول قریانی، عاشق عبد العلی نوری و عاشق نوازنده ساز حاج علی عباریان. من از اینان الهام می کیرم و به آنها عشق

عاشق محسوب نمی شود. عاشق کنسی است که در مقام ریش سفید و بزرگ ایل به رتق و فتق امور و مشکلات و دعواهای ایل می پردازد. عاشق نماینده صلح و شادکامی در بین ایل است. عاشق از طرف ایل ملقب به لقب نده (پیر، مرشد، بابا) شده است. مثلًا می بینیم هنگامی که عاشق بیست ساله ای وارد مجلس می شود، ریش سفید مجلس از جای برخاسته و جای خوش را به ری می دهد. این احترام و اکرام به هنر و خصایص عاشق است. من عاشق این صفات و خصایل هستم. بارها به من پیشنهاد کرده اند که خواننده شوم. تپیدری فته ام. من نصی داشم آیا بک خواننده نیز این خصایل و ویژگیها را وارد یا نه. برای من اما عاشق لیق، عاشق ایل بودن است. و در شادی و غم آنها شریک بودم.

چاپ می رسید. پس از انقلاب ما دارای روزنامه و مجله شدیم. فروغ آزادی، وارلیق، بول و... کتابهای زیادی نیز هر روزه به چاپ می رسید و بورژه کتاب عاشق های از زبان آذربایجان شمالی به خط ما برگردانده می شود. مثل کتاب عاشق عزیز شهنازی و عاشق حسین ناموری که از ادبیات روسی به خط عربی برگردانده شده است. همچنین جمع لوری و چاپ بیاتی ها (چهار بیاتی های خلقی مردم آذربایجان که در زن هجا سروده می شود. مترجم) و همچنین ادبیات شفاهی (آتالار سلزن، اتماجالار و...) و دیوان های شعر و حتی ترجمه از زبان بیکر به زبان ترکی. این از جهت ادبیات و زبان. در زمینه موسیقی خلقی باید اعتراف کنم که ما در گذشته خود را بواسع یک هنرمند نمی دانستیم و گاه شرمنان می امد که بگوییم عاشق هستیم. اما پس از انقلاب این مسائل به کل تغییر نمود و موسیقی و فرهنگ و زبان خلقها ارزش خاصی پیدا کرد. هرچند در ابتدا ما با مشکلاتی مواجه شدیم که شاید علتش چند بوده باشد، اما پس از سال ۶۴ وضعیت تغییر کرد. نخستین بار ما برای ده فجر به تهران آمدیم. تا کنون در ۷۰ کنسرت رسمی در شهرهای بزرگ شرکت کرده ایم و هرساله در ۱۰ کنسرت شرکت می کنیم و علی الفضوح در فستیوال سالانه شرکت می کنیم. این فستیوال سالی یکبار و اغلب در تهران برگزار می شود. در زمان شاه نیز کاه اینچنین فستیوال هایی برگزار می شد اما شرایط هنان بود که ما نمی توانستیم با هنرمندان دیگر ارتباط بگیریم فی المثل من خود شخصاً الت موسیقی ترکمنی را نمی شناختم و یا نمی دانستم که در خراسان (شهر ترک نشین درگز) نیز ما عاشق داریم. همچنین در این فستیوال ها ما می توانیم با هنرمندان دیگر حرف بزنیم و از مشکلات خود و منطقه خود سخن بگوییم و همچنین از هنر و موسیقی خود. که اینها در گذشته ممکن نبود. ضمناً ما تا کنون در این فستیوال ۳ بار جایزه لوح نزین را دریافت کرده ایم.

س . ۱ . : وضعيت موسیقی خلقی در بین مردم چگونه است؟ آیا تغییراتی در این زمینه بوجود آمده است؟

ع . ۴ . : در میان مردم هم نسبت به پیش از انقلاب تفاوت های چشمگیری بوجود آمده است. سابقاً دیده می شد که برضی از افراد بدليل مذهبی بودن در مراسم عاشق های شرکت نمی کردند و آنرا کنایه می دانستند. اکنون موسیقی و بورژه موسیقی خلقی در میان مردم به شکل عمیقی جا پیدا کرده است. و حتی ریش سفیدها می آینند و در بالای مجلس می نشینند و به عاشق های گوش میدهند.

س . ۵ . : به نظر شما سنت عاشق لیق (ایزان لیق) چیست؟ و شما با کدامیک از عاشق های آذربایجان ارتباط دارید

بیشتری احساس می کنید؟



می دویم، این ها کسانی هستند که سنت بزرگ عاشق لیق را تا به امروز حفظ کرده و در نگهداری و ادامه آن می کشند.



س . ۱ . : موسیقی خلق آذربایجان جایگاه مهمی در بین موسیقی‌های خلقی‌ای دنیا دارد، برای حلق و انکاف و تکامل عاشق لیق و موسیقی خلق چه پیشنهادهای دارید؟

ع . ح . : دو ابتدا باید بگویم که من تمامی موسیقی‌ها را نوشت دارم؛ کلاسیک، خلقی و... اما من هاشیق هستم و بیشتر با این نوع موسیقی سر و کار دارم و طبیعتاً به آن سخت علاقمندم. برای فقط این سنت و ادامه و انشاف آن باید قبل از هرجیز امکانات مادی و آموزشگاه وجود داشته باشد - استاد به اندازه کافی داریم - فی المثل ایجاد آموزشگاه موسیقی خلقی و آموزنده و آموزش دیدن از کارهای اولیه و اساسی است. اگر چنان آموزشگاهی ایجاد شود ما من توانیم از عاشقی‌های پیرو و باتجربه برای تعلیم تأموزان استفاده کنیم.

س . ۱ . : اگر ممکن است مختصراً بریارمه آلات و وسائل موسیقی خلقی آذربایجان بگویید.

ع . ح . : آلتی که در موسیقی خلقی ما به کار می رود عبارتند از:

۱ - ساز (قویین) که اکنون دارای ۹ سیم (تتل) است که در حالت رسمی دارای ۱۴ پرده است که ۷ پرده آن اصلی و ۷ پرده آن نیم پرده است. این پرده‌ها اکنون با ۲۳ پرده بسته می‌شود. در آذربایجان چنین سازهایی مابیش از ۹ سیم (تتل) ندارند اما در باکو سازهایی است که دارای ۱۲ سیم نیز می‌باشند - هرچند من موفق نشدم آنها را ببینم.

۲ - بالابان (از سازهای بادی) که دارای ۸ پرده است و در باکو بروی آن کار گردد و به پرده رسانده اند. همان کاری را که ساز می‌کند بالابان نیز انجام می‌دهد.

۳ - قوال (بغ) به ریتم و آهنگ کمک می‌کند و کس که آنرا می‌زند باید که عاشق نیز باشند برخواندن عاشقی‌ها را همراهی کند.

۴ - زیرنا (از سازهای بادی) این آلت موسیقی بیشتر در رهات‌بکار می‌رود از این‌رو آن را «چهل سازی» می‌نامند و دارای ۸ پرده است.

س . ۱ . : با تشرک از همما، در پایان اگر مطلبی هست بفرمائید.

ع . ح . : ضمن تشرک از شما و از تمامی کسانی که لطف کرده و وزحمت کشیده و در کنسرت‌های ما شرکت کرده اند برویزه از همزیانان آذربایجانی و هم‌وطنان ایرانی؛ زنده و سرافراز باشید چنانکه عاشقی‌ها گفته اند:

اثلین کینی ساز اواسا
عاشقین دا کیفی ساز دین.

بعد، برآورده شد. در باکو وقتی در خیابان‌ها قدم

بر آذربایجان شوروی عاشق‌های را من شناسم که به تنها ۱۵ داستان را حفظ کرده‌اند؛ که خواندن هر داستان، پنج شبان روز طول می‌کشد.

س . ۱ . : می‌زدم، گوئی در تبریز هست. مردم شناختند و از مرآمد و زندگی شما از چه راهی تأمین می‌نمودند؟

ع . ح . : هیچگونه منبع نداشتم. در فستیوال‌هایی که دعوت می‌شوم مبلغ کمی مستمزد دریافت می‌کنم. تنها منبع نوآمد و زندگی ما ایل است.

س . ۱ . : این مسافت را چه تأثیری در شما گذاشت اسحه؟

ع . ح . : این مسافت برای من شخصاً بسیار پریار بود؛ هم موفق شدم با موسیقی بیکر خلق‌ها آشنا شوم و هم تاحدی فرهنگ و جامعه آنان را از نزدیک ببینم و هم با هموطنان آذربایجانی و ایرانی مقیم فرانسه بیدار کنم.

س . ۱ . : تا آنجایی که میدانیم عاشقی‌های قدمی ما قدمی ما شعر من سروده و خود خواننده و نوازنده بوده اند. آیا این سلط تا کنون ادامه بیدا کرده اسحه؟ مثلًا آیا خن، شما شعر لیز من صراحتی؟

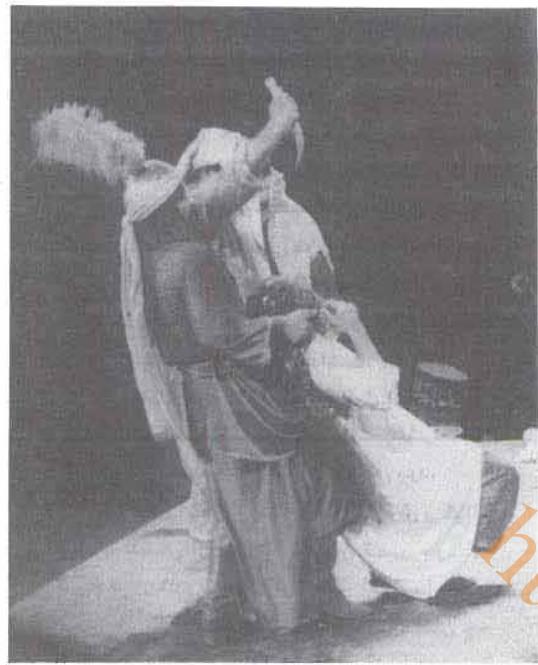
ع . ح . : عاشقی، با سرودن شعر شناخته نمی‌شود. هرچند اغلب عاشقی‌ها شاعر هستند. من خود نیز شعر من سرایم. وظیفه اصلی عاشقی‌اما بیادآوری داستان‌های عاشقانه و داستان‌های تهمانی و زندگی ایل است. همچنین عاشقی‌ها کمتر آهنگ ساخته اند. بیشتر به بازسازی و «تازه کردن» مقام‌ها اکتفا کرده اند. اگر هم آهنگی بازسازی بیشتر تصنیف محسوب می‌شود و چنانکه من دائم عمر تصنیف بسیار کم است.

س . ۱ . : آیا این مسافت فرهنگی به خارج از این مسافت شما می‌رسد یا تبلأ می‌چنین مسافتی داشته‌اید؟

ع . ح . : این مسافت نومن مسافت من به خارج از ایران است. نخستین مسافت به آذربایجان شمالی (باکو) بود که رفت و آمد ماده روز طول کشید. این مسافت که به همراه هنرمندان (خطاط، نقاش، شاعر...) تحت عنوان «هفت‌نامه فرهنگی ایران در آذربایجان» در سال هفتاد پرگزار شد، تاثیر خاصی در من داشت. همانطوری که میدانید ما مدت‌هاست که آرزی بیدار یکدیگر را داشتیم. نوین باک، بربخورد با آذربایجانی‌ها و بوبیه با عاشقی‌های آنطرف. نوین عاشقی‌هایی بازیله با عاشقی‌های آنطرف. نوین عاشقی‌هایی مچون کمال‌دار، عاشقی عدالت، اسلام، باپامیرزا، نوین فیض الالوف، آغداداداش، عاشقی حسرت و نصر الدین حسین. من با اینها از نزدیک بیدار کرم. همیشه آرزی داشتم با عاشقی کمال‌دار بیدار کنم. هنگامی که موفق شدم وی را در آغوش بگیرم گویی تمامی آرزیها بیم که سالیان سال در دل و جان من به شکل حسرت متبلور شده

جشنواره موسیقی و تئاتر در اوینیون فرانسه

آرش همیاوش



ساسانی را به صحنه نثار پرتاب کرد؛ گاه

چنان در خویش نمود می شد که ساز و هنرمند تبدیل به یک عنصر می شدند که

نواهای باستانی و شورانگیز خلق می کردند.

وی که از آخرین استادی سرتای لرستان است

بعد از بروی کار آمدن جمهوری اسلامی و هجوم سازشکنان، سازش را در پستوی خانه

نهان کرد و برای تامین معاش به بقالی کوچکی

در شهرستان درود پناه برد.

میتوان مدعی بود که استاد حاج

قربان سلطانی و استاد شاه‌همیرزا مرادی بو

ستاره درخشنان شب های ایرانی و کشف

بزرگ فستیوال اوینیون بودند. روزنامه ها

و رادیوها نوشتند و گفتند.

شب بعد بلوج ها و بندri ها برنامه

داشتند.

و ۲۹ ژوئیه در اویش قادری با دف و

سرود به صحنه آمدند. صحنه نثار را انبوه

جمعیت پرکرد. حتی کناره های من را فرش

انداختند و مردمی که نتوانسته بودند بلیط

تهیه کنند بدرون راه داده شدند.

جلبه و شور دراویش که رقصیدند و

هو کشیدند، مجلس را در سکوتی هول انگیز

نحو بود. قبل از برنامه، بلندگرهای نثار

اعلام کرد که این مراسم یک نمایش نیست و

خواستار شدند که مردم از کف زدن و ابراز

احساسات خوبداری کنند. این امر به وهم و

اسرار آمیز بودن فضا افزود. مراسم با هو

کشیدن ها و فریادهای هیستوریک دراویش که

تماشاچی فرانسوی قرار گیرد. اما تعزیه نکاهی امام رها توانت است انبساط خاطری ایجاد کرده و مردم را کلی بخنداند.

شب های بعد تماشاچی فستیوال شاهد هنرمندانی هنرمندانی بود که از دورترین نقاط ایران آمده بودند، هنرمندانی ملائی پنجه و خوش آواز که بسیاری از آنان نسل به نسل و سیمه به سینه مقام ها و گوش ها را آموخته و حفظ کرده اند و گیرانی کارهایشان مرهون فرهنگی ریشه دار و کهن و اصیل و است نفورده است.

شب ۲۵ ژوئیه به موسیقی خراسان اختصاص یافته بود. در بخش اول غلامحسین فرهادی نیا و عبدالله سورا‌احمدی برنامه اجرا کردند و بخش بعدی استاد حاج قربان سلیمانی و پسرش علیرضا سلیمانی دو تار نوازان ترجان، شیوه‌ای نواهای نواشی و تلفیق حزین آوازهای کرد و ترکمن را که بیان کرج و مهاجرت میداد تقدیم هنردوستان کردند.

حاج قربان که از هنرمندان نسل هاشمی‌هاست بیش از هشتاد سال دارد و اوج صدای پرطیشش دلنشیں و شیدا بود و همنوازی پدر و پسر یا استاد و شاگرد شورانگیز بود.

شب بعد نوبت هنرمندان مازندران و گرگان بود.

در بخش اول استاد طیبی از ساری (لیلوا) که نویسنده مازندرانی است نواخت و آواز خواند. پیرمرد پرتوان بود و آوازش اوج کرهای پوشیده از کاج را بخاطر می‌پارد.

قسمت بعدی برنامه از آن عاشق‌های ترکمن بود. طنین صدای غربتشان که قادر به اجرای دو نت مختلف و همزمان است و چجهه‌ای خفته در عمق گلو که به غرفه طویان در استپ های نی ترکمن می‌مانست و قدرت اجرای وسیع موسیقی با سازی چنان محدود یعنی فوتار شکفت انگیز بود. گروه پنج نفری ترکمن به سرپرستی استاد نظرعلی محبوبی به اوینیون آمده بود.

شب ۲۷ ژوئیه نوبت موسیقی لرستان بود. در بخش نخست استاد محمد طوقانیان کمانچه نواخت و در بخش دوم، محمد موسوی با نی سهرآمیزش از جداییها شکایت کرد. از دشیر فهیمی او را با دف همراهی کرد و در پایان استاد شاه میرزا مرادی و پسرش شهرها مرادی به صحنه آمدند.

حضور وی در فستیوال یک اتفاق

ساده نبود، هنگامی که در سوئیش دمید،

سرودهای باستانی زرتشت و بهاریه های

روز چهارمۀ دوم اوت برای آخرین بار ملنین سحرآمیز سرنسای استاد شاه میرزا مرادی چون اوای سحوری بر دیوارهای بخاراب رفت و صحن قصر پاپ نور موسیقی پاشید و شور در دلها آذکند و اختتام فستیوال را اعلام کرد.

فستیوال اوینیون امسال متغیر از چهارصد نمایش و کنسرت موسیقی و رقص را در خود جای می داد که بینش از بیست و اندی از آنها در چهارچوبه رسمی فستیوال یعنی FESTIVAL OFF و بقیه در کادر FESTIVAL IN روی صحنه آمد.

از بهترین آثار نمایش، نمایش‌نامه «طوان» اثر شکسپیر و بکارگردانی پیتر بروک Peter Brook و «این امیراطورها با چترهای سوراخ» نوشته و کارگردانی ارمان گتی Armand Gatti و «کمدی بزیر» نوشته Roman Maria del وال انکلان Zingaro vall inclan نمایش باروک زینگارو که امیزه ای از سیرک و اپرا بود، می‌توان نام برد.

از بیست ۵ ژوئیه برنامه های ایرانی با کیلیت و نازگی و گونه گونی و رنگارانگی ویژه ای ثقل معینی دارد فستیوال بوجود آورد. کلیه برنامه های در کلیسا سلسن Cloitre de celestin ۳۱ ژوئیه و اول اوت به دو شب طولانی برنامه های ایرانی اختصاص یافته بود که در محل قصر پاپ اجرا شدند.

شروع برنامه های ایرانی با تعزیه بود که بدت پنج شب متوالی تعزیه های حر، هفتاد و دو تن و تعزیه امام رها به نمایش در آمد.

گروه تعزیه به سرپرستی هاشم فیاض که ۷۲ سال دارد و از سیزده سالگی بدین کار مشغول بوده و در حال حاضر یکی از قدیمیترین تعزیه گردانان موجود است، برنامه اجرا کرد.

تعزیه برای نخستین بار است که در طی حیات طولانیش امکان نمایش در خارج از مرزهای ایران و در یک کشور خارجی را یافته است.

نمایش عروسکی خیمه شب بازی به سرپرستی احمد خمسه ای از ۲۶ تا ۲۹ ژوئیه در صحن کلیسا سلسن اجرا شد.

روز عاشرها مصادف بود با اجرای تعزیه ۷۷ تن و ترازدی کربلا، که بخاطر داشتن صحنه های خشن و خونریزی و مثله کردن بست و پا و سرپریدن نتوانست مورد درک

در تاریکی و سکوت نزدیک شد پایان پذیرفت.
روز ۲۰ ژوئیه بارانی لینقلع تا شب
بارید و امکان اینکه عاشق های آذربایجان در
محن تثاء برگزینه اجرا کنند از دست رفت و
بناهار برنامه را به درون کلیسا منتقل کردند
و چه جمعیتی در آن باران آمد بودند

عاشق ها ساز زنان به معنی آمدند و
بلند و استوار و شکل کنار هم ایستادند و
سازها را در سینه نشانید و خواندند.

عاشق حسن اسکندری یکی از
مشهورترین های آذربایجان، سرپرستی گروه
را بعده داشت و به همراه عاشق رسول
قربانی، عاشق عبدالعلی نوری، سهراب نقادی،
حسن وزمی به فستیوال دعوت شده بودند.
شادابی و طراوت ترانه ها و اوازهایشان
مردم را به وجود سرور واداشت.

شب های ۳۱ ژوئیه و اول اوت محسن
بزرگ حیاط قصر پاپ شاهد هنرنمایی
گروههای مختلف هنرمندان ایرانی بود.

عملیات زورخانه و میل کیری و کیاده
کش، بخش اول برنامه های قصر بود که
هیچکس نتوانست ارتباط ازرا با هنر
موسیقی درک کند و بفهمد حضور انان چه
ارتباطی به این برنامه داشت.

هیکل های قربه انان و حرکات آرام
و سست شان همچنین نوع زیبایی و لذتگی
تداشت. شاه خال این برنامه چونکه بود که با
پای شکسته و گنج گرفته به معنی آمد و به
میل اندازی و اکروبات پرداخت و بیهاره با
گع سنگین پایش چندان غریب می نمود که
انکار دلکنی در معنی.

بعد از انان نوبت هنرنمایی دباب
نوازان کرد به سرپرستی علی ناظری نیا و
به همراهی اواز شهرام ناظری رسید که
شورانگیز زدند و خواندند و نواختند.

موسی و استاد شاه میرزا مرادی به
ترتیب برنامه های بعدی را ارائه دادند و بعد
در اویش قادری دف زدند و خواندند و سهس
عاشق ها نواختند و خواندند.

پایان بخش برنامه در هر دو شب
استاد شاه میرزا مرادی بود و فستیوال را تا
آخرین نفس همراه شد.

این برنامه در هر دو شب ۳۱ ژوئیه و
۱ اوت بدون تغییر اجرا شد.

زیارت و تجارت

هنرمندان ایرانی گروه گروه در این و
یا آن هتل اقامت کردند و پیوسته عده ای
مامور جمهوری اسلامی ایران با ریش و بسی
ریش شب و روز مراقب رفت و آمد و خورد و
خوراک و روابطشان بودند.

در هوای بیش از چهل درجه بالایی صفر
اوینین، گاه چهار یا پنج نفر را در یک اطاق

حضور داشتند و هر شب با قیافه های عروس
مثل گله ای از در مخصوص هنرمندان بدرون
می رفتند و گوش ای چمباتمه می زدند و
برنامه ها را نگاه (و در واقع کنترل) می
کردند. در آخر هم هر هنرمندی مجبور بود
بعد از اجرای برنامه اش متن توشت شده
آنچه که خوانده بود را به مسئول مستقیم
بدهد.

بازار خرت و پر فروش هم به راه
بود. مستولین بجای ایجاد رفاه و آسایش
برای هنرمندان، تبدیل به دلالان زبردستی
شده بودند که از فتیله چراخ تا گلیم و فرش و
ارغالیق و خاویار بفروش می رساندند.

شب آخر حتی ساز هنرمندان و
کاست های اهدائی را و حتی کشکول و
تبرزین و قمه زورخانه و حتی شلوار ترمه
بوز باستانی کار را به فروش رساندند.

میشد به صرافت دریافت که این
نرگیسه گان، نایندگان واقعی نظام حاکم بر
ایران بودند.

سایه های بی رنگ
کارگزاری و کارچاق کنی برنامه های
ایرانی مربوط به خانی میشد به نام مادران
سودابه کیا. یکی از روزنامه لیبراسیون، زنی
که بیشتر شبابی مردان بود. با قدمی کوچک و
چهره ای سرد و بی حرکت و بی حیات. پوست
چهره اش به چرم میمانست که در بازار
بیگان پاخورده باشد. موجودی با هویت
فرهنگی بروزخی، نه بیشتر نه چشمی. نه از
حرمت ایرانی بیش برد از و نه از وظیله
شناسی فرانسوی. در رلتار توهین آمیزش
نسبت به هنرمندان و ایرانیان، نوعی تقریب
و نظرت موج می زد. همه جا حضور داشت مگر
چانی که کارگشا باشد. لوح چرکی هم بسر

کوچک دو نفره انداخته که در یکی از این
اطاق های کذاشی، دو نفر روی یک تخت
می خوابیدند. یک تخت کوچک در پائین پای
آنان قرار داده شده که نفر سوم روی آن
بخوابد و نفر چهارمی که از فرط بی خوابی
چشمانتش سرخ و متورم بود روی زمین می
خوابید و در گوشش کوچکی از اطاق سازها و
اسبابهایشان روی هم تلبیار شده بود.

دو زی هشتاد تا صد فرانک خرج
خورد و خوراک برای شام و نهار دریافت می
کردند آنهم در شهری که قیمت یک لیوان
شرب بیش از ۴۵ فرانک است.

بسیاری از انان در طول اقامتشان
چانی را غیر از هتل و خیابانی که متنبی به
تئاتر و محل اجرای برنامه هایشان بود
نیدند. نه مترجمی؛ نه راهنمایی و نه
وسیله نقلیه ای.

لفتر مرکزی مریض و طویل فستیوال
با دهها خدمتکار از دادن کوچکترین امکان به
خیل ایرانیان خودداری کرد ولی در قبال
هنرنمایی این هنرمندان سالان ها پیوسته پر
بود. شرم اور بود آنگاه که بزای اجرای نو
شب برنامه در قصر پاپ به هر کدام از
هنرمندان پاکنی محترم ۲۲۰ فرانک و چهار
ملکت فرانسه «شباش» داشتند. در حالیکه
قیمت یک بلیط در این مکان ۲۱۰ فرانک بود و
جمعیت حدود ۲۵۰۰ نفر را هر شب در خود
چای می داد؛ حال حساب شب های دهگانه
تئاتر سلسنت بماند.

عدم کارائی مستولان ایرانی و
باندیبازی و پشت هم اندازی انان مهمترین
عامل در بین احترامی تسبیت به هنرمندان
ایرانی بود. جمیع که نه کارشناس هنری
بودند و نه توان مدیریت داشتند و صرفاً
برای کنترل هنرمندان و بررسی روابطشان



رؤیاهای یک شاعر ایرانی در تبعید

فیلم کوتاه «رؤیاهای یک شاعر ایرانی در تبعید» که برای پخش از تلویزیون ساخته شده برای اولین بار همراه با نمایشگاه عکس تحت عنوان «در میان ما، پناهندگان سیاسی» در کتابخانه مرکزی FNAC در پاریس با گلтар فرانسوی نشان داده شد.

در این فیلم نعمت آزم به عنوان شاهد و نمونه ای که زندان رؤیم شاه را گذرانده و مورد غصب جمهوری اسلامی قرار گرفته و تبعید گزیده، از ورای شرح گذشت خویش و شعرهایش بینندگان خارجی را از واقعیت‌های ناگفته راجع به ایران مطلع می‌کند.

«رؤیاهای یک شاعر...» را جمشید گلکانی که از روزنامه نگاری مطبوعات به نیمسازی مستند روی اورده، ساخته است. او برای بیان تصویری هرچه بهتر زمان شاه، انقلاب و جمهوری اسلامی از عکسهای عباس صفار و الفرد یعقوب زاده که هر دو از عکاسهای خبری پرکار ایرانی اند سود برده است.

ویرانگران

داستان بلند «ویرانگران» نوشته رضا اغتمی توسط انتشارات نوید (آلمان) منتشر شد. این داستان که در ۱۶ بخش نوشته شده، به مسائل روستاییان از زمان محمد رضاشاه تا سال ۶۰ پرداخته است. رضا اغتمی در این داستان با دقت و چربیستی قابل توجهی به بررسی رواییات و اخلاقیات و زندگی روستاییان فقر از یک سو و خان‌ها و آخوندها و مأموران دولتی از سوی دیگر نسبت زده است. کتاب به نام زنده یاد غلامحسین سامدی آراسته شده است؛ نویسنده ای که آثار بسیاری درباره روستاییان ایران به جای گذاشت.

نمایش ده فیلم جدید ایرانی در پاریس

از شانزدهم اکتبر، نمایش ده فیلم جدید ایرانی در سینما «اقویا» پاریس آغاز خواهد شد. در این چشنواره سینمایی که تا بیست و نهم اکتبر ادامه خواهد داشت، از آثار عباس کیارستمی (سازنده فیلم‌های خانه) نوست کجاست و کلوزاپ (به طور ویژه تقدیر به عمل می‌آید. نمایش آثار سینمایی عباس کیارستمی (هفت فیلم کوتاه و سیزده فیلم بلند) از برنامه‌های این چشنواره است.

کانون فرهنگی ایران



بر بسیاری از شهرهای اروپا و امریکا، کانون فرهنگی فعالیت کرده که بار فرهنگی است کم بخش از مهاجران را بر نوش می‌کشند. کانون فرهنگی بوسلورف، یکی از این مراکز فعال است. مستولان این کانون، متمن را جهت معرفی این مرکز فرهنگی و آشنایی موطنه با آن، برای آن ارسال کرده اندکه بخشی از آن را میخوانند.

این حرکت فرهنگی از ماه می سال ۱۹۸۱ یعنی از سه سال پیش، ابتدا به صورت گروه و بعد کانون فرهنگی به ثبت رسیده در دانگسترن، فعالیت خود را در شهر بوسلورف آغاز کرده است. حاصل کار تاکنون بیش از سی جلسه سخنرانی، نمایش تئاتر و فیلم سینمایی به زبان فارسی بوده و توانسته شاعران، نویسندهای و هنرمندان و متکران ایرانی را به شهر بوسلورف بعثت کند و به آنان و کارشان ارج گذارد. برگزاری چشم‌های مانند عید نوروز و شب یلدا، ایرانیان بویژه فرزندان آنان را به شناخت هرچه بیشتر تاریخ و فرهنگ کهن کشورمان یاری و سانده است.

برپایی کلاس‌های زبان فارسی از جمله کوشش‌هایی بوده که تاکنون تجام شده و باعث گسترش یک چنگی فرهنگی مانکار در شهر بوسلورف و شهرهای اطراف آن شده است. همانگونه که در اساسنامه کانون آمده است از جمله هدف‌های مددکاری کانون فرهنگی ایران در بوسلورف حفظ و گسترش و احتیاطی فرهنگ ملی و اشاعه آن بوده و نیز پاسداری از ارزش‌های فرهنگی کشورمان در پرایر فعالیت‌هایی که مقابله با این اهداف باشد. این کانون هدف‌های انتقادی ندارد، سیاسی نیست و به هیچ یک احزاب و گروههای سیاسی وابستگی ندارد.

از سه سال پیش، در آخرین چهارشنبه هر ماه جلسه سخنرانی در سالن کتابخانه مرکزی شهر بوسلورف به طور منظم برگزار شده است.

جلسات کارگاه شعر و هنر

جلسات کارگاه شعر و هنر در پانزدهم دی‌یکم بزرگ‌ترین برگزاری می‌شود. در این کارگاه مسائل هنر، ادبیات و فرهنگ مورد بحث و بررسی قرار می‌گیرد. در جلسه ماه زئنه ایدج جتنی طبائی درباره «گزند تئاتر مزدک و نقش آن در تئاتر خارج از کشور ایران» به سخنرانی پرداخت. در برنامه‌ی دیگری که این کارگاه در همین ماه ترتیب داد، خانم زاله اصفهانی، شاعر معاصر در حضور جمع کثیری از علاقمندان به شعرخوانی پرداخت. زاله اصفهانی در این جلسه معرفی داشت بر شعرهای خویش از آغاز تا امروز. این جلسه با استقبال شایسته‌ی حاضران روبرو گردید.

مسیونر دور خودش جمع کرده بود و به کارچاق کنی و کیسه‌اندوزی مشغول بود.

ایشان در زمان حکومت پهلوی در رابطه با فرع غفاری و چشم هنر همکاریهای داشته و در چند سال اخیر با روابطی که با رادیو و تلویزیون های فرانسوی دارد، نماینده منحصر به فرد برنامه دیزی هنرمندان ایرانی از هر چرگه و سنته شده است. چندی پیش دولت جمهوری اسلامی پاسپورتی برایش صادر و او را به ایران بعثت کرده است. و بمدت شش ماه از او و همراهان فرانسوی اش پذیرانی شده است. در گذار دی شخصی به نام دورینگ که گویا موزیکولوگ تشریف داشته باشند می‌چرخید و دور و بر هنرمندان پرسه می‌زد و گاه در مصاحبه های مطبوعاتی سخن شنیده از هنرمندان را تحویل حضار می‌داد.

شخصی می‌گفت که از کرامات شیخ دورینگ اینکه گویا چندسال پیش از مراسم «زاد» در ایران فیلم و مسابقه‌داری کرده است و به فرانسه اوردۀ است و تبدیل به صفحه کرده است که بارها چاپ شده و به فروش رفته است و این شخص در قبال هزاران فرانکی که از بابت فروش صفحات به چیز زده است مدد از آن صفحات را برای هنرمندان ایرانی نهاده است.

از این تبدیل افراد در دوران پهلوی فراوان بودند و حالا با «بازشدن» درهای بسته، حکومت وقت ایران شروع به انتباش شدن و لولیدن کرده اند.

تابویل نهادهای فرهنگی و هنری از طرف دولت حاکم بر ایران باعث بوجود آمدن خلائی واقعی شده است. جمهوری اسلامی در وانسای حیات فرهنگی مجبور شده است به هر دری بزند و مهره های سوخته را به خدمت فراخواند و یا به دلله هایی از تبدیل مادام سودابه فرستاده شود که نماینده‌ی فرهنگ ایران را در فرانسه بخود اختصاص دهد. موجوداتی که بهمراه همایانی هایشان جز به سرکیسه کردن هنرمندان و انباشت چیباشان به چیز دیگری نگرفتند. اینان نان را به ترخ روز می‌فرشند و غمshan نیست که صدها هنرمند ایرانی در ایران و خارج از ایران در شرایط بسیار سخت و پیچیده اقتصادی و سیاسی قلم می‌زنند، نقاشی میکنند و ساز می‌زنند.

برنامه‌های هنری در پاریس هم در چشتواره ای بنام Quartier d'Eté Festival Paris از ۲۱ ژوئیه تا هشتم اوت اجرا شد.

نمایشگاه های مسعود سعدالدین



پیوند (کو اش روی کاغذ)

اجرای الهامات تازه درست در میان دنیا ای سرد
تکنولوژی عظیم، اثر جانوبی خاطره و تداعی است.
شهر کرچکی در حاشیه کوری، خاک اوایله این
خاطره است، برای او کوکی بر خاک شهر قدمی،
یادآور آرامش و هماهنگی با اصل طبیعی است.
ضایعه بهم ریختن تعادل که از روابط ناگهانی
دنیای آرام قدمی به دون دنیای غرب نو صورت می
گیرد، نقطه تمیین کننده ای در شکل گیری
ناخودآگاه او هستند، یگانگی و بیگانگی در ساختار
نقش بر هم می فشرند و به دنبال نقطه انتکایی
هستند که در آن بین اقلیم تاریخی و دوران معاصر
بین اقلیمی، تعادل برقرار شود، به عنوان مثال می
توان تابلوهای «سکون و اضطراب» و «خطار» را
نام برد که در آنها اندام های نشسته توسط
دستهای عظیم، اضطراب و هیجان درونی انسان
امروز را بین موطن و غربت بازگزینی کنند.

رنگهای قرمز، سبز، خاکستری، آبی «الاترا
مارین» و قهوه ای تند بر ترکیبی حمل میشوند که
رنگ سیاه در آن، اشیاء و اندامها را محاط کرده و
تاكید و اشاره ای است بر یافتن وضعیتی متعادل؛
آرامش و سکون.

تحرک چریان کار، تحرکی که نقاش در هین
کار اعمال می کند، از پرده بیرون می زند، این
تحرک بعنوان جلوه بیرونی تصویر، بوسیله «زبان
اشکار قلم موقابل می است و بیننده را بطور
مستقیم در چریان ساخت نقاشی قرار می دهد، به
این وسیله بیننده، دیگر در مقابل زبان تصویری
خيالپردازانه ای نیست که تنها از فاصله ای بعید
تظاهر می کند، بلکه در اینجا یک بی منزی تصویری
است که توسط شکست فاصله زیبایی شناسانه
حاصل میشود، بوسیله این بی منزی، بیننده به
فضای جانوئی تصویر پی می برد که در آن روح
یگانگی انسان و طبیعت از تو فراخوانده می شود»

ترجمه صادق

در تحلیل کارهای سعدالدین و تاریخ هنر ایران نمود
که نکات بسیاری را از جهات مختلف برای بیننده کان
روشن کرد.

سرایح امام در ماه می نمایشگاه بندگی از
مجموعه کارهای سال های ۹۰ و ۹۱ سعدالدین در
 محل نمایشگاهی شهرداری «زیگبورگ آلمان» برگزار
شد، این نمایشگاه را اغلب کارهای تازه و بزرگ رنگ،
و روغن تشکیل می داد و بپریانی آن توسط رئیس
وزیر «زیگبورگ سازماندهی شده بود.

در روز افتتاح نمایشگاه که عده ای از
هنریوستان ایرانی و آلمانی حضور داشتند در آغاز،
شهردار شهر «زیگبورگ» در رابطه با نمایشگاه،
سخنانی ایجاد کرد، سپس هنرمند و منتقد هنری
آلمان «رودلف راونس» طی سخنانی کار سعدالدین
را مورد تحلیل قرار داد.

در ماه آوریل نیز نمایشگاهی از طرحهای
سعدالدین دو یکی از مراکز فرهنگی شهر «تریزیورف»
آلمان برگزار شد، در این نمایشگاه مجموعه کارهای
چاپی که به شیوه ترکیبی خاصی از مواد مختلف
از جمله چاپ از روی شیشه با ترکیب رنگ و روغن
روی کاغذ و ایجاد زمینه های مختلف حاصل شده بود
به نمایش گذاشتند، در روز افتتاح نمایشگاه «کارل
هرمان آمت هاور» منتقد هنری آلمان سخنرانی مفصلی

در ماه آوریل نیز نمایشگاهی از طرحهای
سعدالدین دو یکی از مراکز فرهنگی شهر «تریزیورف»
آلمان برگزار شد، در این نمایشگاه مجموعه کارهای
چاپی که به شیوه ترکیبی خاصی از مواد مختلف
از جمله چاپ از روی شیشه با ترکیب رنگ و روغن
روی کاغذ و ایجاد زمینه های مختلف حاصل شده بود
به نمایش گذاشتند، در روز افتتاح نمایشگاه «کارل
هرمان آمت هاور» منتقد هنری آلمان سخنرانی مفصلی

حاطره

مای بنیابین بر ایجاز خود یادآور هنر باستانی
ایران هستند، طرح فی البداهه یا ناخونگاهه، از
اعتماد به حس های یگانه، نقاش رشد می کند و با
آن ایجاز آکامانه، فرم های باستانی تجلی می
باشد.

خدایان در ایران باستان در شمال دنیا بی
شکل می گرفتند، اما انتها به خاطر اینکه مستله
مریبوط به شکل گیری شعایل انسانی می شود، نمی
توان فرم های تصویری سعدالدین را با آنها
تفاوت نمایش کرد، مستله بر سر یک تشبیه تاریخی نیست،
بلکه محور «حاطره» است که از راه تداعی حاصل
می شود، «تداعی» اصلی است که نه تنها برای
نقاش دریافت عناصر ساخت کار خود اهمیت ویژه
ای دارد، بلکه بیننده نیز از راه تداعی است که به
دستیار حسی نقاش راه می یابد، برهسب تجربه
فرمی خود ترسیمی می دهد و از این طریق شکل
گیری تصویر در ذهن بیننده ادامه می یابد، چند لکه
بر فضای سرخ راهی در اندام، تکه چوبی یا
کرده ای، همه عناصری هستند که از راه تداعی
شکل گرفته اند و بر حسب تداعی، احساسات ویژه
ای را منتقل می کنند.

بداهه کاری از این دیدگاه، امکان برید موقعيت
حقیقی عناصر را به دست می دهد: به همان شکل
که احساس بداناسطه، آنها را دریافتند.
عناصر اینبار دیگر نمودار ادبی و سمبولیک نیستند،
بلکه رابطه درونیشان به لحظه تصویری ایجاد یک
خاصیت روانی - تصویریست که قائم بالذات است و
فی الواقع نقاشی، خود یک شنی حقیقی و تفسیر
پذیر است.

تداعی و حاطره، عوامل شکل گیری الهامند.

دیدار

بخشی از سخنرانی «رودلف راونس» منتقد هنری آلمان

بعد تازه ای که نقاشی های مسعود سعدالدین
به روی ما باز می کنند از تجربه در دنیا زیستن در
دنیای معاصر متأثر است، مهاجرت بیرونی، تاکید
بر کاشش بیرون و یافتن راه تازه ای برای
خودشناختی بوسیله هنر است، «حاطره»، ضرب
اصلی آثار سعدالدین است، غلبه هنر بدنی و
اسطوره ای که توسط ایجاز و سادگی و تغییر و
اغراق در اشکال بوجود آمد، فضای خاص
شاعرانه ای به کارها می دهد و خاطره از این
رهگذر تنها خاطره ای فردی و خصوصی نیست،
بلکه یک پیوند تاریخی است.

سؤال حیاتی؛ چگونگی امکان یک همامنگی
تازه بین طبیعت و انسان است، این سوال فرم
اصلی کاراکتر تصویرهای سعدالدین را شکل
میدهد، ساختهای تصویری، نماد خطوطی است در
مقابل عقل گرایی افرادی بیوان معاصر و نابودی
طبیعت، هدف، یافتن فرم هایی در چریان شکل
گیری اثر است که تعادل بین انسان و طبیعت را
سبب شود، ایجاد تعادلی تازه که در عناصر
تصویری حضور حقیقی می یابد اصل نوازی
است، از این دیدگاه برای سعدالدین نوازی تلاشی
آگاهانه و عقلی نیست، بلکه رابطه بلاгласه و
ناخودآگاه با زندگی عناصر، اشیاء و اندامهاست.

حاطره در اینجا به ساختار اثر تبدیل می شود،
نقب در زمان تاریخی ایجاد شرایطی است
برای درک زمان حاضر، غلبه یک آگاهی حقیقی که
توسط خاطره حاصل می شود، در خدمت درهم
شکستن شابلین شیشه ای روح زمانه ماست، فرم

همسایان : ما دیده ایم چهره خود را
دریک پگاه شاد بهاری
در آبهاله های روش
و در آینگینه آبدان ها .

تکفراں : آی ایاران ا
ویران کنید معبد و بت را
در باغ ، کوچه ها پگشانید
رمز زبان به یکدگر آموزید
خواهد پریدن از رُخ شب ، رنگ

همسایان : اینک سپیده .

۱۱

مضمون :
آدمی با آدمی راه آشی می پرید .

همسایان : از روشنای سپیده دمان ،
از چشممه های زندگی ،
آنجا که سرتوشت ،

این سند پیرچمنزاران
عطش من نشاند ،
زی کناران روباران پوئیم
کابوس ها پشوئیم .
اینک نوروز ، روز تو
با گنجخانه های پسا رویدادهاش .

در روشنای سپیده دمان
سایه های شب سیرا از غنیمت بی مرستارگان کهن
تارو پرد بازمی گشایند ،

پوئیم زی کناره جوباران
تن با روان آب سپاریم
پادا که جان خاک
شادان به شور و حال آید
زین بیشماره پژواکان

از فروغستانِ صبح روش ای یاران
پادسان و تند پشتایید

زندگانی زین پس از آلایش تردید پالوده است .
ای ، یاران ، شادمان آوازخوان آیدا
کشتکاران ، زی درو خیزید ،
فصل ها گردن نهادستند
وین زمین از ماست ،
خاک از ماست
ای یاران .

دنباله صفحه ۸

روحانیت مشروطه

۲) من ۱۶۷ کتاب تاریخی ، جلد اول ، پکوشش احمد
پیغمبری ، نشرنی ، ۱۳۶۷ .

۴) عبدالهانی حائری ، تشییع و مشروطیت و نقش
ایرانیان مقیم عراق ، انتشارات امیرکبیر ، ۱۳۶۰ .

۵) حاجی میدزا حسن نائینی ، تتبه الامه و تنزیه الله بر
اساس مشروطیت یا حکومت ، شرکت هاپخانه قریونسی ،
نیمچه ۱۳۷۶ مصق .

۶) احمد کمرسی ، تاریخ مشروطه ایران ، انتشارات
امیرکبیر ، اصفهان ، ۱۳۶۷ .

۷) قریون آمیت ، فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطه
ایران ، انتشارات سفن ، ۱۳۶۰ .

۸) من ۲۴۶ اینتلری مشروطیت .

۹) رجوع شود به صفحات ۲۸۷ - ۲۹۱ - ۲۹۳ ناظم الاسلام
کرمانی ، تاریخ بیداری ایرانیان ، بخش نعم ، با اعتماد علی
اکبر سعیدی سیرجانی ، انتشارات بنیاد فرهنگ ایران ،
۱۳۶۹ .

۱۰) من ۱۹۳ اینتلری مشروطیت .

۱۱) من ۱۴۱ شیخ شهید نسل الله نوری : مکتوبات
علمایی ها ... و هنند گزارش ... چند نعم ، گردآوری ندمه
محمد ترکان ، مؤسسه خدمات فرهنگی رسما ، ۱۳۶۲ .

۱۲) من ۱۱۲ همان کتاب .

۱۳) من ۲۱۲ تشییع و مشروطیت .

۱۴) من ۲۶۹ همان کتاب .

۱۵) رجوع شود به من ۳۰۱ - ۳۰۲ همان کتاب .

۱۶) من ۶۷ تتبه الامه و تنزیه الله .

۱۷) من ۲۱۰ محمد مهدی شریف کاشانی ، راقعات
اتفاقیه بر روزگار ، پکوشش منصور اتحادیه و سیریس
سعدهنیان ، نشر تاریخ ایران ، ۱۳۶۲ .

۱۸) رجوع شود به من ۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۱۹ تاریخ بیداری ایرانیان ،
بخش نعم ، با اعتماد علی اکبر سعیدی سیرجانی ، بنیاد فرهنگ ،
۱۳۶۹ .

۱۹) من ۷۳ اینتلری مشروطیت .

۲۰) من ۳۶۱ همان کتاب .

۲۱) رجوع شود به صفحات ۲۹۱ - ۲۹۷ تاریخ بیداری ،
۱۳۶۹ .

۲۲) رجوع شود به صفحات ۶۳۹ - ۶۴۰ - ۶۴۱ اسماعیل رائین ،
حقیق بکیان انگلیس .

۲۳) من ۲۲۶ تاریخ مشروطه کسری .

۲۴) من ۱۵۱ تشییع و مشروطیت .

۲۵) رجوع شود به صفحات ۱۲۵ - ۱۲۶ واقعات اتفاقیه .

۲۶) من ۱۶۱ همان کتاب .

۲۷) صفحات ۲۶۱ - ۲۶۰ ناظم الاسلام کرمانی ، تاریخ
بیداری ایرانیان - مقدمه انتشارات فرهنگ ، ۱۳۶۶ .

۲۸) من ۹۹ واقعات اتفاقیه .

۲۹) صفحات ۲۲۸ - ۲۲۹ تاریخ بیداری ایرانیان -
مقدمه .

۳۰) من ۳۲۶ تاریخ مشروطه کسری .

۳۱) من ۲۶۸ یحیی نوات آبادی ، حیات یحیی ، چند نعم ،
انتشارات مطرار ، ۱۳۶۲ .

۳۲) من ۱۵۰ همان کتاب .

۳۳) من ۲۶۷ تاریخ مشروطه کسری .

این شعر در آرش شماره ۶ چاپ شده بود . تجدید چاپ
آن در آین شماره ، به دلیل جا به جای مensus های آن در
چاپ شماره ۵ قبل است . با یوزش از ممکار موزیمان
محمد کویر

» شوق را بر پستوی خانه نهان باید کرد «

۱. بامداد

محمود کویر

در بن بست بامداد

شبتاب جان را پروفروز ، شب را چراگانی کنیم
شوالی غم ها را بسوز ، مستانه مهمانی کنیم
تا کی نهان چانه ام ، پستوی ترس خانه ام
بردارمش بر شانه ام ، انگاه میدانی کنیم
هم جان من در جان او ، شد قصه و هم قصه گو
ایسته ها شد روپرورد ، خواهم که عربانی کنیم
دیو فم از پا بلکنیم ، قلل و ملسمش بشکنیم
زی شهر شادی ها رویم ، شاهی و سلطانی کنیم
انکو گریزد از خطر ، اندیشه بگذاره ز سر
از درد کی باید خبر ، او را چه درمانی در گذر
ساز و سبو بشکست اگر ، ساطورداری در گذر
ما نیز حد بار دگر ، این قصه پنهانی کنیم
لبخند را خرم من کنیم ، تا کی گرانجانی کنیم
خندان همه میهن کنیم ، تا کی گرانجانی کنیم
چون لاله های مبتلا ، خندیم با داغ بلا
ای جان تشنۀ الصلا اشو تا سرافشانی کنیم

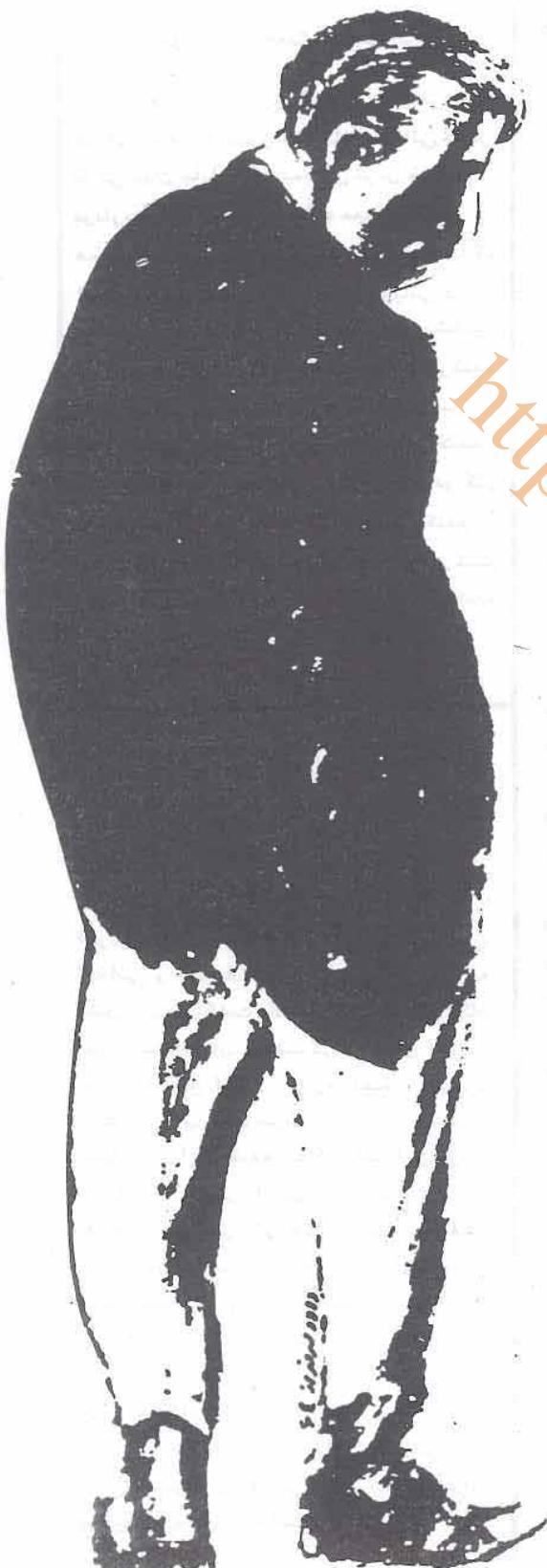
پناهجویان ایرانی در خطر

دولت آلمان به زدی هزاران تن از
متقاضیان پناهندگی را به ایران برخراهم
گرداند . علاوه بر متقاضیان پناهندگی
ایرانی ، پناهجویان لبنانی ، اتیوبیایی ،
القانی و سریلانکایی نیز به اجبار به
کشورشان بازگشت داده خواهند شد . پیشگام
اخراج متقاضیان پناهندگی رهبران احزاب
نست راستی ایالت بایرمنیخ و بویزه
رهبران حزب « سوسیال مسیحی » هستند .
بسیاری بر این عقیده اند که رهبر این حزب ،
« وایکل » - وزیر دارائی آلمان که در واقع
« هیتلر سیاسی تو شده » است - نقش
اساسی در پیشبرد این سیاست دارد . او به
شدت « ضد خارجی » بویزه هشمند مهاجرین
کشورهای فقیر است .

خبر اخراج پناهجویان و سیاست
های دولت آلمان ، بویزه دیدگاههای وزیر دارائی
این دولت و حزب سوسیال مسیحی اش
مرچ گسترده از نگرانی و تشویش در میان
ایرانیان بوجود آورده است .

سفر

حسین دولت آبادی



بیلش را برداشت و از گردهه تپه سوزیر
شد. مرا ندید. چشم هایش پرخون بود و دندانهاش
را بر هم می سانید. رفت و مرا ندید. تنها ماندم و
زیر درخت خشکیده، کنار گور بوسنم زانو زدم و تا
سرح همانجا نشستم. قبل از این واقعه که کامی به
آنجا می رفتم. من آن نواحی را مثل کف دستم می
شناختم. سالها پیش، بارها و بارها همراه معراج به
آن ولایت سفر کرده بودم. بار آخر، خسته و وامانده
از راه نران، بر گرده همین ماهور، نزدیک ایرانستان
لیده بودیم تا نفس تازه کنیم. بیابان پیرامون ما
فراغ و خاموش بود. و آسمان کویر زلال و شرف و بی
انتها و ما انکار آن بویاره ابر سپیدی که نمی به
تماشا درنگ کرده اند. بوستم که طبعی روان داشت
سر اجسام و زنی برای کلامش یافت و زیر لب زمزمه
کرد:

« آنجا که آب را بسماجت از پستان ابرما
می نوشند

و زن را بسختی از رگ هاک شود می
مکند

و همه عمر یک چشم بر آسمان و یک چشم
بر زمین دارند

آنچه که بخت کان نوبالغ
او تاریکی رخمه ما رویا های زیبایشان را
بر تار و پویه، قالی ها نتش می زند
آنچه که عشق بر طرح قالیچه های
ابریشم شکوهه می کند

آنچه، آنجا ولایت من است ...»

لوست من قامتی رعناء، چشم های بادامی
مورب، سری پر شور و دلی نازک داشت. من او را از
آن سالها که سر پر گیوه های پاره اش می گذاشت و
می خوابید و خواب ستاره های سرخ را می دید من
شناختم. نوجوانی احساساتی بود که با هم وداع کردیم
و در همه این مت یکم حقیقتی از گردهه که از یاد
نبرد. زندگی او را بارها و بارها مالانده بود، پیشتر
تا شده بود و شقیقه ها سفید و پلاک هایش از گرد
رنگ ملتک و متورم بود و این اواخر پیشان حواس
می نمود و باز سماجت می کرد و تن به واقعیت نمی
داد و خواب و خیالات خوشش را رها نمی کرد.
ولایت و مردم و لایتش را سیمیمانه لوست داشت و
زنده اش را بر سر کار آنها کرده بود. هر بار که
به سراغش می رفتم گرفتار بود. عربیضه می
نوشت. به دادگستری می رفت، کسی را به
بیمارستان می برد و یا غریبی را به اطلاع می
آورد تا کاری برایش دست و پا کند و در رواق

● زیر باران از پی تابوت می داشتم. شعله
فانوس ها بر دامنه تپه سوسو می زد. بیابان
تاریک پرهیمه بود و جنگی در خرابه های قبرستان
شیون می گرد. زن های شاهسون تابوت را زیر که
درخت خشکیده کنار امامزاده گذاشتند. فانوس ها
را به شاخه شکسته ازیختند و بینماز ایستادند.
گورکن، کنار خاک نمادار گند زانوبه زمین زده بود با
دل انگشت روی ماسه های نرم را خط می کشید.
هاجریاچی سر کفن را باز کرد تا همسرش با او
وداع کند. گل عنبر سر بر هناء شوهرش را زیر
زانو گذاشت و تا خورد. حالا، دور از آبادی، بی
واهمه و ترس از حکمت صیحه می زد و با نرمی
کف دست خون خشکیده را از گونه ها و پیشانی
بلندش پاک می گرد. زن ها بر گلومی گریستند و
دلشان بار نهداد که آنها را که مثل شفته بهم
پیچیده بود از هم جدا کنند. گل عنبر نعره ای زد و
از هوش رفت. اورا کشان کشان تا زیر طاقها
بردنده و کاهگل خیس زیر نماغش گرفتند و شانه
هایش را ترم نریک مالیدند تا بویاره چشم باز کرد و
مشت به سرشن کویید و چنگ به موها یش انداخت.
هاجریاچی به گورکن اشاره کرد. زن ها رو به چنانه
رفتند و بوست را آرام آرام به خاک سپریدند. زنی
فانوس گرفت و پیش از زیر کتاب کهنه چمه هایی
بزیان عربی خواند و بعد سر زیر گوش چنانه برد و
پیچ پیچ کرد. خست و گل از پیش آماده بود. گورکن
چند بیل املک ریخت و زن ها، هر کدام چند بیل خاک
ریختند و دور گور حلقة زند و به تماشا ایستادند.
هاجریاچی دست های گل عنبر را گرفته بود تا به
صورتش خنج نکشد. گورکن عرق کرده بود و با
پشت بیل خاک نرم و مرطوب را می کویید. خست
خامی زدی قبر گذاشت و کنار رفت تا زن ها فاتحه
بخوانند. بیلش را به ساقه دوخت تکیه داد،
سیگاری آتش زد و سر لک نشست. گل عنبر گرد
شوهرش را بغل گرفته بود و صورتش را به خاک
می مالید و زار می زد. زن ها، زیر بازویش را
گرفتند و از خاک بلندش کریدند و با خود بردنده. از
ته سوزیر شدند و آنکه بی آب را در سکوت دور
زنند و از در دخمه، قالی بافی داخل خانه وقتند.
حالا، آبادی خاموش بود. و آسمان پرستاره و گورکن
که هنوز خیره خیره به گور برادرش نگاه میکرد.

« خدا حافظ داداش کرچوون »
ت سیگارش را زیر پاشنه پا له کرد و از
جا برخاست.
« غم نباشه دادش، عروششو به عزاش
می نشانم. ... خوبی »

مسجد نقوابد. آخر هفته ها به ولايت پرمن گشت و هملايتی ها را دور خودش جمع مى کرد و از مشکلاتشان مى پرسید، تا دير وقت چاهه مى زد. همه او را بنام می شناختند و هر کاری داشتند نست به دامن مراج مى شدند.

«پسر خاله ي سایه سنتی عنایت کن»
«پسر خاله این نسخه رو برای نظرنم بگیر
... پسر خاله ... پسر خاله ...»

آن روز تا به آبادی رسیدم دوره اش گردند و دور خم کرچه ای گم شد و من ماندم تنهای بر سکوت و بہت کویر. با آن باع های بایر بی درخت، نهرهای بین آب و آبگیر خشکیده، کلبه های متروک و دیوارهای تپیده و آفتاب داغ و سواب، آبادی! انگار پیده شنی بر خاکستر فرزند نشسته، آبادی در خموشی و خشکی و تشنگی له له می زد و سراب در آن می پیچید. آن سوتوک، شتری خسبیده بر سفره کاه نشخوار می کرد و مرا از کوشاه چشم می پانید. نزدیک مسجد مخربه، پیرمردی سرفحه و کوچک بر ته مانده دیواری چندک زده بود و چپق می کشید. حلقه های نود در هرم هوا می لرزید و خیلی زده محو می شد. زیر سایه دیوار، سگ زرد پوزه چرکش را بالا گرفته بود و خرنش می کرد. پیرمرد او را نهیب کرد: چهه، سگ آرام گرفت و پیرمرد نی چیقش را دیواره به لب های سریس رنگش چسباند و سلام را با خماندن سر جواب گفت و نگاهی از سر کنچکاری بمن انداخت و روپرگرداند. راهم را کج کردم. گرم بود، گرمای نیمروز حاشیه کویر مخم را در کاسه سرم بجوش آورد و بود و سکوت و خشکی و ویرانی خلق را به دم تنگتر می کرد. دلم می خواست خودم را بر همان و هرچه بالاتر و بالاتر بکشانم و در هوا بال بال بزنم. از سینه کشی ماسه های نرمی که پشت دیوار خرابه تا لب بام کنبدی تلنبار شده بود بالا رفتم. بام کهنه و پوسیده بود و من حالا بر کاکل ویرانی ایستاده بودم و خانه های کلی و قوزی را نگاه می کردم. سراب بر دشت و جالیز موج می خورد و تا پای کوه نمک من رفت و تا چشم کار می خود و تا پای کوه نمک من افتاد و اینجا و آنجا، تکه زمینی که مردم آبادی زیر گشت گرفته، نمک را از خاک واستانده و تغصی به اميد باران پاشانده بودند. جان سفت مردم که کویر را پسماحت پس رانده و ناخن به خاک خشک فرو کرده و چشم به آسمان بخیل نوخته بودند. قنات و آب از آنها دور بود و اینجا کله هایی بنا کرده تا بتوانند زیر طاق دور زده اش قالیچه های زیبای ابریشم بیافند. و این صدای شانه قالی باقی بود که سکوت را می شکست و از زرای دیوارهای کلی من آمد و آن ها، آن ها که کنار درخت بی رگ و بار بید، بر حاشیه چوی خشکیده، زیر رواق شکسته، ایستاده بودند، آن ها که پیرهنهای چین دار و خونرگی به تن داشتند، انگار پیزداههای کوچک اسیر دین، دخترهای قالی باف بودند که از سر کنچکاری بپرین آمده و سر بر گوش هم پیچ پیچ می کردند و زیر لب می خندیدند. نگاهشان که کریم گریختند و غریبو خنده کوکانه شان زیر بام های

ستم کشیده، پوشیده در لباس نیمدار و رنگ و رو رفته زنان شاهسون و آرام، مانند خوی بیابان و آسمان بالای سرش.

«زمین گیر شده»

در کارگاه بهم خود و بوستم زیر آفتاب

ایستاد:

«من بینی، امسال پامايش از کار افتاد.

ولی نستاش مدام من جنبه، شب و روز من باقه»

خوب که نگاهش کردم بیدم انقدرها پیر

نیست. نه پیر نبود. فرسوده بود. کم حرف می زد.

صبع تا شب جلو ایوان خانه اش چندک می زد و

دامن گشاد و چین دارش را بدی زانهای خشکیده

ash می کشید و گاهی، دست هایش از کار می ماند

و نگاهش به راه می رفت. نگاه نمی کرد. نگاهش در

چائی نور و ناییدا گم می شد گویی هنوز در هوای

ایل بود و یادی، خاطره ای او را با خود می برد.

«من بینی، هرگز جای تا جخانم بود، تا

حالا هفت تا کفن پویانده بود، داغ شوهرش،

چووناک، نوری و تنهایی... نور، تنگستی و بیس

کسی... بوروق...»

«ما مریم به درد و رنج خو گرفته ایم!

«من بینی، فقط اون چونکه براش مونده

که تو قنات لایدیمی می کنه».

«آره من نوئم...»

تغم چشم های بوستم خون شد و صدا در

گلویش لرزید.

«بیا، ناهار حاضره»

ناهار مهربانی و لبخند بود و بی خوش

نان ساجی، سفره را که برچیدند، راه افتادیم.

عصر بلند بود و دور تا دور ما تا چشم می دید

بیابان خالی و خشک، بندر کویر و آن پانین ها، در

شب ملایم چاههای قنات، تصویر محو چند درخت

و دیواری و چند بام گرد و کاهگلی، کلاته، پرسیدم.

گفت نامی ندارد.

«من بینی، زمین زیر آفتاب از تشنگی

شیده شده».

برگشت و بر خاک تقتیه و نرم تف انداخت، بوست

من، روزهایی که کار بر او سخت می شد و تیره

پشتیش از سرما تیر می کشید یاد و لایت می افتاد و

آه می کشید و به زمین و زمان بد می گفت و مشت به

دیوار می کوفت که چرا آنهمه خواب های خوش و

آرزوهاش باطل شده و او مجبور است مانند اسب

عصاری دور خودش بچرخد و در آن شکمبه گنداله

گار راه بچانی نبرد. قدیم ها، هر روز، نوری نزدیان

نوطرقه نفاشی، زیر آفتاب داغ و پویناک جوانیه و

نازی آباد، زیر طاق توحالی اتاقش، نوری صندلی

های چرک اتیوهایش برایم می گفت و چشم

و نظام آباد از ریویاهاش برایم می گفت و چشم

های اریب بادامی اش پُر می شد. بوست من، آدمی

نازک خیال بود و استعداد غریبی در بیان

آرمانهایش داشت. یتیم و خودرو بار آمده بود و در

نوجوانی احساس کرده بود، که دستش به سفره

دیگران دراز نمی شود و لقمه از گلویش پانین نمی

رود و شباهه هانه، ولنیعمت خیر را رها کرده، کله

قونی نور مرد، خاموشی، باغ سنجستان و بهتومن انگار مترسکی در باد، تنها بر بام.

«سلام آقا».

به خود آمد، پسرکی پای دیوار، پا بر همه ایستاده بود و لبخند میزد. او را از خنده های شیرین و چاله، گونه اش شناختم، برشته از آفتاب و با چشم های درشت و نگاهی آشنا و همیان مرا می پانید.

«کجا شاهسون؟»

«میرم سر قنات آقا، برای مقصی نان می برم».

سفره نان را بر سر چوپانستی تکان داد و خواست راه بیفتند. یکدم بزرگ کرد. انگار حرفی برای گفتن داشت. حرفی که روی لبهاش با خنده نیامیخت و در شرم سرخ گونه هایش لرزید و بر زبان نیاورد. پا به پا مالید و راه افتاد. پیرمرد خاکستر چیقش را تکاند و آن را در گیسه، چرمی گذاشت و توی لیفه تبان گشادش چیزی و دستی به کمرش گرفت و برخاست.

«خدا خیرش بده، چرمه اهلیه، چرا غول

تاجخانه».

با من حرف میزد یا با خودش، نفهمیدم. یکدم ایستاد. دستش را سایه ایان چشم هایش کرد:

«تو آفتاب سر برد می کینی»

و رفت. سگ هنوز زیچشمی و غربانه

نگاه می کرد که صدای بوست برخاست:

«کدم گیری غیبت زد؟»

صوتی شراسر گر گرفته بود. چشم هایش در شاید شادی شیرینی می درخشید. یکدم نگاهش را دزدید و سرخ را پانین انداخت. انگار پی برد که

داغی لبها نامزدش را روی گونه هایش دیده ام.

«بیا برم، بیا برم اونو بین، داره قالیچه

می باقه».

از همان دری که سالها بعد چنانه اش را بیرون آورندند تور قتیم، دخمه تاریک بود و باید مدتی

می ماندم تا دار قالیچه ها و نیمکت و دخترها را می دیدم. گل عنبر تنها نشسته بود و انگشت هایش در تار و پود قالیچه می دید. وقتی حضور ما را در بنگوشه احساس کرد بترمی برگشت و زیر لب سلام کرد و من در یک نگاه، دو بال سیاه گیسوها و خط خمیده و ملایم بینی و گونه های مهتابی و خنده

فrox خودرده اش را دیدم و از کنار دستگاه گشتم و به

محسن خانه رقمت. گرچه مایل بودم بیشتر بیام و آنهمه گلبوته ابریشمی که انگار از سر انگشتانش

می تراوید بینم ولی نتوانستم. حس کردم بودم بر

گردن و گرده او که بر گل قالیچه مات مانده بود

فشار می آورد. بیرون راحت تر چفت آنرا انداخت. آن

بوست در کارگاه را بست و چفت آنرا انداخت. هما را به حال خودشان واگذاشتم و گردان و سط

تاجخانم مثل همیشه، زیر ایوان دوزده، نزدیک تور

نشسته بود و پا منتی می بافت. زنی بود با چهره ای

پارش را برداشت و راه افتاده بود. در سفری با هم آشنا شدیم و من پس به دنیای زیبای او بزید و شیفته اش شدم. شعر می گفت و زیبائی های دنیا را گچین میگرد و قلبش مانند خوشید کوچکی در سینه اش می درخشد و اگر می توانست حتماً در یکم همه زشتی ها و پلیدی ها را از میان برمی داشت. سالها بعد به او گفت:

« تو هنوز رو ابرهاسیر می کنی؟ »

« سر به سر ندار. بین، این چیزها خواب و خیال نیست. من به همه چیز تکر کریم، باید نم این مرتبه، شکم کلفت رو گرفت و از ده انداخت بیدن، می بینی. شار لاتان به این بدبخت ما به وجب زمین و آذن نمی کند تا نوتا کلبه کلی بسازن. میگ شیش دانگ اینجا رو خردید. باید اول به حساب این زالها رسید. تا فرمودت باقیه باید چنبد. شر باره که کم شد، چندتا مکینه می زنیم. همه این زمین هارو میاریم زیر کشت. نست به نست هم میدیم و این منطقه رو گلستان می کنیم. می بینی؟ اینکارها شدنی است. به مدرسه میسازیم، به درمانگاه، سفید و کرجولان خونه های آجری و قشنگ، فروشگاه، خیابان، درخت، گل، آره، کثار خیابان درخت ناین من کاریم. پارک درست می کنیم. می بینی؟ لختربچه ما رواز پشت دار قالی می کشیم بیرون و میاریم مدرسه، اونارو می بریم تو مزرعه. کل آفتابگردن می کاریم. آه، اگه بدونی چه کارهایی میشه کرد. اگه بدونی. »

از حاشیه کاریز می رفتیم. نوست برآورده بود و سر و دست می چنband و داد می کشید. واژه ها از اعماق وجودش فواره می زندند. گوش های لیش کف کرده بود و عرق از شقیقه هایش می چکید و آرنوهاش را بر سر ابابوش می زد. دنیایی که او در حاشیه کویر می ساخت چنان چذاب و قریبنده بود که آنم حیقش می آمد بعی بر سایه کل آفتابگردان هایش تنشیتد و به صدای گنتر آب گوش نکند. اما چاره نبود. باید به دنیای واقعی بر میگشتیم. به روی زمین. به کثار جاده مالو که لندرور اریاب جدید نزد کشان می گشت و گرد و غبار غلیظی به خود میداد.

« باید نم اونو گرفت و انداخت بیرون. »

« بیدی که ممولاییتی هات رضا ندان. »
« اون بیچاره ها می ترسن، ولی به یعنی بالاخره به تک میان، اون روز چندان نور نیست. »
« میگم نوباره مجرور نشی با چادر نماز از آبادی فرار کنی؟ »

« اون نفعه بی کدار به آب زیم. »

بعد ها هم، بارها بی کدار به آب زد. گل عنبر را از کارگاه قالی بافی بیرون برد و گذاشت تا شبانه درس بخواند. تا بخود آمد بچه ها نورد بشوش را گرفتند و گرفتار شد ولی نز سماجت می کرد، کتاب می خردید و در این خیال بود تا خواب خوش شوهرش را تعبیر کند. نزن طی چند سال آنقدر تغییر کرد که شوهرش او را نفس شناخت و گاهی که عاصی میشد قفسه کتاب های اورا می شکست. گل عنبر می خنبدید و سروش را دلسوزانه

پایايش را مالش داد و از جا برخاست.
« پاها درد می کنه؟ »

زیر لب گفت:

« شبای نوش بیشتر میشه آقا، حالا چیزی نیست. »

مدام لبخند می زد. شکوه نداشت. انکار با درد همزاد بود. انکار درد مانند ناخن از گوشت می روئید و در گوشت می ماند.

« بالآخره چی؟ »

پسرک شانه هایش را بالا انداخت و معراج گفت:

« من خواهد با ما بیار به پایتخت، شاید اونو برمی لکتر... »

حرف را از دهان نوستم قاید:

« البتا اگه شما رضا بیدیه »

نگاهش مانند پرنده تو سخورده ای روی صورت من و معراج پیر می زد:

« ها؟ من با خوبیتون می بینم؟ »

چرا نبریم، گموم سنباته کشی بهتر از لایری بیشه. »

پسرک تاجخانم چشمکی به مرد مقتی زد و از ته دل خنید:

« یاشاسین، ننه مویه جویی راضی میکنم. »

چیزی زیر گوش مقتی گفت و به گلی چاه فرو رفت و نوباره آوازش را از سر گرفت. صحبت نوستم گل انداخته بود. چون ترکی نمیدانستم آنها را رها کردم و تنها راه افتادم. بیابان افسرده و خاموش بود و گاهی، تفتابی ملایم در هوا موج می خورد و می گشت. گوین خدا در تنها یه مدام امش به حسرت آه می کشید و یا پرندۀ ای افسانه ای در نور دست های آسمان بال می زد. غروب دلگیر بود و شب آرام از راه می رسید و اندوه تلغی رفت. کار. بُری رنگ و خش سنباده آهنتی و زنگار کهنه و نگاه زهردار کارقرما. بیزاری، ملک و جویده شدن زیر چرخ و زندۀ های ماشینی که هدام خرناسه می کشید. شب در پیش بود. شب از گردهه ما هور برخاستم تا پیلهه اندوه بدرانم. بیابان چالویم کرده بود. بیابان آشنازی من. بیابان کوکی من. ای کاش می توانستم مانند همان سالها، بر هننه پا، بدبانگ کله بدم و روی تپ های ماسه ای باران خوده بغلطم و شب ها سرجالیز تابوت ستاره های « هفت برادر » را تا گورستانی ناییدا دنبال کنم. خیال رفت، بُری شهر هراس بدلم من انداخت. نرفت منحال بود. بند ناف من، بند ناف ما به کار بسته بود و کار را باید در تخمه ها و زیرزمین های تاریک و بیوناک شهر می جستی. در غوغای شهرها و در لابدای آن چرخ دنده ها. خیال شهر دلشوره اور بود. شهر، برای ما دیوار ساروجی و بلندی بود که مدام سر به آن می کوفتیم و راه به جانی نمی بردیم و چیزی جز خستگی و افسرده کی جایدمان نمی شد. من این چیزها را همان روزهایی که بیرون می زدم و در دشت رها می شدم، میهم و

من چنband و بمن می گفت: « معراج خسته سه؟ بچه ها بوز بوز بوز بزدگن می شدند و گاهی بیر بزدگن می آمدند. شهر شلوغ شده بود و معراج هر روز جمله هایش را بر درو دیوار می دید، کم کم به خود می آمد. یک روز پرسید:

« چکار کنم؟ »

« از گل عنبر بپرس. »

« اون داره سرشو به باد میده، پاک منو و بچه هارو از یار ببرده. »

« بپر حال هر چیز بهائی داره. »

رسیدیم. بورتر از ما، چرخ چاه، مانند رطیل درشتی ناخن بر دهانه چاه فیروزکرده بود و به زاری می نالید. انکار ناله اسیبی دو چنگال دیو. در برهوت ملسم. مدام و ملتمس و دلخراش.

« خدا قوت! »

مرد مقتی برگشت و لبخند زد. دانه های درشت عرق بر چهره آفتاب سوخته اش من غلطید. زیر بازوها و گتفت و یخه اش خیس بود و شوره زده مانند زمین اطراف چاه. مقتی مقوایی را روی چشم هایش سایبان کرده بود. یکش نتاب در موهای زیوش فرو وقتی بود و هنگامی که بازی چرخ را با پنجه می گرفت و با تمامی سنگینی اش بر پایه ها فشار می آورد عضلات صورتش کش می آمد و خون به زیر پوست چهره اش می بود و یکسر گز می گرفت و رگ های گردش و دم می کرد. سطل کل و لای که بالا آمد، هوای محبوس در سینه اش را همراه آه بیرون داد. پیغم چرخ را به ستون بست. سطل را از دهانه چاه کثار گشید. پشت خم پشت خم آن را از سینه کشی بالا برد و پرگرداند و چون کمر راست کرده گوش تازه کند. ما را نوباره بید و باز لبخند زد. گوین لبخند تنها زیانی بود که من شناخت. سطل لاستیکی را به ریسمان بست، مهار چرخ را رها کرد. چرخ ناید و چاه آن را بلید و من روی گلی سفالی نشستم تا عرقم خشک شود. معراج با مقتی بسیار بزیان ترکی حرف می زد. مرد از چیز جلیقه اش پاکت نامه ای را درآورد و به دست او داد. خنده از لبیش را به دو طرف دهانه چاه گرفت و نوباره رو به چاه و چرخ رفت. اینبار زمزمه ای با سطل بالا می آمد و دم به دم از اوج می گرفت. حالا پسرک تاجخانم سبک پریده و بما لبخند زد.

« خسته نیاشی شاهمسون! »

چوایم نداد. سروش را پایین انداخت و از شرم سرخ شد.

« اون پایین چه خبر؟ »

با بال پیرهن متقال کل الودش، عرق پیشانی اش را خشک کرد، سروش را با دلواپسی چنband. گویا بالا آمده بود تا وضع خراب چاه را گزارش کند. جهنه ای نداشت. بند بند استخوان جناق سینه اش را می شد از روی پوست سبزه اش شمرد. سرخوش و سرزنده بود و چشم های درشتی در حدقه بی تابی می کردند. یکدم گرده

رستمی دیگر،

اسفندیاری

دیگر



■ کارگاه های بازیگری تئاتر پرویز خضرائی، که «تئز تئاتر» را سرپرستی می کند، اعلام کرده است که با یاری تعدادی از همکارانش در کار راه اندازی «کارگاه های بازیگری در پاریس» و نیز «کارگاه های زبان فارسی» است. «کارگاه های بازیگری»، که قرار است یکبار در هفته و هر بار به مدت دو ساعت تشکیل شود، پس از پایان دوره آموزشی، یکی از آثار متقدمین با معاصر ایران را با شرکت هنرآموزان به روی صحنه می آورد. حداقل سن برای شرکت در این کارگاه ها، ۱۲ سال است. «کارگاه های زبان فارسی» ویژه خردسالان و نونهالان ایرانی است که در فرانسه متولد شده اند.

کلاس ها از ماه اکتبر شروع خواهد شد و داوطلبین شرکت در آنها می باید در ماه سپتامبر چهت ثبت نام و گروه بندی با شماره تلفن یا آدرس زیر تماش بگیرند:

16, rue Marcadet
75018 PARIS
tél : 45.77.59.98



خنده و لخته های خون از دهانش بیرون ریخت. سرش را دو دستی چسبید و از جا علم شد و راه افتاد. صدایش زدم. جوابم نداد. از ورای رشت های نازک باران نگامش کرد. آرام آرام بود شد و در تاریکی از چشم افتاد. چند قدم از پی او رفتم و دیواره صدایش زدم:

« معراج، معراج !»

« کلوشاری » پیشانی اش را از تیر چراخ برق برداشت و رو بمن تلو تلو خورد. با یک دست کلوی بطری شرابش را چسبیده بود. و با دست دیگر لکمه های شلوارش را می بست. چپ چپ نگاهم کرد و از کارم گذشت. بوی خلا میداد و زیر لب آواز می خواند و قوطی خالی کوکا را تپیا می زد. دیر وقت بود و میدان باستیل خلوت. آن فرشته طلانی، مثل هر شب، بر بالای خاطره سنجی فاتحان باستیل ایستاده بود. و بورانه کلوشاری را که در حاشیه خیابان پیلی پیلی می خورد نظاره می کرد. راه افتادم. نمی دانستم از کدام طرف بروم. بد بهر سوکه می رفتم. تابوت معراج، پیشایش، بر شانه های زنان شاهسون حرکت می کرد و فانوس ها در تاریکی شب سوسو می زندنی

بازیگران این نمایشنامه، بهرز و شوقی، هومن آنرکلاه، سوسن فرج نیا، سودابه فرج نیا، پروانه سلطانی، علی میرحسینی، علی کامرانی، و گوران بودند که حضور پرتوانشان بر صحنه به «رستمی دیگر، اسفندیاری دیگر» استحکام اجرایی درخشانی داده بود.

موسیقی متن تمایش از آهنگساز موفق ایران، اسفندیار منفرنژاده بود. اجرا از تبدیل میزانسین های گاه درخشان برخوردار بود، گرچه گاه میزانسین های سوای مضمون، تکراری و مانع خلاقیت های بازیگر بودند. این تمایشنامه که حاصل تلاش دست چمعی هنرمندان تئاتر ایران می باشد، از کارهای گرانایه تئاتری در خارج از کشور است و قدو و پررسی آن بوسیله ناقدان تئاتر می تواند راهکشای آینده باشد.

● «رستمی دیگر، اسفندیاری دیگر» نوشته و کار ایرج چنتی عطانی به مدت ده شب در سالن تئاتر لیریک لندن بر صحنه رفت و بر میان ایرانیان با استقبال روبو گردید. نمایشنامه بر اساس تراژدی رستم و اسفندیار از شاهنامه فریوسی و با زیان زیبا و شاعرانه ای نوشته شده است. گذش از بازیگران خوب و پرتجربه تئاتر ایران با تلاش فراوان گرد آمده اند تا در این زمانه به ما بگویند که چگونه انسان هایی که در راه کسب قدرت، همه ارزش های اخلاقی را نادیده گرفته و با خدعا، خیانت و خوشابونی کشی، پای بر شانه های شکسته دیگران و دست آغشته به خون بی کناهان دارند، هنوز می توانند در این روزگار نیز حضور داشته باشند.

غبار آلد احساس می کردم. میلی گنك و غریزه ای تند مرا به صحراء می کشاند و دل از دشت و بیابان نمی کندم. پایم کشش و فتن نداشت، اما بی اختیار می رفتم و پیشایش خلقم در حصار دیوارهای بلند خاکستری می گرفت و نفس در سینه گره می خورد. کم کم به دیوار شکسته قبرستان نزدیک می شدم. با روی تپیده قلعه اریابی را بعد زدم و یکدم بتماشی ابادی مکث کردم. غمگاهه غرب ده را حزن انگیزتر می کرد. همه مهه ای از راه نور می آمد. مردی مانند سایه پرندگان ای از کنارم گذشت و شنیدم که قنات واریز کرده. چاه واریز کرده. کدام چاه؟ «کدام چاه؟»

مرد نور شده بود و آنچه در یکدم از ذهنم گذشت پشتم را لرزاند و موی بر تن راست ایستاد. چینی لر لر قنم فرو ریخت. دلم ریش ریش شد. رو به قبرستان رفتم و زیر درخت خشکیده نشستم. سرم را روی آینه زانوها گذاشتم و گره خوردم. شیون و زاری از آن سوی ابادی می آمد و همه انگار رزو به خانه تاجخانم می دیدند. تاجخانم، لابد هنوز زیر ایوان چندک زده بود و به ابرهای آتش گرفته، اسمان نگاه می کرد. دوستم دوان دوان از راه رسید. نگامش کردم. رنگ به رو نداشت و از نخم درشت سینه اش هنوز خون نشست می کرد. زیر

پیامد اقتصادی جنگ خلیج فارس در آمریکا

دکتر مرتضی محبیط بانکها وضع کند. ترس از این قوانین بانکها را در

موردنمود دادن قرضهای جدید دچار محافظه کاری شدید کرد. و این خود اکنون باعث پائین افتادن قرضهای بانکی شده و در نتیجه امکان سرمایه کذاریهای تولیدی را تقلیل داده که این نیز به رکود اقتصادی کمک می کند. مجموعه این عوامل باعث شد که در اوایل سال ۱۹۹۰ آمریکا دچار یک رکود همه جانبیه بعالوه یک سلسه علامت دیگر شود که بعضی اقتصاددانان را بر آنداشت که فکر کنند ممکن است این رکود تبدیل بیک بحران شود.

در چندین اوضاعی بود که جرج بوش طبل جنگ را بتصویر آورد. نیروهای ذخیره ارتش را فراخواند و تعداد ارتشیهای امریکا در خلیج فارس را به بیش از ۵۰۰ هزار ساند. سیل اسلحه و هوایپیما و سایر سائل و تجهیزات روانه آن سوی دریاها شد. قیمت نفت خام را از ۱۸ دلار در عرض چند روز به ۴۰ دلار رساندند و قیمت بنزین یک شبه حدود دوپاره شد. این خود به تنهای بخش قابل توجهی از درآمدات مردم را بلعیده و بقدرت خرید آنها لطمه زد. اکثر عامل بدینی مردم امریکا را نسبت به عواقب این جنگ به عامل اول اضافه کنیم متوجه میشویم که چرا میزان خرده فروشی در امریکا در ماههای آخر سال ۱۹۹۰ و اوائل ۱۹۹۱ بحداقل خود در چند سال اخیر رسید.

بالارفتن قیمت نفت خام و بنزین گرچه میلیاردها دلار سود بادآورده بحسب کمپانیهای نفتی روانه کرد اما موازنۀ تجاری امریکا را نیز منفی تر از سابقه کرد. کاهش سود بسیاری از کمپانیهای بزرگ بخصوص بانکها و شرکتهای اتوموبیل سازی باعث پائین افتادن قابل توجه قیمت بورس سهام نیبورک گردید.

بنابراین خلیلی از مفسرین اقتصادی، جنگ را بعنوان یکی از عوامل رکود اقتصادی بحساب آرده و یا حداقل نظرشان این بود که جنگ موجب عقیق تر شدن رکود شده و ممکن است باعث طولانی شدن آن هم بشود. پس از شروع بمباران عراق در ۱۶ ژانویه یکباره ورق برگشت و تنها در روز اول جنگ قیمت بورس سهام نیبورک حدود ۵۰ واحد بالا رفت. قیمت نفت خام و بنزین پائین افتاد و دستگاههای ارتباط جمعی شروع به پریاکردن هیاوهی عجیبی در مورد موقوفیت عظیم حملات موافقی در بغداد و شهرهای دیگر عراق گردند. از سوی دیگر با وجودی که خرج جنگ به بیزی یک میلیارد دلار برآورد شده و برای سه ماه اول آن ۸۶ میلیارد دلار حدود زده میشد، کمکهای خارجی به این جنگ سیل وار شروع به آمدن کرد. عربستان حدود ۲۰ میلیارد دلار بعالوه کل مخارج سوخت جنگ، کوتی حدود ۱۶ میلیارد دلار، ژاپن حدود ۱۰ میلیارد دلار و آلمان حدود ۶/۵ میلیارد دلار تقبل

● اقتصاد امریکا مدت‌ها قبل از شروع جنگ خلیج فارس وارد یک دوره رکود شده بود. وجوه اصلی این رکود عبارت از افزایش بیکاری، سقوط بی‌سابقه درآمد مزدیگیران (کارگران، کارمندان جزء و متوسط و بخش قابل توجهی از طبقه.

بانکهای عظیمی مثل بانک نیوانگلند با سرمایه چند ده میلیارد دلار در شرف اعلام ورشکستگی بود که دولت بداد آن رسید و بطور موقت نجات‌نشد. اوضاع مالی بانکهای درجه اول امریکا مثل سیتی بانک، چیس مانهاتن بانک و هانوتراست و کمیکال بانک از این بهتر نبوده است. دولت و گردانندگان اقتصادی مثل وزیر دارائی و رئیس FDIC بددست و پا افتاده اند تا شاید بتوانند این بانکها را ازورشکستگی نجات دهند.

به همین دلیل مجبور شدند قوانین بانکی

ای را که بعد از بحران ۱۹۷۳-۱۹۷۹ برای محدود کردن فعالیت بانکها وضع شده بود تغییر دهند. بدین ترتیب این بانکها خواهند توانست بفعالیتهای دیگری چون خرید و فروش سهام، بیمه و غیره وارد شده و در عین حال هرگدام از آنها در ایالات مختلف امریکا شعبه باز کنند. برداشتن این محدودیتها دست بانکهای بزرگ را در خلیل فعالیتها باز خواهد گذاشت که آن خود عواقب ثانی دیگری خواهد داشت.

علت اصلی ورشکستگی بانکها هم داخلی است و هم خارجی.

علت داخلی آن، هم پائین افتادن قیمت خانه و مستغلات ورشکستگی مالکین آنها و در نتیجه عدم امکان بازپرداخت قرض هایشان به بانک ها و هم پائین افتادن درآمدات مردم در اثر بیکاری کسترده است که امکان بازپرداخت اصل و فرع قرضهای سراسر آمریکا را غیرممکن می کند. مبلغ این قرضها به ۷ تریلیون دلار تخمین زده میشود! علت خارجی ورشکستگی بانکها عبارت از به فقر نشستن ورشکستگی بسیاری از کشورهای جهان سوم چون برزیل، آرژانتین، مکزیک، فیلیپین، مصر و... بسیاری دیگر از کشورهای امریکای لاتین، افریقا و آسیا است. از دست رفت امکان بازپرداخت این قرضها وضع موجودی پولی بانکها را به وجه خطرناکی رسانده و دولت مجبور است قوانین شدیدی برای قرض دادن آینده این

متوسط) و در نتیجه پائین افتادن قدرت خرید مردم بود. در فصل خرید و فروش امسال یعنی دسامبر ۱۹۹۰ و ژانویه ۱۹۹۱ این مستله بارج خود رسید، آمار خرید و فروش خانه های مسکونی و مستغلات به پائین ترین درجه رسید. سیر نزولی فروش اتوموبیل که سرعت بسیاره ای از چندی پیش بخود گرفته بود ادامه پیدا کرد و در ماههای دسامبر ۱۹۹۰ و ژانویه و فوریه ۱۹۹۱ به حداقل خود رسید. مجموعه اینها موجب سقوط تولید ناخالص ملی به میزان ۲ درصد در سال ۱۹۹۰ شد.

معیارهای دیگر اقتصادی که از روی آن ها رکود اقتصادی تعیین می شود هم و هم رکود جدی را نشان می داد اما این رکود چنگفتاری اساسی با رکودهای ۱۹۷۴ و ۱۹۸۱-۱۹۸۲ داشته که بطور مختصر بقرار زیرند:

۱ - امریکا تا سال ۱۹۸۵ کشوری بستانکار و بزرگترین قرض دهنده در سطح جهانی بوده درحالیکه در اوایل ۱۹۹۰ قرضهای داخلی و خارجی دولت امریکا به حدود ۵/۱ تریلیون دلار رسید که فقط ۵۰ میلیارد دلار آن قرضهای خارجی است. بدین ترتیب امریکا در حال حاضر بزرگترین کشور قرض گیرنده و بدهکار در جهان است.

۲ - امریکا در سالهای اخیر دارای چنان موازنۀ منفی تجاری بوده که در تاریخ آن سوابقه نداشته. تا سال قبل این کسری تجاری حدود ۱۸۰ میلیارد دلار بود و در سال ۱۹۹۱ و بعد از آن به ۲۵۰ میلیارد دلار تحقیم زده میشود.

۳ - بازده تولیدی کارگران که یکی از مهمترین معیارهای اقتصادی برای تعیین شکوفایی یا عقب ماندگی اقتصادی است در سالهای اخیر مرتبأ سیر نزولی داشته و در سال ۱۹۹۰ به پائین ترین درجه خود رسیده (افزایش ۸٪ درصد).

۴ - اما مهمترین تفاوت این رکود با رکودهای ۶ سال اخیر عبارت از ورشکستگی تعداد بسیاری از بانکها است. نه تنها بانکهای «قرضه و پس انداز» بلکه درهم پاشیده شد بلکه در ماههای اخیر

صعودی نداشته بلکه همین ماه اخیر ۸/ درصد پائین افتاد.

۴ - قرضهای سرسام آور مردم در سالهای ۸۰ هنوز خنثی نشده و تا آینده ای قابل پیش بینی بازم باعث روشکستگی مردم و مؤسسات و سرمایه کذاری های کوچک شده و اینهم به پائین ماندن قدرت خرید مردم و نامطمئن بودن آینده بانکها کم خواهد کرد.

۵ - قیمت خانه و مستغلات نه تنها سیر صعودی نداشته بلکه در همین ماه اخیر (فوریه) بازم پائین افتاد و اکنون باشد امکان ادامه روشکستگی بانکها و در نتیجه ادامه انتباشت پولی و کم شدن امکان سرمایه کذاری های جدید خواهد بود. نکته بسیار مهمی که نباید نادیده گرفته شود عبارت از بقدر نشستن هرچه بیشتر کشورهای جهان سوم و اممهای سرسام آور آنهاست که در حال حاضر به حدود ۵/۱ تریلیون دلار تخمين زده میشود. پرداخت اصل و فرع این وامها برای بسیاری از کشورهای چون بربل، آرژانتین، مصر، ترکیه، فیلیپین و غیره امکان پذیر نیست. از سویی قدرت خرید نه تنها طبقه، پائین بلکه طبقه متوسط در این کشورها نیز بطور قابل توجهی کاهش پیدا کرد.

از آنجا که بخش قابل توجهی از بازار فروش کالاهای کشورهای صنعتی و بخصوص بخش مهمی از سود کشورهای صنعتی در بازارهای این کشورها تأمین میشود، شرایط کنونی به ادامه رکود اقتصادی کشورهای صنعتی کم خواهد کرد.

بطور خلاصه میتوان گفت که از یکسو قدرت تولیدی کشورهای سرمایه داری در ۱۰ سال اخیر بشکلی سبقه ای بالا رفته در حالیکه قدرت خرید بخشها وسیعی از مردم جهان کاهش یافته. چنین ناهمانگی لاجرم به رکود و شاید بحران خواهد انجامید.

تمرزکز و تراکم شروت و سرمایه در دست گروه بسیار کوچکی از یکسو و بقدر نشستن بخشها هرچه بیشتری از مردم از سوی دیگر بیماری اساسی اقتصاد امریکا و سیستم های اقتصادی مشابه است. اگر در یک قرن اخیر این بیماری را از طریق برآه انداختن چنگهای اول و نویم چهانی و بعد چنگ کره و یوتیام و بعد هم چنگ سرمه علاج کردند، باید دید در دهه ۹۰ بدبانل چه راه حلها ی خواهد گشت.

چنگ خلیج فارس برخلاف چنگهای فوق که باعث رونق اقتصادی میشد طولانی و پرخرج نبود تا بتواند این هدف را برآورد کند. انتقام چنگ سرمه نیز بهانه ریختن تریلیونها دلار در منابع نظامی را بسیار کم کرده است.

از اینجاست که احتمال زیاد اقتصاد چهان سرمایه داری یا وارد یک دوره رکود ممتد شده و یا بسوی یک بحران خواهد رفت.

قراردادهای چند ده میلیارد دلاری با دولت کویت بسته اند و شرکتهای اسلحه سازی نیز قراردادهای چند ده میلیارد دلاری دیگری با عربستان و کویت منعقد خواهند کرد. این عوامل باعث ریختن هرچه بیشتر شروت در امریکا شده و قیمت سهام این کمپانیها را بالا خواهد برد. این قراردادها ممکن است کار برای عده ای از بیکاران ایجاد کند و قدرت خرید مردم را بالا برد.

۶ - نتیجه چنگ از نظر سیاسی تسليط کامل امریکا بر منطقه و در نتیجه تسليط بر منابع انرژی و قیمت آن خواهد بود و از عدم اطمینان و نوسان قیمت نفت چلوگیری خواهد کرد. در نتیجه انرژی ارزان موجب انشاست هرچه بیشتر سرمایه در این کشور خواهد شد که خود عامل مثبتی برای اقتصاد آنست.

این عوامل همه و همه عواملی است که بزعم بسیاری از مفسرین اقتصادی خواهد توانست به بیرون آمدن اقتصاد رکود کند. اما بعضی دیگر از مفسرین هستند که چنگ را عاملی مهم در این رکود اقتصادی ندانسته و گرچه نکر می کنند که پیروزی در چنگ به بیرون آمدن از رکود کم خواهد کرد اما رویهم رفته تمام مستله چنگ را یک عامل جنبی دیده و اعتقاد دارند که رکود کنونی علتی سیکل اقتصادی بوده و امریکا از این رکود برآحتی بیرون آمده و آنرا با موفقیت پشت سر خواهد داشت. Milton Friedman Green Span باشکست ناپذیر تا اینده وارده شدن آنها به صحنه خرید خانه و اتوموبیل و کالاهای دیگر کرده است و خلاصه آنکه نظریه پردازان اقتصادی پیش بینی میکنند که تا تابستان یا پائیز کشور از رکود اقتصادی بیرون خواهد آمد.

باید اذعان کرد که با احتمال زیاد تمام شدن این چنگ بصورتی که تمام شد هم اثرات اقتصادی و هم اثرات روانی برای امریکا خواهد داشت که بعضی از آنها را میتوان در زیر نام برد:

۱ - اثر روانی پیروزی در این چنگ مردم را به خرج کردن و خرید بیشتر ترغیب خواهد کرد. گروه سوم اقتصاد دانان آنها هستند که اعتقاد دارند گرچه چنگ در ابتدا اثر کمی در عمق دان به رکود داشت و اکنون هم میتواند اثر مختصراً در بیرون آمدن آن از رکود داشته باشد اما عوامل اصلی رکود اقتصادی هنوز از میان نرفته و خطرات جدی بر سر راه اقتصاد امریکا وجود دارد که نباید آنها را نادیده گرفت. این عوامل به قرار زیرند:

۱ - بیکاری نه تنها ادامه پیدا خواهد کرد بلکه بیشتر خواهد شد (رقم ۵/۶ درصد در ماه فوریه در مقایسه با ۶/۲ درصد در ژانویه) بازگشت صدها هزار نیروی ذخیره و سرباز موجب افزایش تعداد بیکاران خواهد بود. از سویی منابع بزرگی چون اتوموبیل سازی و ساختمان هنوز از رکود بیرون نیامد. و امکان بیکارشدن باز هم عده بیشتری وجود خواهد داشت.

۲ - اگر رکود در زمینه های اساسی ادامه یابد و نرخ سود کمپانیهای بزرگ کاهش یابد این کمپانیها چاره ای جز تقليل نیروی کار و یا کاهش مخارج خود و از جمله تقلیل مزد ها نخواهد داشت. اعمال چنین سیاستهایی باز هم قدرت خرید مردم را پائین خواهد آورد.

۳ - بازده تولیدی امریکا نه تنها سیر

گردد. بدین ترتیب تقریباً تمام مخارج جنگ بگرد کشورهای ثروتمند دیگر افتاد. بنابراین شروع جنگ و کشتار معجزاتی بدبانل آورده و امید سختگویان و مفسرین اقتصادی را بالا برد.

البته بعد از آنکه چنگ هوایی بجای شش روز، شش هفته طول کشید بیواره قدی روحیه بدینی داشت مستولی میشد. اما در مجموع بخاطر موهبت چنگ قیمت بورس سهام نیویورک در عرض شش هفته بیش از ۴۰۰ واحد افزایش یافت. در این همانطور که میدانیم چنگ زمینی فقط

۱۰۰ ساعت طول کشید و یکباره موجی از خوش بینی ملی سراسر جامعه و از چمله بورس سهام را فرا گرفت. در عرض دو سه روزن قیمت بورس سهام نیویورک به تزیید ۳۰۰۰ واحد (۳ تریلیون دلار) رسید که در تاریخ سابقه نداشت. سربازان بعنوان کشکست ناپذیر تا بر میگردند و امریکا بعنوان کشکست ناپذیر تا آینده ای نامعلوم اعلام شده و نویدی از امید و اطمینان بمردم میدهد که در تاریخ چند سال اخیر سابقه نداشته است. اخبار اقتصادی در روزهای اینده وارده شدن آنها به صحنه خرید خانه و اتوموبیل و کالاهای دیگر کرده است و خلاصه آنکه نظریه پردازان اقتصادی پیش بینی میکنند که تا تابستان یا پائیز بیرون خواهد آمد.

باید اذعان کرد که با احتمال زیاد تمام شدن این چنگ بصورتی که تمام شد هم اثرات اقتصادی و هم اثرات روانی برای امریکا خواهد داشت که بعضی از آنها را میتوان در زیر نام برد:

۱ - اثر روانی پیروزی در این چنگ مردم را به خرج کردن و خرید بیشتر ترغیب خواهد کرد. گرچه علت اصلی رکود را نیتیوان روانشناسی مردم دانست ولی بهر حال طبقه متوسط هنوز از قدرت خرید قابل توجهی برخوردار است و آنها هستند که بیش از همه بیرق امریکا را تکان میدهند و حسن وطن پرستی شان عالم شده و با احتمال زیاد بیواره شروع به رفت مسافت و خرید خانه و اتوموبیل و غیره خواهد کرد.

۲ - خاتمه چنگ بشکلی که خاتمه پیدا کرد موجب شد که نه تنها امریکا پول زیادی از کیسه خود خرج نکند بلکه قدری هم پول اضافه آورد.

۳ - از همه مهمتر آنکه با خرابیها و ویرانی های وارد شده به کویت و سراسر منطقه و تابودی محیط زیست و طبیعت، آنچا تبدیل به بهشتی برای سرمایه گذاردن شده و طبیعی است که حداقل ۸۰٪ از قراردادهای بازسازی به شرکتهای امریکائی تعاق گیرد. تا بحال شرکتهای عظیمی چون جنرال موتور، فورد، کرایسلر، جنرال الکتریک، بکلیل AT&T، و دمها شرکت دیگر

گزارش های خبری

خانه از پای بست ویران است

از اینگونه موارد و تبعیض آشکار می توان موارد بی شماری نذکر کرد. اما تبعیض فقط به دارا بودن مقام و موقعیت یا مذهب و... منحصر نمی شود؛ نیزی از جمعیت کشور یعنی زنان از قربانیان اصلی این بی عدالتی هستند. خاتم فایده مصطفوی، مستول توپون مبانی حقوقی برای نزد و از مستولین شورای زنان اسلامی در مصاحبه ای با کیهان می گوید: هر جامعه بسیار مشاهده می شود که حقوق قضائی زن ناچیز شمرده می شود و محکم قضائی ۹۹ درصد آرای خود را به نفع مرد صادر می کند. اگر قانون اساسی حلو و وظیفه و چگونگی دستگاه قضایی را مشخص نکرده است اما حلو و تبعیض برای نزد را کاملاً معلوم نموده است و اگر نکرده باشد قانون حاکم شرع آن را معین می کند.

چندی پیش نخستین جلسه گفت و شنود مردم با مستولین قضائی بروگزار شد. در این جلسه آقای صدیقی و شریفی رئیسی دادگستری استان تهران به همراه چند حاکم شرع به سوالات مردم پاسخ دادند. روزنامه اطلاعات گزارش این جلسه را و مبرهن گفت و شنودها را که محتوای آن در جامعه موثر می باشد «را نیز انتخاب و نقل کرده است. در آغاز آقای صدیقی می گوید: «در قانون اساسی به حقظ حقوق زنان بر زمینه های مختلف تأکید شده است در همین رابطه نیز وظایفی به عهده قوه قضائیه گذارده شده است تا مسائل زنان جامعه را بر نظر بگیرد».

اما این مهم در عمل «برنظر گرفته می شود؟»

خانمی می پرسد: در یک حادثه رانندگی همسرم و بو فرزندم را از دست دادم با بو فرزند دیگرم در منزل همسرم زندگی می کنم لیکن پدر همسرم که ولی بچه ها محسوب می شود قصد دارد با پرداخت سهم من منزل را از چنگ ما بدر آورد.

در این مورد رئیس دادگاه شعبه ۱۱۸ می گوید: «نظیر این مشکلات در جامعه ما بسیار است، از نظر قانونی نمی توان کاری کرد ولی این افراد که ولی قبیری محسوب می شوند باید مسائل اخلاقی را بیشتر در نظر داشته باشند!!».

خانم دیگری خطاب به مستولین قضائی گفت: همسرم مرتب برایم مزاحمت ایجاد می کند لیکن دادگاه برایم حکم عدم تمکن صادر کرده است، دادگاه به حرف های من توجه نمی کند.

آقای شریفی رئیس دادگاه مدنی خاص گفت: امروز در اینجا تعداد آقایان بیشتر از خانم هاست در صورتیکه ۹۰ درصد از مشکلات را

از انگیزه این جار و جنجال که حالی از اعتراض این یا آن جناح در حمله به دیگری و تضعیف موقعیت آن بود، اما در بررسی وضعیت اینان معلوم شد که اینگونه شرکت ها اغلب بنگاههای پیغام کلامبرداری بوده اند.

یکی از پرسرو صداترین این موارد، پرونده شرکتی بود به نام «داد» که نسبت بسیاری از مستولین رده بالای دولت آقای موسوی نیز در «خلافکاریهای بین المللی» آن در کار بود. این شرکت در خرید و فروش رنو و آهن و... تا ایجاد نقره در کشورهای خارجی پیش رفت و بود و بخش عمده امکاناتش از طریق دولتی تامین می گردید. مستولین این شرکت در ۲۶ جلسه علنی دادگاه شعبه ۱۴۶ گیفri یک تهران محکمه و در آخر به چهار إلى ده سال زندان محکوم شدند که بیشترین حکم از آن آقای هاشمی طباء معاون وزارت بازرگانی و رئیس مرکز توسعه صادرات بود که به ده سال زندان محکم شد. این حکم برای میلیاردم توانان سو به استفاده پرداخته است. اما در دادگاه شعبه ۱۲۸ کیفری یک تهران زن را به جرم کلامبرداری و ۱۸۰ چک بالامحل که جمماً بالغ بر میلیون توانان می شده است به ۱۲ سال زندان و ۷۵ ضریبه شلاق محکم می کنند. برش دادگاه فرق الذکر سیستم محاسبه چرتکه ای بوده یعنی برای هر چند جرم یک چک مجاز است: بابت ۱۳۰ فقره چک و ۷۵ فقره کلامبرداری مجرم محکمه و به چهارده سال زندان محکم شده است و برای ۰ فقره چک و ۷۵ فقره کلامبرداری «تبریه» شده است!!

گذشت از این بو مورد، پرونده بنیاد نبوت و مستول آن آقای قمی دیگر نه تنها به لطیفه ای برای مردم که سوژه طنز روزنامه های دولتی نیز شده است، آقای قمی در یک دادگاه برای اولین بار به اعدام محکوم شده بود، اما کویا حکم «اشکال» داشت و ایشان در دادگاه دوم محکمه و این بار به ۱۲ سال زندان محکم شده اند. دادستان جدید آقای موسوی تبریزی اخیراً اعلام کرده که: «کسی که در نظام اقتصاد کشور اختلال بروجور آورده است محکومیت بیشتر از ۱۲ سال زندان نمی تواند مجازات او باشد!! آن حکمی که این اواخر صادر شده بود اشکال داشت و پرونده بنیاد نبوت به جریان خواهد افتاد!! حال اگر آنگونه شایعه است این برای انتخابات نوره جدید مجلس نباشد و باز همکاران ایشان از جمله آقای اردبیلی سفارش نکند اما موسوی قمی سومین دادگاه را باید برای یک حکم نیز بستگی به قدرت، موقعیت و شرایط شخص دارد.

عنوان پیشگیر جراحت تأکید نموده بود. اما دستگاه قضائی فعلی اکثر مشکلات عدیده جامعه امروز ایران را نیز در مقابل خود نداشت باز نمی توانست به آن صورت محلود نیز که در قانون اساسی به آن اختیار داده شده است عمل نماید. وجود تبعیض و تنافض در دستگاه قضائی امروزه دیگر فقط از سوی اپوزیسیون طرح نمی شود. عملکرد ناعادلانه آن تنها از سوی «جناب دولتی» و هر گزارش از این یا آن پرونده خود تعابیرگر این امر است.

آقای رئیس قوه قضائیه خود می گوید: «یکی از وظایف دستگاه قضائی ممانعت کردن از قانون اساسی آمده است پیشگیری از تقویع جرائم است. اما حلو و وظیفه و چگونگی آن مشخص نشده است».

مذهبین شدن دستگاه قضائی، وجود انواع دادگاه و دادسرای موزاییک هم به عنوان ارگانهای همطران آنهم در شرایط «مشخص نبودن حلو و وظیفه و چگونگی آن» همین می شود. که امروز حاکم است یعنی نوعی قضایوت و عدالت دلخواه، یعنی دادگاهی ممکن است بوجرم را برای ارتکاب به جرمی یکسان با بو معیار مورد قضایوت قرار دهد یکی را از ازاد و دیگری را اعدام کند! البته مورد آخر نیز بستگی به قدرت، موقعیت و شرایط شخص دارد.

عنوان مثال در پی جار و جنجال «شرکت های مضاربه ای» تعدادی از این شرکت ها تعطیل و مستولین آن بازداشت و محکمه شدند. حال گذشت

۱۴ دانش آموزان دبستانی

تهران مبتلا به انواع بیماری هستند

در سه ماهه آخر سال گذشته کلیه دانش آموزان مقطع ابتدائی شهر تهران توسط مراقبان بهداشت مدارس معاینه شدند که از کل معاینه شدگان ۲۵۲ هزار و هشت نفر به انواع بیماری از مسری و غیر مسری، عفونی، دندان و عاطفی مبتلا بودند.

این نکته را معان «پرورشی» اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران، طی یک مصاحبه مطبوعاتی (کیهان ۱۳۷۰/۱/۲۵) اعلام داشت با درنظر گرفتن تعداد کل دانش آموزان دبستان های تهران، معلوم می شود که قریب یک چهارم دانش آموزان از بیماری های کوتاگون رنج می برند.

با توجه به این وضعیت در شهر تهران، مرکز کشور، می توان تصویر کرد که شرایط ناکوار بهداشتی دانش آموزان و نوجوانان در شهرها، روستاهای و مناطق محروم و عقب افتاده، کشور از چه قرار است.

فقر و محرومیت عمومی اکثرب خانوارهای ناتوانی آنها در تأمین حداقل نیازهای تغذیه بهداشت و سلامتی فرزندانشان زمینه ساز این واقعیت دردناک است. کمبود امکانات بهداشتی درمانی، فقدان یا کمبود مراقبت های بهداشتی در مدارس، تراکم شدید دانش آموزان در مدارسی که غالباً فاقد شرایط و تسهیلات اولیه، بهداشتی هستند و ... عواملی هستند که به تشديد و تداوم این مسئله کمک می رسانند.

روزنامه اطلاعات (۲۵ تا ۲۷ خرداد) گزارش هایی در این زمینه از زیان مستولان و مراقبان بهداشت مدارس درج کرده است که دامنه و ابعاد این مسئله را تا حدودی بازگو می کند.

به گفته یکی از مستولان هرای نمونه در لو ماه آذر وی ۱۱۱۷، ۵۰۰ بیماری سرخه، اوپیون و ترب روماتیسمی و آلودگی ها و بیماری های پوستی مانند پلیکریوز (شیش) و کال در منطقه بیست آموزش و پروردش تهران شناسائی شده... طی همین مدت در یک دبستان ۵۰ مورد ترب روماتیسمی گزارش شده است، همو اضافه می کند که هر مدارس واقع در کمرینه جنوبی تهران، پوسیدگی بندان به وفور مشاهده می شود و ۵۰ درصد از دانش آموزان را رنج می دهد.

طبق اظهارات این مستولان آمار بیماری های پوستی و سالک در مناطق محروم بسیار بالا است. به عنوان نمونه، به گزارش مراقبان بهداشتی، ۱۲۰ مورد کچل تنها در یک مدرسه در تهران مشاهده شده است. گذشته از این، تعداد زیادی از دانش آموزان نیازمند عینک و سمعک هستند کا غالباً تهیه آنها از توان مالی خانوادهایشان خارج است. فقدان آب

امتحان بگیرند و... تا از این طرق کتابخوانی بر بن بچه ها رواج یابد. کتابی هم که بدین منظور تهیی شده بود، کتاب «نمایش چیست؟» نوشته، آیت الله بهشتی بود.

یکی از آموزگاران مدارس این استان، در این باره نامه ای نوشته و ضمن اشاره به این نکته که برای تشویق کتابخوانی، دانش آموزان علاقمند باشند مبلغ ۱۲۰ ریال از جیب خودشان پرداخت کنند از مستولان مربوطه انتقاد کرده است که کتاب انتقاد شده اصلآ در خود فهم و مناسب سن و سال و نیازهای تربیتی دانش آموزان نیست. وی یادآور شده است که صرف نظر از لغات و موضعات دشواری چون «تئیلیث»، «حضور»، «خشوع»، ... در این کتاب، به عنوان نمونه ای از مطالب آموزشی، در صفحه ۱۲ کتاب در بخش مربوط به «حضور» چنین آمده است: «در موارد زیر باید به جای وضو یا همرا وضو هم بدین شکت شود (غسل برای مرد و زن): ۱- پس از آمیزش جنسی یا لفع شدن منی (ترشحات غده چنیس) ۲- پس از سرت زین به جسد سرد شده مردمه انسان که هنوز شستشو داده نشده، برای زن: ۳- پس از پایان خونریزی مامانه (رگل، یا حیض) - ۴- پس از پایان خونریزی زایمان (نفاس) ۵- هنگام خونریزی مای متوسط یا شدید فوق العاده (استحاشه) ...».

تعیین چنین کتابهایی به منظور «تشویق کتابخوانی» در میان دانش آموزان، در حالی صورت می کردد که علاوه بر آموزش قرائت قرآن و گذشته از مطالب بینی کتابهای نرس فارسی، از سال دوم دبستان به بعد، کتاب جدایگانه ای بنام «تعلیمات دینی» نیز به دانش آموزان تدریس می شود. اما به نظر من رسید که این شیوه تعلیم و تربیت و این هجم انبوی مطالب و کتاب های تعلیمات بینی برای دانش آموزان هنوز رضایت کامل مستولان را جلب نکرده است. جلسه اسلام نظام زاده، تعاینده ولی فقیه و قائم مقام سازمان حج و اوقاف و امور خیریه، در یک سخنرانی (اطلاعات پاکستان کوکان از سن پنجم سالگی به آموزش و حفظ قرآن می پردازد، اظهار داشت: «متاسفانه در ایران بوران آموزشی یک مقداری بیش از آغاز می شود و کافی نمی باشد».

آقایان به بار آورده اند وده نرسید خانم ها مقصص مستند!!، البته ایشان برای خانم ها بیشتر نصیحت و سفارش را تجویز می کند ولی قانونی برای زنان کاری نمی توان کردا

از مدتی پیش پیرامون تغییر و تحولات و به اصطلاح نوسازی دستگاه قضائی مسائل بسیاری بر جاید و سخنرانی های مستولان طرح گردید که نتیجه آن «لایحه دادگاههای عام» است که مجلس کلیت آن را تصویب نموده است، اما آنگونه که خود این مستولان پیرامون آن توضیع داده اند علیه بر ابهامات فراوان، «خود قوه قضائیه هم این لایحه را با این کیفیت قبول ندارد»! اما خود لایحه که بنا به گفته آقای منتظری معافین حقوقی و زیر دادگستری «شایسته یک سیستم قضائی نوین» است، باید «متاسب با رشد جامعه چه از نظر کیفی و چه از نظر کمی» باشد چرا که ایشان می گوید: «قوه قضائیه با این سبکی که الان وجود دارد متفاوت از قوانین و اثیم دادرس است که از فرانسه گرفته شده است و حدو بیشتر از نیم قرن تعویض بر اصل تشکیلات قضائی و نحوه رسیدگی به وجود نیامده که متناسب با رشد جامعه چه از نظر کیفی و چه از نظر کمی رشد پیدا کرده باشد».

برای همین منظور، با فلسفه و حکمت اسلامی و برای «رشد مناسب با رشد جامعه» در آغاز بیست و یکمین قرن، لایحه طرح قضایت صدما موارد پیشنهاد می کند. آقای منتظری می گوید: «اولین مسئله در این لایحه مراجعت مستقیم مدعی و شاکی به دادگاه است، دوم اینکه در این لایحه چیزی به عنوان دادسرا و بر نتیجه دادستان نخواهیم داشت و در واقع این محکمه است که رسیدگی می کند، همچنین این لایحه حزمه و محدوده صلاحیت دادگاه و بدون حد و مرز بعنوان دادگاه عام قرار داده است». یعنی «حاکم شرع» جای دادستان، وکیل مدافع، قاضی و... را می گیرد.

این راه علاج بیشتر به دادگاه شهر قصه نمایشنامه «زنده یاد بیش مفید می ماند، تا یک لایحه مناسب با رشد جامعه. راست این است که قوه قضائیه خود جزئی از یک سیستم است و باید گفت «خانه از پای بست و پیران است».

مدرسه یا مسجد؟

در سال تحصیلی گذشته، از طرف مستولان آموزش و پروردش استان گیلان، طی بخشش نامه ای سراسری، از مدیران و معلمان دبستانها خواسته شده بود که زیر نظر مستولان «امور تربیتی»، به منظور تشویق و ترغیب کتابخوانی اور میان دانش آموزان کلاس های سوم تا پنجم ابتدایی، از دانش آموزان علاقمند مبلغ ۱۲۰ ریال دریافت و کتابی تعیین کرده و در اختیار آنان بگذاشت. بعد هم مهلتی برای مطالعه کتاب تهیه نموده و در پایان آن از دانش آموزان کتابخوان

سالم بهداشتی برای دانش آموزان در ۵۲درصد از مدارس کشور واقعیت دیگری است که از زیان خود مسئولان آموزش و پرورش بیان می شود.

کمپو شدید کادر بهداشتی ویژه مدارس مسئله دیگرست که در این رابطه عنوان میشود. طبق آمار رسمی، تعداد کل مراقبان بهداشتی مدارس تهران فقط ۸۷۵ نفر است. در مناطق جنوبی تهران تعداد دانش آموزان زیر پوشش یک مرتبه بهداشت حتی از سه هزار نفر نیز تجاوز می کند. یکی از آموزگاران در این باره می گوید: بسیاری از مدارس از جمله تو مدرسے باستی به صورت تمام وقت، فعال باشد. در حالی که ما با وجود ۴۱۰ دانش آموز دبستانی، هفته ای سه روز مراقب بهداشت داریم، کمتر عین حال در وضع بسیار بهتری نسبت به دیگر مدارس و مناطق هستیم، اظهارات یکی از مدیران مدارس مؤید همین نکته است: «از سال ۱۳۶۷ مدرسے ما با وجود داشتن ۱۸۰ دانش آموز از وجود مراقبت بهداشت محروم است و تا کنون نیز به تقاضاهای مکرمان برای اعزام مراقبت بهداشت توجهی نشده است...».

امسال برای اولین بار «بودجه سرانه بهداشتی» برای دانش آموزان (معادل بیست تoman) تصویب و ابلاغ شده است که به قول مسئولان ذیریط «از این مبلغ مقداری وسائل بهداشتی به صورت مرکز خریداری خواهد شد و مبلغی هم جهت تهیه وسائل ضروری و اولیه خریداری و لر اختیار مدارس قرار خواهد گرفته. این مبلغ، در صورتی که حتی به طور واقعی به مصرف تأمین نیازهای بهداشتی بررسد، با توجه به دامنه و شدت نیازها، بسیار ناکافی است. وانگی عملابخشی از این بودجه ها صرف هزینه های اداری و اجرایی می گردد و یا به موارد عاجل دیگر چون تعمیر در و پنجه مدارس و تهیه سوخت و گچ... اختصاص می یابد. چنان که قبل از بودجه سرانه ورزشی «برای دانش آموزان تصویب گردیده بود ولی عملابهیه قابل ملاحظه ای در وضع و داشت مدارس پید نیارود».

لهستان ، بیکاری ، رکود ،

رسوائی شرکت های

خصوصی

در لهستان بعد از فروپاش «سوسیالیسم» هم اوضاع بهبود نیافته است. لغ والسا رئیس جمهور شده است، اتحادیه همبستگی در پیشانی و ترقه است و رکود و بیکاری و گرانی تنها چیزی است که سیر صعودی دارد! در کل به چز پاپ هیچ لهستانی از وضعیت امروز راضی نیست!

در حال حاضر نزدیک به ۷۰۰/۱ انفر

در گیری های خیابانی

و آتش سوزی های پی در پی در

ایران

بدنبال درگیری مردم با نیروهای انتظامی و شبے نظامی چهارمین جمهوری اسلامی ایران در چهارراه جمهوری و خیابان گلشن در تهران، که به انگیزه ای اعتراض به افزایش بلیط اتوبوس های شهری صورت گرفت، درگیری های مشابهی طی یک ماه اخیر در چند شهر دیگر رخ داد، و آتش سوزی های پی در پی، قسم هایی از بازار تهران، اصفهان، تبریز، و زنجان را بهار خسارت مالی فراوان نمود:

□ اهانت به زنان و ستگیری تعدادی از آنها، موجب تجمع هزاران نفر از مردم شهر اصفهان در یکی از میادین این شهر می شود؛

این تجمع به اعتراض عصیانی بدل می شود؛ شیشه های چند باتک فرو می ریزد؛ خودروها در مسیر تظاهر کنندگان آتش زده می شوند؛ نیروهای شبے نظامی چهارمین جمهوری اسلامی ایران وارد عمل می شوند و طی درگیری سختی، سیصد نفر از جمعیت معترض ستگیر می شوند (بر طبق اظهارات مقامات چهارمین اسلامی ایران).

□ مأموران شهرداری تهران به محله باقر آباد (حوالی خیابان خراسان) چهت تحریب خانه های خارج از محدوده، وارد می شوند؛ مقاومت حدود پانزده هزار تن از اهالی این محله، مانع پیشروی مأموران شهرداری می شود، (بر طبق توضیح شهردار تهران به مجلس شورای اسلامی) زد و خورد مردم با مأمورین منجر به پراکنده شدن هر دو نیروی درگیر می گردد و تعداد زیادی ستگیر می شوند.

□ ۱۴ مرداد، در زنجان حدود سی هزار نفر از مردم شهر علیه چهارمین جمهوری اسلامی ایران تظاهرات می کنند، درگیری گسترده و خشی میان تظاهر کنندگان و نیروهای چهارمین جمهوری اسلامی صورت می شوند (نقل از مطبوعات روزانه تهران).

□ در چند شهر دیگر، از جمله قم و کرمانشاه نیز درگیری های مشابهی صورت می گیرد (۲۰ و ۲۶ مرداد) که از چزیت واقعه اطلاع دقیق در دست نیست.

□ طی مدت بیست روز، چهار آتش سوزی بزرگ در بازار تهران رخ می دهد که بر طبق گزارش مطبوعات روزانه تهران، عاملان آتش سوزی ها هنوز شناخته نشده اند!

□ بخشی از بازار تبریز بچار آتش سوزی میشود که بر طبق گزارش مطبوعات روزانه

بیکار وجود دارد که ۴/۹ درصد جمعیت فعال آنرا شامل میشود و این درصد بنا به پیش بینی دولت رو به افزایش نیز خواهد نهاد.

خصوصی کردن کارخانجات بخلاف پیش بینی های صاحب نظران نه تنها بر تولید نیزندگی است، بنابر آماری که اخیراً روزنامه فیگارو بدست داده است در سه ماه اول سال چاری ده درصد تولید صنعتی نسبت به همین زمان در سال گذشته کاهش داشته است. اگر در گذشته «بروکراتهای حزبی» بودند که در سایه «سوسیالیسم» سود به جیب می زندند امروز به جای آن دست نشاندگان غربی و لهستانی های تازه به دوران رسیده اند که غارت را آغاز کرده اند. در این میان شرکت های خصوصی که بعد از رویدادهای ۸۹ چون قارچ سبز شدند از همه بیشتر نفع برده اند. از مهمترین موارد آن که در جرائد لهستانی سرو صدای بزرگی به پا گرده است، مورد بزنگترین شرکت خصوصی لهستان است به نام آرت بـ (ART-B).

این شرکت در سال ۱۹۸۹ میلادی توسط یک موسیقی دان اسرائیلی - آلمان - لهستانی (!) به همراهی دولت لهستانی دیگر تاسیس گردید. شرکت فرق با سرمایه سمبیلیک معادل ۱۰۰ دلار (۱۰۰/۰۰۰ نیزی) بکار مشغول شد. در این شرکت متعادل ۲۰۰ میلیون دلار داشته و ۱۸ میلیون دلار خواهد شد و مبلغی هم جهت تهیه وسائل ضروری و اولیه خریداری و لر اختیار مدارس قرار خواهد گرفته. این مبلغ، در صورتی که حتی به طور واقعی به مصرف تأمین نیازهای بهداشتی بررسد، با توجه به دامنه و شدت نیازها، بسیار ناکافی است. وانگی عملابخشی از این بودجه ها صرف هزینه های اداری و اجرایی می گردد و یا به موارد عاجل دیگر چون تعمیر در و پنجه مدارس و تهیه سوخت و گچ... اختصاص می یابد. چنان که قبل از بودجه سرانه ورزشی «برای دانش آموزان تصویب گردیده بود ولی عملابهیه قابل ملاحظه ای در وضع و داشت مدارس پید نیارود».

سه شنبه ۶ اوت ۱۹۹۱ پلیس لهستان بنا بر حکم دادستانی کل به مقر مرکزی شرکت فوق مراجعة و استناد و مدارک فراوانی را به عنوان مدرک جرم ضبط نمود. به دنبال همین امر پنج عضو عالیرتبه بانک مرکزی لهستان به جرم همکاری با شرکت مزبور و جعل استناد و اختلاس ستگیر گردیدند. آقای بوگسلاویاگسیک رئیس شرکت مزبور که لهستان را مخفیانه ترک کرده است در اولین واکنش اعلام نموده است که «این یک بازی سیاسی برای چلوگیری از کاندیداتوری وی در مجلس انتخابات آینده است». (آدم به یاد میگویی اسلامی ایران می افتاد و دعواهای مربوط به «استارلایت» آقای هادی غفاری و امثالهم) *

دکتر شاپور بختیار در پاریس ترور شد



همچنان با پیگیری و شدت سابق ادامه دارد. تنها تفاوتی که در تبروهای ایندوره با تبروهای سال های گذشته مشاهده می شود، به کارگیری نوع دیگری از اسلحه است.

مستولیت انسانی هر آزاد اندیشه، محکم کردن چندی تبرویسم، خاصه تبرویسم دولتی و استفاده از اهرم های فشار مؤثر علیه دولت هایی است که اگرچه مستولیت حفظ جان پناهندگان سیاسی را به عهده دارند اما بر زمینه ای ملاحظات سیاسی و منافع اقتصادی، شرایط دست اندانی تبرویست ها را برگلوبی پناهندگان سیاسی فراموش می کنند.

● سه شنبه پانزدهم مرداد، دکتر شاپور بختیار رهبر «نهضت مقاومت ملی ایران» و آخرین نخست وزیر محمد رضاشا، در منزل مسکونی خود با ضربات چاقو به قتل رسید. این قتل سیاسی که با فاصله ای زمانی کوتاهی پس از ترور عبدالرحمان برومند «رئیس هیئت اجرائی مقاومت ملی ایران» و نویسنده ایتالیایی و زبانی کتاب «ایات شیطانی» و با وسیله ای مشابه این سه ترور (چاقو) انجام گرفت، نشان می دهد که برنامه ترور مخالفان جمهوری اسلامی ایران - آنهم در کشورهای دیگر

تبرداران ضد ارزش های فرهنگی، دفتر مجله گردون در تهران را اشغال کردند.

اشغال دفتر مجله گردون و بازداشت سید عباس معروفی - صاحب امتیاز، مدیر مستول و سردبیر این مجله - به دنبال درج یک مقاله با امضای «عثقلی همسر شهید و خواهر جانباز» تحت عنوان «ایا همه خلتند آند؟» در کیهان ۱۷ مرداد، و یک بیانیه با عنوان «بیانیه جمعی از خانواده های شهدا و بانوان مسلمان» در کیهان ۲۰ مرداد، و یک بیانیه با عنوان «بیانیه جمعی از خانواده های شهدا و بانوان مسلمان» در اعتراض به اهانت یکی از مجلات به حجاب و مقدسات در کیهان ۱۹ مرداد، صورت گرفت. توییضه مقاله مذکور، پس از شمردن «آرژش های انقلاب اسلامی و جنگ»، «جبهه داران کشور ایثار» را صدا زد و ا مضاء کنندگان بیانیه مذکور اعلام کردند «ما... وظیله خود دانستیم نست به حرکت اعتراض امیز علیه مجله لرق الذکر و دیگر نشریات از این قبیل زده و مجدآن از مسئولان کشور بویژه رئیس جمهور محترم و خدمتگزار من خواهیم که اینگرنه مسائل و توطنه های فرهنگی را جدا پیگیری نموده و اجازه ندهند بیش از این به مقدسات این ملت مسلمان و انتقامی اهانت شود. در خاتمه بار دیگر آمادگی خود را برای هرگونه جانشانی و ایثار در راه حفظ انقلاب و آرژش های آن ... اعلام می داریم».

دکتر مجتبیه فرهنگی و اجتماعی گردون در تهران، توسط جمعی که خود را «خانواده شهدا و بانوان مسلمان» می نامیدند، مورد هجوم قرار گرفت و اشغال شد. بنا به نوشته روزنامه کیهان (۲۰ مرداد ۱۳۷۰): «گروهی از خانواده های معمظ شهدا و بانوان مسلمان» دیرورز (۱۹ مرداد) در برابر دفتر مجله ای که به حجاب و مقدسات اسلامی بطور جسارت امیز اهانت کرده است، تجمع کرده و همین اعلام نفرت و انجذار خود از نشریه مذبور و مدیر مستول آن، خواستار تعطیل مجله شدند... به گزارش خبرنگار ما پس از تجمع شرکت کنندگان در مقابل دفتر مجله «گردون» چند تن از آنان به عنوان نفرت و انجذار خود را از طرح توهین امیز روی جلد آخرين شماره این مجله (شماره پانزدهم و شانزدهم) و دیگر مطالب ضد مردمی آن ابراز داشتند... به دنبال شکایت ملیه «عباس معروفی» مدیر مستول نشریه گردون، نامبرده از سوی نیروهای انتظامی چلب و بازداشت شد و پس از اخذ تمهد از نامبرده، تا رسیدگی بعدی از سری نهادهای مربوطه آزاد شد.

■ سوء قصد به مترجمین کتاب «ایات شیطانی»

مترجمین ڈاپنی و ایتالیایی کتاب «ایات شیطانی» در توکیو و رم مورد سوء قصد قرار گرفتند. «هیتاچی ایکارش» مترجم و استاد دانشگاه توکیو با ضربات کارد به قتل رسید، و «اتورکاپیولو» مترجم ۱۱ ساله ایتالیایی نیز به وسیله فردی مورد ضربات کارد قرار گرفت و به شدت مجرور شد.

دو ترور سیاسی دیگری که طی همین دوره ای کوتاه رخ داده (عبدالرحمان برومند و شاپور بختیار) هر دو با استفاده از وسیله ای مشابه (کارد) انجام گرفته است.

تهران، عاملان آتش سوزی هنوز شناخته نشده اند!

۱۴ مرداد، بازار اصفهان نچار آتش سوزی می شود، که بر طبق گزارش مطبوعات روزانه تهران، عاملان آتش سوزی هنوز شناخته نشده اند!

۱۶ مرداد، کارخانه شیر پاستوریزه در تهران «بـ علت نامعلومی» آتش می کشد. مهندس ایزدپناه، یکی از مسئولان شیر پاستوریزه به خبرنگار کیهان می گوید: «تا یک برسی کامل و دقیق از چکونگ و قرع حادث به عمل نیاید در مورد آن نمی توان نظری را داد».

۱۹ مرداد، یک بمب صوتی قوی در بازار چهارراه روشان رشت منفجر می شود؛ خسارات مالی فراوانی به جای می گذارد و ۱۷ نفر در اثر انفجار آن مجروح می شوند. بر طبق گزارش روزنامه کیهان «ماموران انتظامی رشت با حضور در محل حادث، اقدام به برقراری نظم در منطقه» می کنند.

گیزیده داستان های اسماعیل فصیح



کلک

شماره های ۱۴ و ۱۵ ماهنامه فرهنگی و هنری «کلک» (اردیبهشت و خرداد ۱۳۷۰) در یک مجلد در ۴۰ صفحه منتشر شد. «کلک» که به مدیریت و صاحب امتیازی کسری حاج سیدجوادی، و سردبیری علی دهباشی در تهران منتشر میشد، علیرغم مشکلات مالی که زنگ خطر توقف انتشار آن را در چند ماه اخیر به حدود آورده بود، توانسته است با وزن و جدیت پیشین به انتشار خود ادامه دهد. شماره های ۱۴ و ۱۵ کلک حاری بخش هایی است به این ترتیب: کلک و زبان فارسی، مقاله، نقد ادبی، گفتگو، داستان، عکاسی، موسیقی، سینما، تئاتر، نقد کتاب، یاد و یادبودها، کتاب. با آثاری از: دکتر غلامحسین یوسفی، دکتر مصطفی رحیمی، دکتر داریوش شایگان، دکتر محمدابراهیم باستانی پاریزی، صدر تقی زاده، منوچهر آتشی، پرویز شفا، محمد انتخاری، دکتر جلال ستاری، حسن عابدینی، رونم گاری، آرتور کسلر و... در صفحه پایانی کلک، یک بار دیگر از علاقمندان و دوستداران کلک خواسته شده که به تدام انتشار مجله یاری رسانند.

گردون

شماره های ۱۵ و ۱۶ مجله «گردون» در یک مجلد (۱ مرداد ۱۳۷۰) در تهران منتشر شد. «گردون» که ترتیب انتشار آن، پانزه روز یکبار است، به سردبیری سید عباس معروفی و مشاورت منصور کوشان منتشر می شود. این دو شماره گردون که در ۸۲ صفحه در اختیار خوانندگان قرار گرفته، همچون شماره های پیشین اساساً در برگیرنده‌ی آثاری است از نویسندهان، شاعران و فرهنگ‌ورزان جوان و پُرکاری که «گردون» بنای انتشار خود را بر انعکاس و بررسی و معرفی کار آنان و نسل آنان قرار داده است: با آثاری از محمد قاسم زاده، مشیت‌الی، فرشته ساری، شمس لنگرودی، مهرداد بهروزی، علی خرم آبادی، علیرضا پنجه‌ای، مهندش شاه نظری، ابوالقاسم ایرانی و... نیز گزارشی مفصل با عنوان «چرا ایرانی های در غربت، به وطن باز نمی گردند؟». نشانی: میدان امام حسین - اول خیابان دماوند - خیابان کمال اسماعیل - نبش کوچه خطیبی - شماره ۴ آدرس مکاتباتی: صندوق پستی ۱۸۷۵-۱۶۷۶-۱۶۷۵. مجله گردون.

گزیده داستان های اسماعیل فصیح

نشر البرز در تهران چاپ جدیدی از گزیده داستان های اسماعیل فصیح را منتشر کرد. اسماعیل فصیح درباره این مجموعه می نویسد: «داستان های این مجموعه برگزیده ای است از سه کتاب «خاک آشنا»، «دیدار در هنده»، «عقد و داستان های دیگر» - از سال های خیلی دور. اکنون که پس از سال ها آن را در این فرم کلی نگاه می کنم، یک قصه بیش نیست - به شکل لحظاتی از یک خواب که یک نقاش دیوانه آن را در جایی دور، وسط ابرهای بالای درخونگاه / کالیفرنیا / خوزستان، هاشور زده باشد. شاید در میان داستان های برگزیده نشده چندتایی باشد که از نظر تکنیک یا علاقه شخص نویسنده، جایشان در این مجموعه خالی باشد. به هر حال برگ سبزی است...». این مجموعه شامل ۲۴ قصه کوتاه است.

ترس از انگلیس

ترس از انگلیس نوشته محمود طاوی، توسط انتشارات هفته تهران، منتشر شد. در پیشگفتار کتاب آمده است: «انگلیزه نگارش این کتاب، ترس معلوم از انگلیس و این طرز تلکر رایج در جامعه ایران است که هر واقعه ای را در جهان، و بخصوص در خاورمیانه را ایران، به انگلیسی ها نسبت داده و انگشت انگلیسی ها را در آن می بینند».

فصل اول کتاب (نظری به گذشته)، فصل دوم (مراحل رشد سیاست استعماری انگلیس در ایران)، فصل سوم (از کودتای ۱۲۹۹ تا جنگ جهانی دوم)، فصل چهارم (صعود و سقوط محمد رضاشاه)، فصل پنجم (نتیجه) - فصل های این کتاب هستند. این کتاب ضمیمه ای (استناد سیاسی مربوط به ایران در آرشیو رسمی دولت انگلستان) نیز دارد.

دو دفتر شعر از سیاسگزار برلیان

«دستنویسی از محله‌ی باور مردم» با ۲۷ شعر، و «با آرشان» با ۳۰ شعر، دو مجموعه شعر منتشر شده از «سیاسگزار برلیان» است. هر دو دفتر را «انتشارات حیدر» منتشر کرده است. سیاسگزار برلیان در «با آرشان» وعده می دهد که: «با آرشان می‌خره ای هم دارد که کتاب بدون آن تمام می نماید. با همه‌ی کوشش‌ها به دلیل آنکه بسی روزاز بود، دفتر حاضر توان در برگرفتنش را نیافت و جداگانه بایدش بید».

مانگدیم و خورشید چهر

«مانگدیم و خورشید چهر» عنوان مجموعه قصه ایست که انتشارات «نشر جامی و نیلوفر» تهران آن را منتشر کردند. این کتاب مجموعه هفت قصه از م.ابه آذین است. «آن سوی دیوار بلور»، «مانگدیم و خورشید چهر»، «قصه پیر سفیدجامه»، «بابا بزرگ»، «پوکرباز»، «ببری بود و مردی» و «گل سرخ و گز» داستان های این مجموعه هستند.

برخورد علم و دین

«برخورد علم و دین» عنوان نوشته ایست از «دکتر احمد ایرانی» که در لس آنجلس (۱۹۹۱) منتشر شده است. دکتر احمد ایرانی علاوه بر جزوه ذکر شده، نوشه های نیز با عنوان های «انقلاب مردم ایران، جدایی حکومت و دین، مبارزات دکتر مصدق، سرگذشت و افکار لنین، الودگی های فرهنگ ایران، درباره انقلاب و تاریخ پیدایش و تکامل دین، آشنای با سه اندیشه»، هیتلر از دید روانشناسان، گاندی رهبر ست مدیدگان و جامعه انسانی» منتشر کرده است. در «برخورد علم و دین» علاوه بر پرداخت به «جهان بینی علمی و جهان نگری دینی» و نیز «روش دستیابی به حقیقت در دین و علم»، بیش از ۳۲ موضوع در رابطه دین و علم مورد بحث قرار گرفته است.

من عاشق مایاکوفسکی بودم

«من عاشق مایاکوفسکی بودم»، خاطرات ورونیکا پولونسکایا، مشهوره مایاکوفسکی است که توسط علی شفیعی به فارسی برگردانده شده است. پیش جلد کتاب می خوانیم: «دستنویس خاطرات «ورونیکا پولونسکایا» برای حدود نیم قرن در موزه مایاکوفسکی نگهداری شد (از سال ۱۹۲۸) تا اینکه در مجله «مسائل ادبیات» شماره ۵ در سال ۱۹۸۷ با مقدمه ای از S.strizhneva منتشر گردید». کتاب، با تئری صمیمی نوشته شده و ترجمه ای روان علی شفیعی به جانب این کمک شایانی کرده است. این کتاب در ۹۰ صفحه، خواننده را با زوایای پنهان شده بخشی از زندگی مایاکوفسکی آشنا می کند.

خواهونگ ها

این کتاب، نخستین مجموعه ای شعر افشنین بابازاده است که مرکز نشر پیام در لندن آن را منتشر کرده است. اسماعیل نوری علاوه در مقدمه ای بر شعرهای افشن نوشته است: «افشنین، علیرغم همه سدها و جدالهای اندیشه ای، توانسته است از دل سنگلاخ های این فضای نامساعد سر بپرورن کشد و چوهر جان و دلش را به صورت تصویرها و تعبیرهای تازه، به دست پرورش بسپارد. در او همه طراوتها و خامن ها، جوانی ها و بسی تجربگی های یک آغازگر وجود دارد، همه آن اشتباقها و نیرومندی ها و شایستگی های چندان فعلیت نیافتد. در نتیجه چاره ای نیست که شادمانی حضورش با دلهره و تشویش ها نسبت به آینده رشد و نمو شعری او در هم آمیخته باشد...».

قلملک

نخستین شماره ای دوره ای جدید «قلملک» به تاریخ خرداد - تیر ۱۳۷۰ منتشر شد. تنظیم و نشر «قلملک» به کوشش محمد سینا در سوئد انجام می گیرد و هیئت مشاوران و سردبیران آن تشکیل شده است از: آرمین ایزدی فر - زهره خالقی - یدالله رویایی - مظفر رویایی - فرامرز سلیمانی - حسین شرنگ - هرمز علی پور - گیکاووس مسک - احمد مومنی. قلمک دوره ای جدید، در برگیرنده اثار بیش از ۲۰ تن شاعر و نویسنده ای ایرانی و تعدادی غیر ایرانی است و آنطور که از آن بررسی اید، می خواهد پلی پاشد میان شاعران ایرانی در داخل و خارج کشور. قلمک شماره ای یک (دوره ای جدید) اثری آثاری است از: فرامرز سلیمانی، یدالله رویایی، کاظم سادات اشکوری، علی باباچاهی، جواد مجابی، حسین شرنگ، سیدعلی صالحی، جلال سرفراز، عظیم خلیلی، محمد مختاری، پرتو نوری علاوه، میرزا آقا عسکری، زهره خالقی، فیروزه میزانی و ... که در ۱۱۷ صفحه منتشر شده است. چند مقدمه پایانی قلمک، متن ترجمه ای چند شعر از شاعرانی است که اثراشان در همین شماره مندرج است. قلمک، بنای خود را بر شعر و حرفاهای درباره شعر، گذاشته است.

زمان ما منتشر شد.

نخستین شماره ماهنامه اجتماعی، علمی و فرهنگی «زمان ما» منتشر شد (تیرماه ۱۳۷۰). این ماهنامه در آلمان (دوسلدورف) منتشر میشود. صاحب امتیاز و مدیرین مستول این ماهنامه «پروفسور دکتر ابوالقاسم پاکدامن و مهندس حسین همایردی»، و سردبیر آن «حسین جلیسی» هستند. نخستین شماره «زمان ما» حاوی مطالب متعددی است، از آن میان: «ما و غرب، جنگ و اختلاف فرهنگی، کثرت گرایی، نقدي بر کتاب «بدون دخترم هرگز» و ...».

مادرم زیبا نشد

مجموعه ۴۷ شعر کوتاه از رضا فرمدند، توسط سرایندۀ در سوئد منتشر شد. «مادرم زیبا نشد» نوعی خاطره سرایی است که رضا فرمدند به آن دست زده و نماد زن - مادر در جامعه ای ایران را سروده است. در شعر «چادر سنگین مادرم» می خوانیم: «مادرم / حریف جهان نشد / و چادر سنگین بسی کرانش را / نتوانست / از نهن باستانی جامعه / برچیند». کتاب به منصوره حامد ناجی تقدیم شده است.

آبرام خان و نکاتی ناگفته از تاریخ مشروطیت ایران

این کتاب که محتوای آن از نامش پیداست، توسط چاپخانه همتی در فرانکلورت (آلمان) چاپ و منتشر شده است. کتاب، خاطرات آبرام خان مانوئل، رفیق و معالن یپرم خان و همکار سردار معین رشتی است که توسط دکتر ا.ج.علی زاده نگاشته شده و به همت منصوره جعفری تنظیم گشته است. این کتاب «گرچه بر خود نام آبرام خان دارد و به سرگذشت این مرد مبارز صدر مشروطیت می پردازد ولی در اصل حاوی قسمتی از مبارزات ملت ایران برای رهایی از سیاست های سودجویانه همسایگان و مفسدۀ چویی های درباریان فاسد آن دوران است که تا به امروز تصور می کردیم از چند و چون آن آگاهی کامل داریم».

کبود

شماره دوم «کبود» (تیرماه ۱۳۷۰) به ستمان رسید. «کبود» فصلنامه ای ادبی است اما در مقدمه ای که بر شماره دوم آن آمده، ذکر شده است که: «با توجه به امکانات کنونی ما و تکنیکهای مالی و تدارکاتی، «کبود» در ماه های آینده به صورت گاهنامه منتشر خواهد شد. البته سعی بر این است که حداقل دو تا سه شماره در سال منتشر کنیم که تداوم و نظم ارتباط هایمان تا حدودی لطفه ای نخورد». «کبود» شماره دو، ۱۲۵ صفحه و حاوی چهار بخش (شعر، داستان، مقالات، کتاب ها و نشریه های رسیده) و یک سرخن است: با آثاری از: محمود فلکی، م.نورآموز، بهزاد کشمیری پور، شهلا کریمی، ت.اس.الیوت، آقا ناسیف و ...

بچه های اعماق هفتاد و شود

«بچه های اعماق» نوشته مسعود نقره کار بوش از زندگی بچه های جنوب شهر تهران - بچه های حاشیه تویید - است. در این رمان، که بیشتر رمانی جامعه شناسانه است، زندگی «مراد» و مرادهای اعماق، از کوکی تا تبعید دنبال می شود. نخستین جلد رمان، زندگی و رویدادهای کوکاکن بر جنوب شهر تهران (میدان خراسان و حول و هوش اش) را در بر می گیرد، و فاصله ای زمانی بین سال ۱۳۳۵ تا ۱۳۴۵. بچه های اعماق را «انتشارات نوید» منتشر خواهد کرد.

تیم «استقلال» تهران، قهرمان جام باشگاههای آسیا



تیم کره شمالی راهی مرحله نهایی شدند.

تیم کره شمالی نیز در دیدار رده بندی ۹ بر ۸ تیم اندونزی را شکست داد و مقام سوم این دوره از بازیها را از آن خود کرد.

بازیکنان تیم فوتبال استقلال: احمد رضا عابدزاده، شاهرخ بیانی، رضا حسن زاده، صادق ورمذیار، سید امیر موسوی نیا، امیر قلعه نوعی، مهدی فتوحی زاده، مجید نامجو مطلق، شاهین بیانی، عباس سرخاب و عبدالصمد مرفاوی.

در نیمه نهایی دوم: غلامرضا نعلچگر بجای نامجو مطلق و عبدالعلی چنگیز بجای صمد مرفاوی وارد بازی شدند.

عباس سرخاب و ضربه تمام گشته صمد مرفاوی به کل برتری خود دست پیدا کند و نتیجه بازی با همین کل ۲ بر ۱ به نفع استقلال پیاپیان رسید.

تیم استقلال در این دوره از بازیها، در نوروز اول با تیمهای ۲۰ آوریل «کره شمالی»، یا تک پانکوک تایلند و «محمدان بنگلادش» در یک گروه قرار داشت.

تیم استقلال با کسب دو پیروزی در برابر کره شمالی و تایلند و یک مساوی با بنگلادش توانست در رأس گروه خود قرار گیرد و بهمراه کره شمالی پرمرحله نیمه نهایی راه یابد، در مرحله نیمه نهایی تیم استقلال دو بر صفر تیم اندونزی را شکست داد و تیم چن نیز با پیروزی سه بر صفر بر

۰ در دهمین دوره مسابقات فوتبال قهرمانی آسیا که در شهر داکا مرکز بنگلادش برگزار شد، تیم فوتبال استقلال تهران با پیروزی بر تیم «لبانونینگ» قهرمان باشگاههای آسیا چین، بمقام قهرمانی این دوره از بازیها نسبت یافت. این مسابقه که در حضور ۱۱ هزار تماشاگر برگزار می شد در نیمه اول با تک گل حسن زاده به نفع تیم استقلال به پایان رسید. در نیمه دوم تماشده چین با چهاره مجموعی بازی را آغاز کرد و از همان ابتدای بازی قصد جبران گل خورده را داشت و بهمین دلیل خیلی زود بگل تساوی خود دست یافت. تیم استقلال با یک تعویض بجا در خط میانی توانست روی ضربه سر

تیم «پیروزی» تهران، در یک قدمی قهرمانی جام در جام آسیا

نتیجه بازی با همین تک گل بپایان رسید، و تیم پیروزی در یک قدمی جام در جام آسیا قرار گرفت. دیدار نهایی این بازیها بین تیم پیروزی و تیم «الحرق» بحرین بصورت رفت و برگشت برگزار میشود.

اسامی بازیکنان تیم پیروزی: سعید عزیزیان، سعید نجم آبادی، محمد پنجه‌علی (کاپیتان)، مرتضی فتوحی زاده، مجتبی محرمنی، حسین عبدی، محمدحسن انصاری فر، محسن عاشوری، حمید درخشان، مرتضی کرمانی مقدم (ناصر محمدخانی)، فرشاد پیوس و

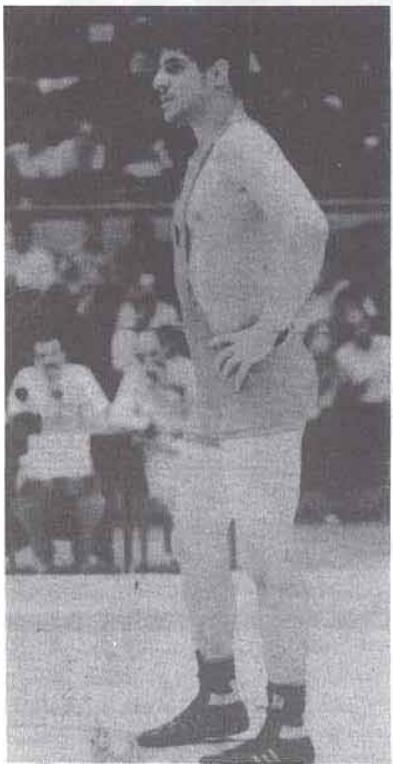
تشویق بی امان صد و ده هزار نفر تماشاگر از همان دقایق اول بازی حملات خود را بروی دروازه «الهلال» آغاز کرد اما علیرغم برتری نسبی، مهاجمین این تیم در نتیجه گیری موقق نبودند. داور این مسابقه که بعده «قیصر آل عبدالله» از کشور سوریه بود قادر بداره بازی نبود بهمین خاطر در دقیقه ۲۱ «مسلمان آل عمران» بازیکن عربستان را با خاطر خشونت زیاد و توهین، از بازی اخراج کرد و تیم «الهلال» مجبور شد با ۱۰ نفر بیانی خود ادامه دهد. در نیمه نهایی تیم پیروزی تو سط «مرتضی کرمانی مقدم» به کل برتری خود به کمک

تیم فوتبال پیروزی تهران که بعنوان تماشده ایران در مسابقات جام در جام باشگاههای آسیا شرکت کرده است مسابقه برگشت مرحله نیمه نهایی خود را در مقابل «الهلال» عربستان سعودی برگزار کرد. این مسابقه که در برابر ۱۱ هزار تماشاگر استادیوم آزادی تهران برگزار شد، یک بر صفر به نفع پیروزی به پایان رسید.

تیم پیروزی در مسابقه رفت در عربستان به نتیجه مساوی دست یافته بود.

تیم ایران در دیدار برگشت خود به کمک

تیم کشتی جوانان ایران، نایب قهرمان جهان شد



رسول خادم

جوانان وطنمندان در مسابقات کشتی جوانان جهان که در شهر «پری و تراوی» چکسلواکی برگزار شد، با کسب یک مدال طلا و دو نقره به مقام نومی جوانان دست یافتند. در این دوره از مسابقات ۱۵۴ کشتی گیر جوان از ۲۵ کشور جهان شرک داشتند. تیم کشتی گیران جوان شوروی با کسب ۳ مدال طلا، یک نقره و ۳ برنز و ۸۹ امتیاز به مقام قهرمانی این دوره از بازیها دست یافت. تیم ایران با یک مدال ملا توسط «رسول خادم» در ۸۷ کیلو و دو نقره توسط «مهرداد سعدی نژاد» در ۶۸ کیلو و «علی حسینی» در ۱۰۰ کیلو و کسب ۶۹ امتیاز توانست مقام نومی این دوره از مسابقات را نصیب خود کند. تیم ترکیه با ۴۵ امتیاز سوم و کره شمالی با ۴۸ امتیاز و کره جنوبی با ۴۶ امتیاز و آمریکا با ۳۶ امتیاز در رده های بعدی قرار گرفتند.

مریمی بوکس تیم ملی مشترکی شوروی فارس ایران شد
فدراسیون مشترکی نیز همانند دیگر فدراسیون های ورزشی کشورها، برای اداره، تیم ملی اقدام به استخدام یک مریمی از کشور شوروی نموده است. وی «لیمیتری میخانیل اوسکی» ۱۵ ساله می باشد که از سال ۱۹۷۱ تا سال ۱۹۷۹ مریمی کمیته ورزشی شوروی و از سال ۱۹۷۹ تا ۱۹۸۱ مریمی تیم ملی بوکس شوروی بوده است.

تعداد ورزشکارانی که پذیرفته اند معتادن و کوکائین، ماری جوانا و مواد مخدر مشابه را با خود به همه جا حمل می کنند، آنقدر زیاد است که نمی توان یک لیست کامل از آنها به دست داد.

یک مدال برنز حاصل کار شمشیربازان ما در آسیا

نوبین نوره مسابقات شمشیربازی قهرمانی آسیا بر «نگارا» کی الامپری برگزار شد. تیم شمشیربازی ایران با یک تیم ۱۲ نفره در این مسابقات شرک کرده بود. در این مسابقات چنین ها با برتری مطلق قهرمان این دوره از مسابقات شدند. تیم ایران نیز پس از سالها تعطیلی فدراسیون شمشیربازی توانست با بازیگران قدیمی خود در رشته «سابر تیمی صاحب مدال برنز شون». در تیم ایران چهره های قدیمی چون اصغر پاشاپور، سرگیس آسانوریان، حمید فتحی و منصور شفامی با سنی های بالای ۴۰ سال حضور داشتند.

این بار هم شوروی حاکم بر بازیهای المپیک خواهد شد؟

رئیس کمیته المپیک شوروی در یک مصاحبه مطبوعاتی گفت: «طی رغم شایعات موجود در مورد پوشش تگی مباشین ورزش شوروی و گریز ورزشکاران به غرب، هیچگونه تحریکی ندارم که ما بر هر تو المپیک «آلبرت ویل» و «بارسلون» قویترین ورزشکاران را برای کسب مدالهای طلا خواهیم داشت». او گفت: «شقتگی اقتصادی و سیاسی بر کشور، نشواری های زیادی برای ورزشکاران و مردمیان بوجود آورده است و ما ضمن وداع با ساختارهای کهنه هنوز با شیوه های یک جامعه آزاد پیارگار نشده ایم. اما علی رغم همه این مشکلات ورزشکاران شوروی آماده اند تا با کسب بیشترین مدال سنت پیدهزنی این کشور را در المپیک کماکان حفظ کنند».



سرگی بوپکا در هیئت یکی از امداده ترین ورزشکاران شوروی و رکورددارن مستمر این روزها، تکیه گاهی بزرگ برای ورزش این کشور است.

لوبینگ پولدارها

کوکائین، داروی محرك ورزش های سرت که توان با رسک زیاد و نیازمند واکنش سریع ورزشی های مثل اتوموبیلرانی، بسکتبال، تنیس، موتورسیکلت رانی، قایقرانی. (اما قطعاً نه برای همه ورزشکاران این رشتہ ها، که فقط برای حرفه ای ها و پولدارهاست).

کوکائین، هیجان دهنده قوی سیستم مرکزی اعصاب است و به مصرف کننده امکان می دهد که بدون آگاهی از چند و چون خطر، به استقبال آن رو.

از کوکائین در پوشکی معمولاً به خاطر تاثیر فوق العاده ای آن در بیهوشی موضعی ناحیه نخاع استفاده می شود. اما استفاده ای غیر پوشکی و معمول آن (از جمله توسعه ورزشکاران) عاقبت وحشتناکی دارد مانند: از کار انداختن سیستم مرکزی اعصاب در آغاز تهییج کننده و بعد فلج کننده، اضطراب، رنگ پریدگی، عرق کردن فراوان، مالیخولیا، تشننج، بیهوشی.

وسعت فاجعه

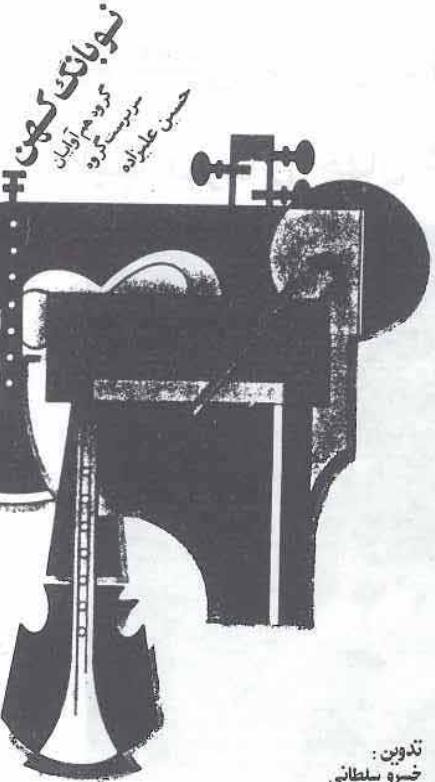
شایعات بسیار زیادی درباره موتورسواران و اتوموبیلرانان آمریکایی مسابقات فرمول ۱ وجود ندارد و حتی در مواردی مطبوعات ایتالیا و انگلستان، نام هایی را به میان کشیده اند.

قایقرانی هم از این موضوع برگزار نمانده است، خاصه از این جهت که ورزشی سرت ویژه ای قشر خاصی از ثروتمندان.

فوتبال، بسیار بیش از آنکه به نظر می آید، گرفتار «لوبینگ» شده است. اگرچه «مارادونا» در سراسر آفریقین ترین چهره‌ی نوجوانی اخیر در این رابطه بود اما واقعیت اینست که همه‌ی این «حرفه» مدتی سرت که آلوه شده است. در سال ۱۹۶۱، وسعت فاجعه در تیم های دسته یک ایتالیا هاش شد. در میان ۱۰۰ بازیکن، ۲۲ نفر آمینویسیکوتونیک ها، ۵۰ نفر گلوكز و مشتقات آن، ۶۲ نفر آنالیتیک ها، ۷۰ نفر هورمون ها و عصاره های ارگانیک، ۷۶ نفر دیناموژن ها و ۲۰ نفر خواب آور مخدور مصرف کرده بودند.

در فرانسه، دکتر پوتی POTY، پوشک تیم سنت این، اعتراف به دوبینگ سبزپوش های دودان طلایی کرده است.

در آمریکا، مصرف کوکائین، موجب مرگ ورزشکاران زیادی شده است. در مدت یک هفته در ژوئن ۱۹۸۷، دو ورزشکار بزرگ-بسکتبالیست «لن بیان» که به تازگی توسعه تیم سلتیک بوسقون انتخاب شده بود، و فوتبالیست «دان راجرز» (در شب ازدواجش) در اثر مصرف «سرگی بوپکا» در هیئت یکی از امداده ترین ورزشکاران شوروی و رکورددارن مستمر این روزها، تکیه گاهی بزرگ زیاد کوکائین مردند. کالبد شکافی راجرز نشان داد که ریه های این ورزشکار پر از خون شده و همین، باعث خفگی اش شده است.



تدوین:
خرسرو سلطانی

همتوازان:

حسین علیزاده: عود، رباب، سه تار
خرسرو سلطانی: سُرنای بلند، سُرنای کوتاه، کرنا
محمد قوی حلم: دُهل، دف و نقاره

آواز: هم آوايان

تنظیم: حسین علیزاده

کارگاه فیلم‌سازی ویدئو

• فیلمبرداری از مراسم
و فعالیتهای هنری
• تهیه فیلم‌های تبلیغاتی
• همکاری برای ساختن فیلم
• مستند در همه کشورها

HORIZON COMMUNICATION
36, avenue Jean PERRIN - 92330 SCEAUX - France
Tel.: (1) 46.83.01.90

صبا

کلیه تعمیرات ساختمانی با
قیمت مناسب پذیرفته می شود
لوله کش، برق، کاشن کاری، نقاشی
و غیره...

تلفن: ۳۸, ۶۸, ۳۸, ۳۷

دکوراسیون داخلی
منزل - تالار پذیرفته - فروشگاه
...

دکوراسیون صحنه

تلفن: ۴۰, ۲۱, ۱۹, ۷۳ (پاریس)

فیلم‌سازان ایرانی در تبیید

«کانون فرهنگی پیوند» در زاربروکن آلمان، با عنوان «فیلم‌سازان ایرانی در تبیید» برنامه‌ای را به تاریخ شنبه ۲۰ یولی (ژوئن) برگزار کرد. در این برنامه علاوه بر نمایش فیلم مستند «شب بعد از انقلاب»، گلتگویی با رضا علامه زاده کارگردان فیلم، و نیز درباره کارهای دیگر علامه زاده و کتاب منتشر شده‌ی «سراب سینمای اسلامی ایران» اجرا گرفت.

■ معرفی کتاب

«معرفی کتاب و نشریات» کتابی در شصت صفحه و به کوشش مسعود مافان منتشر شد. ناشر این کتاب نشر باران در سوئیس است. در این کتاب نام و مشخصات صدها کتاب و نشریه‌ی ادبی، سیاسی، تاریخی، فلسفی و... منتشر شده در خارج از کشور، آمده است.

■ معرض تصویب فیلم‌نامه در

ایران و اندیشمندی شورای

صدور تاییدیه

ماهnamه سینمایی فیلم که تهمین سال انتشار خود را پشت سر می گذارد شمارهٔ فوق العاده تابستان ۱۳۷۰ را به موضوع فیلم‌نامه اختصاص داده است. سینمایی نویسان علاقمند و به نوعی لرجو مجله فیلم برای نشان دادن سوگ توقيف اندیشهٔ فیلم‌سازان، آماری از فیلم‌نامه‌های تصویب نشده ارائه داده اند. آمار منتشر شده نشان می‌دهد که تنها حدود یک دهم فیلم‌نامه‌ها می‌توانند از سد سانسور حکومتی بگذرند. برای نمونه در سال ۱۳۶۴ فقط ۵۴ طرح و فیلم‌نامه تاییدیه گرفتند و ۴۹ فیلم‌نامه نویس ناکام جواب منطق دریافت کردند.

از بین ۱۳۶۰ انفرادی که طرح‌هایشان از سال ۵۹ تا ۶۹ رد شده است، حسن ملکیان با ۱۶ طرح در صدر لیست قرار دارد.

FOTO RIVOLI

GRANDISSEMENT EN 1h

FUJICOLOR

FOTO
RIVOLI

PHOTO COFFEE

فتو ریولی

تخفید مخصوص برای ایرانیان
۱۰٪ -

بندگ کردن عکس از ردی نگاتیف یا اسلاید
۳۰۰۰ تا ۱۰۱۵ فتوگپی عکس رنگی یا سیاه و سفید و

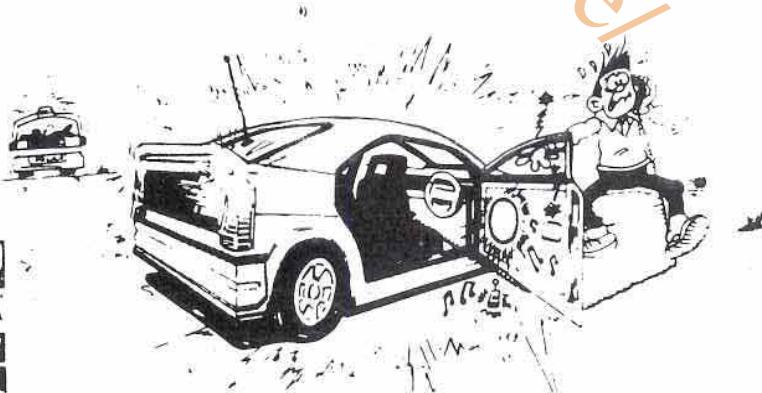
بیکشنب ها تعطیل،

84 , rue de Rivoli
75004 Paris
Tel: 42.77.81.97

Car Stereo Car Alarm and Car Telephone Services



WASO
DEMON
PIPAHHA
maystar
TAZOOKS



نصب رادیو ضبط استریو، دزد گیر و تلفن اتومبیل

"IT ALL BECOMES CLEAR WHEN YOU SEE AND HEAR"

* CAR PHONES - MOTOROLA - NEC - PANASONIC * POWER WINDOWS * CENTRAL LOCKING * ALL SUPPLIED, FITTED & REPAIRED OPEN 6 DAYS A WEEK 9 30 AM - 6 O'CLOCK

LICENSED CREDIT BROKERS. INSTANT CREDIT SUBJECT TO STATUS WRITTEN DETAILS ON REQUEST.

H & M ELECTRONICS

مسعود و هوشمند

276 BARKING ROAD E6

081-472 0545

LONDON

اعتبار شش ماه

با بهره رایگان

FAX: 081-471 7753

ALPINE

Nakamichi

DENON

PROTON

PIONEER

BLAUPUNKT

KEF

AR

JVC

ACOUSTIC RESEARCH

PHILIPS

Clarion

KENWOOD



CAR HI-FI CENTRE

کامران

909 ROMFORD RD E12

081-514 8782

عطر و طعم
برنج دم سیاه
با
برنج پری براند



شرکت یونیموند ، توزیع کننده اصلی برنج پری براند

UNIMONDE

65 Rue de Bicêtre
94240 L'Hay Les Roses
Tél : 45.60.58.99
Fax : 45.60.59.15

مرغوبترین محصولات شرقی را

از یونیموند دریافت کنید